



České vydání

Právní předpisy

Ročník 60

14. listopadu 2017

Obsah

II *Nelegislativní akty*

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/2060 ze dne 6. listopadu 2017 o uzavření jménem Evropské unie a jejích členských států Třetího dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii 1

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2017/2061 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se mění nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu 3
- ★ Nařízení Rady (EU) 2017/2062 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se mění nařízení (EU) 2017/1509 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice 4
- ★ Nařízení Rady (EU) 2017/2063 ze dne 13. listopadu 2017 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Venezuele 21
- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) 2017/2064 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2017/1420 38
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2065 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se potvrzují podmínky schválení účinné látky 8-hydroxychinolin stanovené v prováděcím nařízení (EU) č. 540/2011 a mění prováděcí nařízení (EU) 2015/408, pokud jde o zařazení účinné látky 8-hydroxychinolin na seznam látek, které se mají nahradit ⁽¹⁾ 40

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2066 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje prášek z hořčičných semen jako základní látka a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽¹⁾	43
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2067 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neschvaluje paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c) jako základní látka ⁽¹⁾	47
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2068 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neschvaluje sorbát draselný jako základní látka ⁽¹⁾	49
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2069 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o prodloužení doby platnosti schválení účinných látek flonikamid (IKI-220), metalaxyl, penoxsulam a proquinazid ⁽¹⁾	51

ROZHODNUTÍ

★ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/2070 ze dne 6. listopadu 2017 o jmenování jednoho náhradníka Výboru regionů, navrženého Finskou republikou	54
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2071 ze dne 13. listopadu 2017 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii	55
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2072 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se aktualizuje a mění seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, a kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2017/1426	57
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2073 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se mění společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu	59
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2074 ze dne 13. listopadu 2017 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Venezuele	60
★ Rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2075 ze dne 4. září 2017, kterým se nahrazuje příloha VII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/34/EU o vytvoření jednotného evropského železničního prostoru ⁽¹⁾	69
★ Rozhodnutí Komise (EU) 2017/2076 ze dne 7. listopadu 2017, kterým se mění rozhodnutí 2009/607/ES, pokud jde o dobu platnosti ekologických kritérií pro udělování ekoznačky EU tvrdým podlahovým krytinám (oznámeno pod číslem C(2017) 7247) ⁽¹⁾	74
★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2017/2077 ze dne 10. listopadu 2017, kterým se mění rozhodnutí 2005/50/ES o harmonizaci pásma rádiového spektra 24 GHz pro účely časově omezeného používání vozidlových radarových zařízení krátkého dosahu ve Společenství (oznámeno pod číslem C(2017) 7374) ⁽¹⁾	75
★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2017/2078 ze dne 10. listopadu 2017, kterým se povoluje rozšíření použití kvasničných beta-glukanů jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem C(2017) 7391)	77

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

★	Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2017/2079 ze dne 10. listopadu 2017, kterým se povoluje uvedení extraktu bohatého na taxifolin na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem C(2017) 7418)	81
★	Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2017/2080 ze dne 22. září 2017, kterým se mění rozhodnutí ECB/2010/9 o přístupu k některým údajům TARGET2 a o jejich použití (ECB/2017/29)	86
★	Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2017/2081 ze dne 10. října 2017, kterým se mění rozhodnutí ECB/2007/7 o podmínkách TARGET2-ECB (ECB/2017/30)	89

OBECNÉ ZÁSADY

★	Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2017/2082 ze dne 22. září 2017, kterými se mění obecné zásady ECB/2012/27 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (ECB/2017/28)	97
---	--	----

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2017/2060

ze dne 6. listopadu 2017

o uzavření jménem Evropské unie a jejích členských států Třetího dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 ruhým pododstavcem písm. a) bodem i) této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatské republiky, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení Chorvatské republiky má Chorvatsko přistoupit mimo jiné k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé ⁽²⁾ (dále jen „dohoda“), prostřednictvím protokolu k uvedené dohodě (dále jen „protokol“). V souladu s dohodou se na taková přistoupení má použít zjednodušený postup, podle něhož protokol uzavírají Rada, jednající jednomyslně jménem členských států, a dotčená třetí země.
- (2) Rada dne 14. září 2012 pověřila Komisi, aby s dotčenými třetími zeměmi zahájila jednání s ohledem na přistoupení Chorvatska k Unii. Jednání s Chile byla úspěšně uzavřena a protokol byl podepsán jménem Evropské unie a jejích členských států dne 29. června 2017 v Bruselu.
- (3) Protokol by měl být schválen,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Třetí dodatkový protokol k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii ⁽³⁾ se schvaluje jménem Unie a jejích členských států.

⁽¹⁾ Souhlas ze dne 14. září 2017 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Úř. věst. L 352, 30.12.2002, s. 3.

⁽³⁾ Protokol byl zveřejněn v Úř. věst. L 196, 27.7.2017, spolu s rozhodnutím o podpisu.

Článek 2

Předseda Rady učiní jménem Unie a jejích členských států oznámení stanovené v čl. 14 odst. 1 protokolu.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 6. listopadu 2017.

Za Radu
předseda
T. TAMM

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2017/2061

ze dne 13. listopadu 2017,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2073 ze dne 13. listopadu 2017, kterým se mění společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ⁽²⁾ provádí společný postoj 2001/931/SZBP ⁽³⁾.
- (2) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2017/2073 se vypouští jeden subjekt ze seznamu uvedeného v čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001.
- (3) K zajištění toho, aby je hospodářské subjekty ve všech členských státech uplatňovaly jednotně, je nezbytné přijmout regulační opatření na úrovni Unie.
- (4) Nařízení (ES) č. 2580/2001 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V článku 2 nařízení (ES) č. 2580/2001 se zrušuje odstavec 4.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Viz strana 59 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70).

⁽³⁾ Společný postoj Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93).

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2017/2062**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se mění nařízení (EU) 2017/1509 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/849 ze dne 27. května 2016 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice a o zrušení rozhodnutí 2013/183/SZBP ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2017/1509 ⁽²⁾ uvádí v účinnost opatření stanovená v rozhodnutí (SZBP) 2016/849.
- (2) Dne 16. října 2017 Rada rozhodla rozšířit zákaz investic EU v KLDŘ nebo s touto zemí na všechna odvětví, snížit objem osobních remitencí, jež se mohou do KLDŘ zasílat, z 15 000 EUR na 5 000 EUR a uložit zákaz vývozu ropy do KLDŘ.
- (3) Nařízení Rady (EU) 2017/1858 ⁽³⁾ změnilo nařízení (EU) 2017/1509, aby uvedlo v účinnost opatření stanovená v rozhodnutí (SZBP) 2016/849.
- (4) Rada rovněž vyzvala Komisi, aby v konzultaci s členskými státy přezkoumala seznam luxusního zboží, které již podléhá zákazu dovozu a vývozu.
- (5) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a proto je, zejména z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování ve všech členských státech, nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (6) Nařízení (EU) 2017/1509 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha VIII nařízení (EU) 2017/1509 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.⁽¹⁾ Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 79.⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2017/1509 ze dne 30. srpna 2017 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice a o zrušení nařízení (ES) č. 329/2007 (Úř. věst. L 224, 31.8.2017, s. 1).⁽³⁾ Nařízení Rady (EU) 2017/1858 ze dne 16. října 2017, kterým se mění nařízení (EU) 2017/1509 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice (Úř. věst. L 265 I, 16.10.2017, s. 1.).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA

Příloha VIII nařízení (EU) 2017/1509 se mění takto:

„PŘÍLOHA VIII

Luxusní zboží podle článku 10

VYSVĚTLIVKA

Kódy nomenklatury pocházejí z kombinované nomenklatury, jak je definována v čl. 1 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a stanovena v příloze I uvedeného nařízení, platné v době vyhlášení tohoto nařízení a obdobně ve znění pozdějších předpisů.

1) Koně

	0101 21 00	Plemenná čistokrevná zvířata
ex	0101 29 90	Ostatní

2) Kaviár a kaviárové náhražky

	1604 31 00	Kaviár
	1604 32 00	Kaviárové náhražky

3) Lanýže a přípravky z nich

	0709 59 50	Lanýže
ex	0710 80 69	Ostatní
ex	0711 59 00	Ostatní
ex	0712 39 00	Ostatní
ex	2001 90 97	Ostatní
	2003 90 10	Lanýže
ex	2103 90 90	Ostatní
ex	2104 10 00	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny
ex	2104 20 00	Homogenizované směsi potravinových přípravků
ex	2106 00 00	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté

4) Vína (včetně šumivých vín), piva, destiláty a lihoviny

	2203 00 00	Pivo ze sladu
	2204 10 11	Šampaňské
	2204 10 91	Asti spumante
	2204 10 93	Ostatní
	2204 10 94	Víno s chráněným zeměpisným označením (chzo)
	2204 10 96	Ostatní odrůdová vína

	2204 10 98	Ostatní
	2204 21 00	V nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry
	2204 29 00	Ostatní
	2205 00 00	Vermut a ostatní víno z čerstvých hroznů, připravené pomocí aromatických bylin nebo jiných aromatických látek
	2206 00 00	Ostatní kvašené (fermentované) nápoje (například jablečné víno, hruškové víno, medovina, saké); směsi kvašených (fermentovaných) nápojů a směsi kvašených (fermentovaných) nápojů s nealkoholickými nápoji, jinde neuvedené ani nezahrnuté
	2207 10 00	Ethylalkohol nedenaturovaný s obsahem alkoholu 80 % obj. nebo více
	2208 00 00	Ethylalkohol nedenaturovaný s obsahem alkoholu nižším než 80 % obj.; destiláty, likéry a jiné lihové nápoje

5) Doutníky a doutníčky

	2402 10 00	Doutníky (též s odříznutými konci) a doutníčky obsahující tabák
	2402 90 00	Ostatní

6) Parfémy, toaletní vody a kosmetika, včetně dekorativní kosmetiky

	3303	Parfémy a toaletní vody
	3304 00 00	Kosmetické přípravky nebo líčidla a přípravky pro péči o pokožku (jiné než léky), včetně opalovacích nebo ochranných přípravků; přípravky pro manikúru nebo pedikúru
	3305 00 00	Přípravky na vlasy
	3307 00 00	Holicí přípravky používané před holením, při holení nebo po holení, osobní deodoranty, koupelové přípravky, depilátory a jiné voňavkářské, kosmetické nebo toaletní přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté; hotové pokojové deodoranty, též parfémované nebo s dezinfekčními vlastnostmi
	6704 00 00	Paruky, nepravé vousy, obočí a řasy, přičesky a podobné výrobky z vlasů nebo zvířecích chlupů nebo textilních materiálů; výrobky z vlasů jinde neuvedené ani nezahrnuté

7) Kožené a sedlářské výrobky, cestovní zboží, kabelky a podobné druhy zboží, jejichž prodejní cena překračuje 50 EUR za kus

ex	4201 00 00	Sedlářské a řemenářské výrobky pro všechna zvířata (včetně postraňků, vodítek, náhleníků, náhubků, pokrývek pod sedla, sedlových pouzder, pokrývek na psy a podobných výrobků), z jakéhokoliv materiálu
ex	4202 00 00	Lodní kufry, cestovní kufry a kufříky, včetně toaletních kufříků, diplomatky, aktovky, školní brašny, pouzdra na brýle, divadelní kukátka, dalekohledy, fotografické přístroje, kamery, hudební nástroje, zbraně a podobné schránky; cestovní vaky a brašny, tašky na potraviny nebo nápoje s tepelnou izolací, neceséry, batohy, kabelky, nákupní tašky, náprsní tašky, peněženky, pouzdra na mapy, pouzdra na cigarety, pytlíky na tabák, brašny na nářadí, sportovní tašky a vaky, pouzdra na lahve, pouzdra na šperky, pudřenky, kazety na zlatnické zboží a podobné schránky z přírodní nebo kompozitní usně, z fólií z plastů, z textilních materiálů, vulkánfibru nebo lepenky, nebo potažené zcela nebo z větší části těmito materiály nebo papírem
ex	4205 00 90	Ostatní
ex	9605 00 00	Cestovní soupravy pro osobní toaletu, šití nebo čištění obuvi nebo oděvů

8) Kabáty v hodnotě překračující 75 EUR 75 za kus, nebo jiné oděvy, oděvní doplňky a obuv (bez ohledu na použitý materiál) v hodnotě překračující 20 EUR za kus

ex	4203 00 00	Oděvy a oděvní doplňky z přírodní nebo kompozitní usně
ex	4303 00 00	Oděvy, oděvní doplňky a jiné výrobky z kožešin
ex	6101 00 00	Pánské nebo chlapecké kabáty, pláště, pláštěnky, větrovky, bundy (včetně lyžařských) a podobné výrobky, pletené nebo háčkované, jiné než výrobky čísla 6103
ex	6102 00 00	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště, pláštěnky, větrovky, bundy (včetně lyžařských) a podobné výrobky, pletené nebo háčkované, jiné než výrobky čísla 6104
ex	6103 00 00	Pánské nebo chlapecké obleky, komplety, saka, blejzry (sportovní saka), kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky), pletené nebo háčkované
ex	6104 00 00	Dámské nebo dívčí kostýmy, komplety, saka, blejzry (sportovní saka), šaty, sukně, kalhotové sukně, kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky), pletené nebo háčkované
ex	6105 00 00	Pánské nebo chlapecké košile, pletené nebo háčkované
ex	6106 00 00	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky, pletené nebo háčkované
ex	6107 00 00	Pánské nebo chlapecké slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkované
ex	6108 00 00	Dámské nebo dívčí kombiné, spodničky, kalhotky, noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkované
ex	6109 00 00	Vrchní trička, tílka bez rukávů a ostatní nátělníky, pletené nebo háčkované
ex	6110 00 00	Svetry, pulovry, zapínací vesty, vesty a podobné výrobky, pletené nebo háčkované
ex	6111 00 00	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky, pletené nebo háčkované
ex	6112 11 00	Z bavlny
ex	6112 12 00	Ze syntetických vláken
ex	6112 19 00	Z ostatních textilních materiálů
	6112 20 00	Lyžařské kombinézy a komplety
	6112 31 00	Ze syntetických vláken
	6112 39 00	Z ostatních textilních materiálů
	6112 41 00	Ze syntetických vláken
	6112 49 00	Z ostatních textilních materiálů
ex	6113 00 10	Z pletených nebo háčkovaných textilií čísla 5906
ex	6113 00 90	Ostatní
ex	6114 00 00	Ostatní oděvy, pletené nebo háčkované
ex	6115 00 00	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, včetně punčochového zboží s odstupňovaným stlačením (například punčochy na křečové žíly) a obuvi bez podrážek, pletené nebo háčkované

ex	6116 00 00	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů, pletené nebo háčkové
ex	6117 00 00	Ostatní zcela zhotovené oděvní doplňky, pletené nebo háčkové; pletené nebo háčkové části oděvů nebo oděvních doplňků
ex	6201 00 00	Pánské nebo chlapecké kabáty, pláště, pláštěnky, větrovky, bundy (včetně lyžařských) a podobné výrobky, jiné než výrobky čísla 6203
ex	6202 00 00	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště, pláštěnky, větrovky, bundy (včetně lyžařských) a podobné výrobky, jiné než výrobky čísla 6204
ex	6203 00 00	Pánské nebo chlapecké obleky, komplety, saka, blejzry (sportovní saka), kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky)
ex	6204 00 00	Dámské nebo dívčí kostýmy, komplety, saka, blejzry (sportovní saka), šaty, sukně, kalhotové sukně, kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky)
ex	6205 00 00	Pánské nebo chlapecké košile
ex	6206 00 00	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky
ex	6207 00 00	Pánská nebo chlapecká tílka bez rukávů a ostatní nátělníky, slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky
ex	6208 00 00	Dámská nebo dívčí tílka bez rukávů a ostatní nátělníky, kombiné, spodničky, kalhotky, noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky
ex	6209 00 00	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky
ex	6210 10 00	Z textilií čísel 5602 nebo 5603
ex	6210 20 00	Ostatní oděvy typů popsaných v položkách 6201 11 až 6201 19
ex	6210 30 00	Ostatní oděvy typů popsaných v položkách 6202 11 až 6202 19
ex	6210 40 00	Ostatní pánské nebo chlapecké oděvy
ex	6210 50 00	Ostatní dámské nebo dívčí oděvy
	6211 11 00	Pánské nebo chlapecké
	6211 12 00	Dámské nebo dívčí
	6211 20 00	Lyžařské kombinézy a komplety
ex	6211 32 00	Z bavlny
ex	6211 33 00	Z chemických vláken
ex	6211 39 00	Z ostatních textilních materiálů
ex	6211 42 00	Z bavlny
ex	6211 43 00	Z chemických vláken
ex	6211 49 00	Z ostatních textilních materiálů
ex	6212 00 00	Podprsenky, podvazkové pásy, korzety, šle, podvazky, kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkové
ex	6213 00 00	Kapesníky

ex	6214 00 00	Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky
ex	6215 00 00	Vázanky, motýlky a kravaty
ex	6216 00 00	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů
ex	6217 00 00	Ostatní zcela zhotovené oděvní doplňky; části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než čísla 6212
ex	6401 00 00	Nepromokavá obuv se zevní podešví a se svrškem z kaučuku nebo z plastů, jejíž svršek není k podešvi připevněn ani s ní spojen šitím, přínýtováním, přibitím hřebíčky, přišroubováním, přibitím kolíky nebo podobným způsobem
ex	6402 20 00	Obuv se svrškem z řemínků nebo pásků připevněných k podešvi čepy
ex	6402 91 00	Pokrývací kotník
ex	6402 99 00	Ostatní
ex	6403 19 00	Ostatní
ex	6403 20 00	Obuv se zevní podešví z usně a svrškem utvořeným z řemínků z usně, vedených přes nárt a kolem palce
ex	6403 40 00	Ostatní obuv, mající ochrannou kovovou špičku
ex	6403 51 00	Pokrývací kotník
ex	6403 59 00	Ostatní
ex	6403 91 00	Pokrývací kotník
ex	6403 99 00	Ostatní
ex	6404 19 10	Pantofle a ostatní domácí obuv
ex	6404 20 00	Obuv se zevní podešví z usně nebo kompozitní usně
ex	6405 00 00	Ostatní obuv
ex	6504 00 00	Klobouky a jiné pokrývky hlavy, splétané nebo zhotovené spojením pásků z jakéhokoliv materiálu, též podšívané nebo zdobené
ex	6505 00 10	Z plsti z chlupů nebo z plsti z vlny a chlupů, zhotovené ze šišáků nebo šišákových plochých kotoučů (plateaux) čísla 6501 00 00
ex	6505 00 30	Čepice se štítkem
ex	6505 00 90	Ostatní
ex	6506 99 00	Z jiných materiálů
ex	6601 91 00	Se zásuvnou rukojetí
ex	6601 99 00	Ostatní
ex	6602 00 00	Vycházkové hole, sedací hole, biče, jezdecké bičíky a podobné výrobky
ex	9619 00 81	Dětské pleny

9) Koberce a tapiserie, též ručně vyrobené

5701 00 00	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, vázané, též zcela zhotovené
5702 10 00	„Kelim“ neboli „Kilim“, „Schumacks“ neboli „Soumak“, „Karamanie“ a podobné ručně tkané koberce
5702 20 00	Podlahové krytiny z kokosových vláken
5702 31 80	Ostatní
5702 32 00	Z chemických textilních materiálů
5702 39 00	Z ostatních textilních materiálů
5702 41 90	Ostatní
5702 42 00	Z chemických textilních materiálů
5702 50 00	Ostatní, bez vlasového povrchu, ne zcela zhotovené
5702 91 00	Z vlny nebo jemných zvířecích chlupů
5702 92 00	Z chemických textilních materiálů
5702 99 00	Z ostatních textilních materiálů
5703 00 00	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, všívané, též zcela zhotovené
5704 00 00	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny z plsti, nevšívané ani nepovločované, též zcela zhotovené
5705 00 00	Ostatní koberce a ostatní textilní podlahové krytiny, též zcela zhotovené
5805 00 00	Ručně tkané tapiserie typu goblén, flanderský goblén, aubusson, beauvais a podobné a jehlou vypracované tapiserie (například stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem), též zcela zhotovené

10) Perly, drahokamy a polodrahokamy, výrobky z perel, šperky, zlatnické a stříbrnické zboží

7101 00 00	Perly, přírodní nebo uměle pěstované, též opracované nebo tříděné, avšak nenavlečené, nezamontované ani nezasazené; perly, přírodní nebo uměle pěstované, dočasně navlečené pro usnadnění jejich dopravy
7102 00 00	Diamanty, též opracované, avšak nezamontované ani nezasazené
7103 00 00	Drahokamy (jiné než diamanty) a polodrahokamy, též opracované nebo roztříděné, avšak nenavlečené, nezamontované ani nezasazené; netříděné drahokamy (jiné než diamanty) a polodrahokamy, dočasně navlečené pro usnadnění jejich dopravy
7104 20 00	Ostatní, neopracované nebo jednoduše řezané nebo hrubě tvarované
7104 90 00	Ostatní
7105 00 00	Drť a prach z přírodních nebo syntetických drahokamů nebo polodrahokamů
7106 00 00	Stříbro (včetně stříbra pokoveného zlatem nebo platinou), netepané nebo ve formě polotovarů nebo prachu
7107 00 00	Obecné kovy plátované stříbrem, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů
7108 00 00	Zlato (včetně zlata pokoveného platinou), netepané nebo ve formě polotovarů nebo prachu
7109 00 00	Obecné kovy nebo stříbro plátované zlatem, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů

	7110 11 00	Netepané nebo ve formě prachu
	7110 19 00	Ostatní
	7110 21 00	Netepané nebo ve formě prachu
	7110 29 00	Ostatní
	7110 31 00	Netepané nebo ve formě prachu
	7110 39 00	Ostatní
	7110 41 00	Netepané nebo ve formě prachu
	7110 49 00	Ostatní
	7111 00 00	Obecné kovy, stříbro nebo zlato plátované platinou, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů
	7113 00 00	Šperky a klenoty a jejich části a součásti z drahých kovů nebo z kovů plátovaných drahými kovy
	7114 00 00	Zlatnické nebo stříbrnické zboží a jejich části a součásti z drahých kovů nebo z kovů plátovaných drahými kovy
	7115 00 00	Ostatní výrobky z drahých kovů nebo kovů plátovaných drahými kovy
	7116 00 00	Výrobky z přírodních nebo uměle pěstovaných perel, drahokamů nebo polodrahokamů (přírodních, syntetických nebo rekonstituovaných)

11) Mince a bankovky, které nejsou zákonným platidlem

ex	4907 00 30	Bankovky
	7118 10 00	Mince (jiné než zlaté mince), které nejsou zákonným platidlem
ex	7118 90 00	Ostatní

12) Příbory z drahých kovů nebo s povrchovou úpravou z drahých kovů či vykládané drahými kovy

	7114 00 00	Zlatnické nebo stříbrnické zboží a jejich části a součásti z drahých kovů nebo z kovů plátovaných drahými kovy
	7115 00 00	Ostatní výrobky z drahých kovů nebo kovů plátovaných drahými kovy
ex	8214 00 00	Ostatní nožní výrobky (například strojky na stříhání vlasů, řeznické nebo kuchyňské sekáčky, štípací sekery a kolébací nože, nože na papír); soupravy (sady) a nástroje na manikúru nebo pedikúru (včetně pilniček na nehty)
ex	8215 00 00	Lžíce, vidličky, sběračky, naběračky, cukrářské lžíce, nože na ryby, nože na krájení másla, kleštičky na cukr a podobné kuchyňské nebo jídelní výrobky
ex	9307 00 00	Meče, kordy, tesáky, bodáky, kopí a podobné sečné a bodné zbraně, jejich části a součásti a jejich pochvy

13) Stolní nádobí z porcelánu, porcelán, kamenina či pórovina nebo jemné keramické zboží

	6911 00 00	Stolní a kuchyňské nádobí a náčiní, ostatní předměty pro domácnost a toaletní předměty z porcelánu
	6912 00 23	Kameninové zboží

	6912 00 25	Pórovina a jemné keramické zboží
	6912 00 83	Kameninové zboží
	6912 00 85	Pórovina a jemné keramické zboží
	6914 10 00	Z porcelánu
	6914 90 00	Ostatní

14) Zboží z olovnatého křišťálu

ex	7009 91 00	Nezarámovaná
ex	7009 92 00	Zarámovaná
ex	7010 00 00	Demižony, lahve, sklenice, baňky, kelímky, lékovky, lahvičky na tablety, ampule a jiné skleněné obaly používané pro přepravu nebo k balení zboží; zavařovací sklenice; zátky, víčka a jiné uzávěry ze skla
	7013 22 00	Z olovnatého křišťálu
	7013 33 00	Z olovnatého křišťálu
	7013 41 00	Z olovnatého křišťálu
	7013 91 00	Z olovnatého křišťálu
ex	7018 10 00	Skleněné perly, imitace perel, imitace drahokamů nebo polodrahokamů a podobné drobné skleněné zboží
ex	7018 90 00	Ostatní
ex	7020 00 80	Ostatní
ex	9405 10 50	Ze skla
ex	9405 20 50	Ze skla
ex	9405 50 00	Neelektrická svítidla a osvětlovací zařízení
ex	9405 91 00	Ze skla

15) Elektronické zboží pro domácí použití v hodnotě překračující 50 EUR za kus

ex	8414 51	Stolní, podlahové, nástěnné, okenní, stropní nebo střešní ventilátory, s vlastním elektrickým motorem s výkonem nepřesahujícím 125 W
ex	8414 59 00	Ostatní
ex	8414 60 00	Odsávače, jejichž nejdelší vodorovná strana nepřesahuje 120 cm
ex	8415 10 00	Okenního nebo nástěnného typu, s vlastním pohonem nebo ve formě děleného systému („split-systém“)
ex	8418 10 00	Kombinovaná chladicí-mrazicí zařízení, vybavená samostatnými vnějšími dvířky
ex	8418 21 00	Kompresorového typu
ex	8418 29 00	Ostatní
ex	8418 30 00	Mrazničky pultového typu, s objemem nepřesahujícím 800 litrů

ex	8418 40 00	Mrazničky skříňového typu, s objemem nepřesahujícím 900 litrů
ex	8419 81 00	Pro výrobu teplých nápojů nebo pro vaření nebo ohřívání jídel
ex	8422 11 00	Pro domácnost
ex	8423 10 00	Osobní váhy, včetně kojeneckých vah; váhy pro domácnost
ex	8443 12 00	Ofsetové tiskařské stroje a přístroje, pro archový tisk (plochý tisk), kancelářského typu (používající archy s jednou stranou nepřesahující 22 cm a druhou stranou nepřesahující 36 cm, v nepřeloženém stavu)
ex	8443 31 00	Stroje, které umožňují dvě nebo více z funkcí tisk, kopírování nebo telefaxový přenos, a které je možno připojit k zařízení pro automatizované zpracování dat nebo do komunikační sítě
ex	8443 32 00	Ostatní, které je možno připojit k zařízení pro automatizované zpracování dat nebo do komunikační sítě
ex	8443 39 00	Ostatní
ex	8450 11 00	Plně automatické pračky
ex	8450 12 00	Ostatní pračky, s vestavěnou odstředivou sušičkou
ex	8450 19 00	Ostatní
ex	8451 21 00	S obsahem suchého prádla nepřesahujícím 10 kg
ex	8452 10 00	Šicí stroje pro domácnost
ex	8470 10 00	Elektronické kalkulačky provozuschopné bez vnějšího zdroje elektrické energie a kapesní přístroje k záznamu, vyvolání a zobrazení údajů s výpočetními funkcemi
ex	8470 21 00	Vybavené tiskárnou
ex	8470 29 00	Ostatní
ex	8470 30 00	Ostatní počítačí stroje
ex	8471 00 00	Zařízení pro automatizované zpracování dat a jejich jednotky; magnetické nebo optické snímače, zařízení pro přepis dat v kódované formě na paměťová média a zařízení pro zpracování těchto dat, jinde neuvedené ani nezahrnuté
ex	8472 90 40	Stroje na zpracování textu
ex	8472 90 90	Ostatní
ex	8479 60 00	Zařízení k ochlazování vzduchu odpařováním
ex	8508 11 00	S výkonem nepřesahujícím 1 500 W a které mají obsah sáčku nebo jiné nádoby na prach nepřesahující 20 l
ex	8508 19 00	Ostatní
ex	8508 60 00	Ostatní vysavače
ex	8509 80 00	Ostatní přístroje
ex	8516 31 00	Vysoušeče vlasů
ex	8516 50 00	Mikrovlnné trouby a pece
ex	8516 60 10	Vařiče (obsahující alespoň troubu a plotýnku)

ex	8516 71 00	Přístroje na přípravu kávy nebo čaje
ex	8516 72 00	Opékače topinek
ex	8516 79 00	Ostatní
ex	8517 11 00	Drátové telefonní přístroje s bezdrátovými mikrotelefony
ex	8517 12 00	Telefony pro celulární sítě nebo jiné bezdrátové sítě
ex	8517 18 00	Ostatní
ex	8517 61 00	Základní stanice
ex	8517 62 00	Zařízení pro příjem, konverzi a vysílání nebo regeneraci hlasu, obrazů nebo jiných dat, včetně přepínacích a směrovacích přístrojů
ex	8517 69 00	Ostatní
ex	8526 91 00	Radionavigační přístroje
ex	8529 10 31	Pro příjem ze satelitu
ex	8529 10 39	Ostatní
ex	8529 10 65	Vnitřní antény pro rozhlasové nebo televizní přijímače, včetně vestavných typů antén
ex	8529 10 69	Ostatní
ex	8531 10 00	Poplašná zařízení na ochranu proti vloupání nebo požáru a podobné přístroje
ex	8543 70 10	Elektronická zařízení s překladatelskými nebo slovníkovými funkcemi
ex	8543 70 30	Anténní zesilovače
ex	8543 70 50	Solární lůžka, solární lampy a podobná opalovací zařízení
ex	8543 70 90	Ostatní
	9504 50 00	Videoherní konzole a automaty, jiné než hry v položce 9504 30
	9504 90 80	Ostatní

16) Elektrické/elektronické nebo optické přístroje pro nahrávání a přehrávání zvuku a obrazu v hodnotě překračující 50 EUR za kus

ex	8519 00 00	Přístroje pro záznam nebo reprodukci zvuku
ex	8521 00 00	Přístroje pro videofonní záznam nebo jeho reprodukci, též s vestavěným videotunerem
ex	8525 80 30	Digitální fotoaparáty
ex	8525 80 91	Pouze pro záznam zvuku a obrazu snímaných televizní kamerou
ex	8525 80 99	Ostatní
ex	8527 00 00	Přijímací přístroje pro rozhlasové vysílání, též kombinované v jednom uzavření s přístrojem pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo s hodinami

ex	8528 71 00	Nekonstruované k zabudování video displeje nebo obrazovky
ex	8528 72 00	Ostatní, barevné
ex	9006 00 00	Fotografické přístroje (jiné než kinematografické); přístroje a žárovky pro bleskové světlo k fotografickým účelům, kromě výbojek čísla 8539
ex	9007 00 00	Kinematografické kamery a promítací přístroje, též s vestavěnými přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku

- 17) Vozidla určená k dopravě osob po zemi, vzduchem nebo po moři v hodnotě překračující 10 000 EUR za kus, včetně visutých lanovek, sedačkových výtahů, lyžařských vleků, trakčních zařízení pro pozemní lanovky či motocyklů v hodnotě překračující 1 000 EUR za kus a jejich příslušenství a části a součásti

ex	4011 10 00	Typy používané pro osobní automobily (včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů)
ex	4011 20 00	Typy používané pro autobusy nebo nákladní automobily
ex	4011 30 00	Typy používané pro letadla
ex	4011 40 00	Typy používané pro motocykly
ex	4011 90 00	Ostatní
ex	7009 10 00	Zpětná zrcátka pro vozidla
ex	8407 00 00	Vratné nebo rotační zážehové spalovací pístové motory s vnitřním spalováním
ex	8408 00 00	Vznětové pístové motory s vnitřním spalováním (diesellové motory nebo motory s žárovou hlavou)
ex	8409 00 00	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s motory čísel 8407 nebo 8408
ex	8411 00 00	Proudové motory, turbovrtulové pohony a ostatní plynové turbíny
	8428 60 00	Visuté lanovky, sedačkové výtahy, lyžařské vleky; trakční zařízení pro pozemní lanovky
ex	8431 39 00	Části a součásti a příslušenství visutých lanovek, sedačkových výtahů, lyžařských vleků; trakčních zařízení pro pozemní lanovky
ex	8483 00 00	Převodové hřídele (včetně vačkových a klikových hřídelí) a kliky; ložisková pouzdra a ložiskové pánve; ozubená soukolí a ozubené převody; pohybové šrouby s kuličkovou nebo válečkovou maticí; převodovky, převodové skříně a jiné měniče rychlosti, včetně měničů krouticího momentu; setrvačníky a řemenice, včetně kladnic pro kladkostroje; spojky a hřídelové spojky (včetně kardanových kloubů)
ex	8511 00 00	Elektrické zapalovací nebo spouštěcí přístroje a zařízení pro zážehové nebo vznětové spalovací motory s vnitřním spalováním (například magnetické zapalovače (magneta), dynamy s magnetem (magdyna), zapalovací cívky, zapalovací svíčky a žhavicí svíčky, spouštěče); generátory (například dynamy, alternátory) a regulační spínače používané ve spojení s těmito motory
ex	8512 20 00	Ostatní světelné nebo vizuální signalizační přístroje a zařízení
ex	8512 30 10	Poplašná zařízení na ochranu proti vloupání, používaná v motorových vozidlech
ex	8512 30 90	Ostatní
ex	8512 40 00	Stěrače, rozmrazovače a odmlžovače
ex	8544 30 00	Soupravy zapalovacích kabelů a ostatní soupravy drátů používané ve vozidlech, letadlech nebo lodích

ex	8603 00 00	Železniční nebo tramvajové osobní vozy a nákladní vozy, s vlastním pohonem, jiné než čísla 8604
ex	8605 00 00	Železniční nebo tramvajové osobní vozy, bez vlastního pohonu; zavazadlové vozy, poštovní vozy a jiné železniční nebo tramvajové vozy pro speciální účely, bez vlastního pohonu (kromě vozů čísla 8604)
ex	8607 00 00	Části a součásti železničních nebo tramvajových lokomotiv nebo kolejových vozidel
ex	8702 00 00	Motorová vozidla pro dopravu deseti nebo více osob, včetně řidiče
ex	8703 00 00	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro přepravu osob (jiná než čísla 8702), včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, včetně sněžných skútrů
ex	8706 00 00	Podvozky (chassis) vybavené motorem, pro motorová vozidla čísel 8701 až 8705
ex	8707 00 00	Karoserie (včetně kabin pro řidiče) pro motorová vozidla čísel 8701 až 8705
ex	8708 00 00	Části, součásti a příslušenství motorových vozidel čísel 8701 až 8705
ex	8711 00 00	Motocykly (včetně mopedů) a jízdní kola vybavená pomocným motorem, též s postranními vozíky; postranní vozíky
ex	8712 00 00	Jízdní kola a jiná kola (včetně dodávkových tříkolek), bez motoru
ex	8714 00 00	Části, součásti a příslušenství vozidel čísel 8711 až 8713
ex	8716 10 00	Obytné nebo kempinkové přívěsy a návěsy typu karavan
ex	8716 40 00	Ostatní přívěsy a návěsy
ex	8716 90 00	Části a součásti
ex	8801 00 00	Balony a vzducholodě; kluzáky, rogalá a ostatní bezmotorové prostředky pro létání (letouny)
ex	8802 11 00	O vlastní hmotnosti nepřesahující 2 000 kg
ex	8802 12 00	O vlastní hmotnosti přesahující 2 000 kg
	8802 20 00	Letouny a ostatní letadla, o vlastní hmotnosti nepřesahující 2 000 kg
ex	8802 30 00	Letouny a ostatní letadla, o vlastní hmotnosti převyšující 2 000 kg, avšak nepřesahující 15 000 kg
ex	8802 40 00	Letouny a ostatní letadla, o vlastní hmotnosti přesahující 15 000 kg
ex	8803 10 00	Vrtule a rotory a jejich části a součásti
ex	8803 20 00	Podvozky a jejich části a součásti
ex	8803 30 00	Ostatní části a součásti letounů nebo vrtulníků
ex	8803 90 10	Draků
ex	8803 90 90	Ostatní

ex	8805 10 00	Letecké katapulty a podobné přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje a zařízení pro přistávání aerodynů na letadlové lodi a podobné přístroje a zařízení a jejich části a součásti
ex	8901 10 00	Lodě pro osobní dopravu, turistické lodě a podobná plavidla určená především pro přepravu osob; trajektové lodě všech druhů
ex	8901 90 00	Ostatní plavidla pro přepravu nákladu a ostatní plavidla pro přepravu jak osob, tak i nákladu
ex	8903 00 00	Jachty a ostatní plavidla pro zábavu nebo sport; veslařské čluny a kánoe

18) Hodiny a hodinky a jejich části

	9101 00 00	Náramkové hodinky, kapesní hodinky a jiné hodinky, včetně stopek, s pouzdem z drahých kovů nebo kovů plátovaných drahými kovy
	9102 00 00	Náramkové hodinky, kapesní hodinky a jiné hodinky, včetně stopek, jiné než čísla 9101
	9103 00 00	Hodiny s hodinkovým strojkem, s výjimkou hodin čísla 9104
	9104 00 00	Hodiny do přístrojových (palubních) desek a podobné hodiny pro vozidla, letadla, kosmické lodě nebo plavidla
	9105 00 00	Ostatní hodiny
	9108 00 00	Hodinkové strojky, úplné a smontované
	9109 00 00	Hodinové strojky, úplné a smontované
	9110 00 00	Hodinové nebo hodinkové strojky úplné, nesmontované nebo částečně smontované (soupravy); hodinové nebo hodinkové strojky neúplné, smontované; neúplné a nesmontované hodinové nebo hodinkové strojky
	9111 00 00	Hodinková pouzdra a jejich části a součásti
	9112 00 00	Hodinová pouzdra a pouzdra podobného typu pro ostatní výrobky této kapitoly a jejich části a součásti
	9113 00 00	Hodinkové řemínky, pásy a náramky a jejich části a součásti
	9114 00 00	Ostatní části a součásti hodin nebo hodinek

19) Hudební nástroje

	9201 00 00	Klavíry a pianina, včetně automatických klavírů; cembala a jiné strunné nástroje s klaviaturou
	9202 00 00	Ostatní strunné hudební nástroje (například kytary, housle, harfy)
	9205 00 00	Dechové hudební nástroje (například píšťalové varhany s klaviaturou, tahací harmoniky, klarinety, trubky, dudy) kromě orchestrionů a kolovrátků
	9206 00 00	Bicí hudební nástroje (například bubny, bubínky, xylofony, činely, kastaněty, marakasy)
	9207 00 00	Hudební nástroje, jejichž zvuk je vydáván, nebo musí být zesilován, elektricky (například varhany, kytary, tahací harmoniky)

20) Umělecká díla, sběratelské předměty a starožitnosti

	9700	Umělecká díla, sběratelské předměty a starožitnosti
--	------	---

21) Výrobky a vybavení pro sport, včetně lyžování, golfu, potápění a vodních sportů

ex	4015 19 00	Ostatní
ex	4015 90 00	Ostatní
ex	6210 40 00	Ostatní pánské nebo chlapecké oděvy
ex	6210 50 00	Ostatní dámské nebo dívčí oděvy
	6211 11 00	Pánské nebo chlapecké
	6211 12 00	Dámské nebo dívčí
	6211 20 00	Lyžařské kombinézy a komplety
ex	6216 00 00	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů
	6402 12 00	Lyžařská obuv, běžkařská obuv a obuv pro snowboard
ex	6402 19 00	Ostatní
	6403 12 00	Lyžařská obuv, běžkařská obuv a obuv pro snowboard
	6403 19 00	Ostatní
	6404 11 00	Sportovní obuv; obuv pro tenis, košíkovou, gymnastiku, cvičení a podobně
	6404 19 90	Ostatní
ex	9004 90 00	Ostatní
ex	9020 00 00	Ostatní dýchací přístroje a plynové masky, kromě ochranných masek bez mechanických částí a vyměnitelných filtrů
	9506 11 00	Lyže
	9506 12 00	Lyžařské vázání
	9506 19 00	Ostatní
	9506 21 00	Windsurfing
	9506 29 00	Ostatní
	9506 31 00	Hole, úplné sady
	9506 32 00	Golfové míčky
	9506 39 00	Ostatní
	9506 40 00	Výrobky a potřeby pro stolní tenis
	9506 51 00	Tenisové rakety, též bez výpletu
	9506 59 00	Ostatní
	9506 61 00	Tenisové míčky
	9506 69 10	Kriketové míčky a míče na pólo

	9506 69 90	Ostatní
	9506 70	Brusle a kolečkové brusle, včetně obuvi, k níž jsou brusle připevněny
	9506 91	Výrobky a potřeby pro tělesné cvičení, gymnastiku nebo atletiku
	9506 99 10	Vybavení pro kriket a pólo, jiné než míče
	9506 99 90	Ostatní
	9507 00 00	Rybářské pruty, udičky (háčky) a ostatní výrobky pro lov na udici; podběráky, sítě na motýly a podobné sítě; umělé volavky (jiné než čísel 9208 nebo 9705) a podobné lovecké potřeby

22) Výrobky a vybavení pro biliár, automatický kuželník, herny a hry fungující po vhození mince nebo vložení bankovky

	9504 20 00	Kulečnický všech druhů a jejich příslušenství
	9504 30 00	Ostatní hry fungující po vhození mince, vložení bankovky, bankovní karty, žetonů nebo podobného platebního prostředku, jiné než zařízení pro automatický kuželník
	9504 40 00	Hrací karty
	9504 50 00	Videoherní konzole a automaty, jiné než hry v položce 9504 30
	9504 90 80	Ostatní“

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2017/2063**ze dne 13. listopadu 2017****o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Venezuele**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2074 ze dne 13. listopadu 2017 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Venezuele ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie v souvislosti se stále se zhoršující situací demokracie, právního státu a lidských práv ve Venezuele opakovaně vyjádřila znepokojení a vyzvala všechny venezuelské politické činitele a instituce ke konstruktivnímu úsilí o řešení krize v zemi, a to při plném dodržování právního státu a lidských práv, demokratických institucí a oddělení moci.
- (2) Rada dne 13. listopadu 2017 přijala rozhodnutí (SZBP) 2017/2074, které stanovilo mimo jiné zákaz vývozu zbraní a vybavení, které by mohly být použity pro vnitřní represí, zákaz vývozu vybavení pro ostrahu a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů určitých osob, subjektů a orgánů odpovědných za závažné porušování či nedodržování lidských práv nebo potlačování občanské společnosti a demokratické opozice, jakož i osob, subjektů a orgánů, jejichž činy, politiky nebo činnosti jinak oslabují demokracii nebo právní stát ve Venezuele, jakož i osob, subjektů a orgánů s těmito osobami spojených.
- (3) Některá opatření stanovená v rozhodnutí (SZBP) 2017/2074 spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a proto, především z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, je k jejich provádění nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (4) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané zejména v Listině základních práv Evropské unie, zejména právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a právo na ochranu osobních údajů. Toto nařízení by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy.
- (5) Pravomoc měnit seznamy v přílohách IV a V tohoto nařízení by měla být vykonávána Radou pro zajištění soudržnosti s postupy, kterými se mění a přezkoumávají přílohy I a II rozhodnutí (SZBP) 2017/2074.
- (6) Pro účely provádění tohoto nařízení a v zájmu zajištění co největší právní jistoty v rámci Unie by měla být zveřejněna jména a další důležité údaje týkající se fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje mají být v souladu s tímto nařízením zmrazeny. Veškeré zpracování osobních údajů by mělo být v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽²⁾ a se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽³⁾.
- (7) Členské státy a Komise by se měly navzájem informovat o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdělovat si jiné důležité údaje, které jsou v souvislosti s tímto nařízením dostupné.
- (8) Členské státy by měly stanovit pravidla pro sankce za porušení tohoto nařízení. Tyto sankce by měly být účinné, přiměřené a odrazující.

⁽¹⁾ Viz strana 60 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

- (9) Aby byla zajištěna účinnost opatření stanovených tímto nařízením, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „nárokem“ jakýkoli nárok, uplatňovaný právní cestou či nikoli, jenž vznikl přede dnem nebo po dni vstupu tohoto nařízení v platnost na základě smlouvy nebo transakce nebo v souvislosti s nimi, a zejména:
- i) nárok na plnění závazku vyplývajícího ze smlouvy nebo transakce nebo s nimi spojeného;
 - ii) nárok na prodloužení doby platnosti nebo na vyplacení dluhopisů, finančních záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě;
 - iii) nárok na náhradu škody související se smlouvou nebo transakcí;
 - iv) protinárok;
 - v) nárok na uznání nebo vymáhání, včetně využití postupů, jako je doložka vykonatelnosti, rozsudku či rozhodčího nálezu nebo jiného rovnocenného rozhodnutí bez ohledu na místo vydání;
- b) „smlouvou nebo transakcí“ jakákoli operace bez ohledu na její formu a použitelné právo a bez ohledu na to, zda zahrnuje jednu nebo více smluv nebo podobných závazků uzavřených mezi týmiž nebo různými stranami; v tomto smyslu se „smlouvou“ rozumějí též dluhopisy, záruky nebo přísliby odškodnění, zejména finanční záruky nebo přísliby finančního odškodnění, a úvěry, ať už jsou právně nezávislé či nikoli, a jakákoli související ujednání vyplývající z dané operace nebo s ní související;
- c) „příslušnými orgány“ příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam obsahuje příloha III;
- d) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná nebo nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale lze je použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;
- e) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména prodejem, pronájmem nebo zastavením;
- f) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění jakémukoli pohybu, převodu, změně nebo použití prostředků, přístupu k nim nebo nakládání s nimi jakýmkoli způsobem, které by vedly k jakékoli změně jejich objemu, výše, umístění, vlastnictví, držby, povahy či určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;
- g) „finančními prostředky“ finanční aktiva a hospodářské výhody všeho druhu, mimo jiné:
- i) peníze v hotovosti, šeky, peněžní pohledávky, směnky, peněžní příkazy a jiné platební nástroje;
 - ii) vklady u finančních institucí a jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek;
 - iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích;
 - iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy nebo hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené;
 - v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky;

- vi) akreditivy, nákladní listy, dodací listy a
- vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;
- h) „technickou pomocí“ jakákoli technická pomoc týkající se oprav, vývoje, výroby, montáže, zkoušek, údržby nebo jiných technických služeb, která může mít podobu pokynů, poradenství, školení, předávání pracovních znalostí či dovedností nebo konzultací, včetně ústní formy pomoci;
- i) „zprostředkovatelskými službami“:
 - i) sjednávání nebo organizování operací týkajících se nákupu, prodeje nebo dodávek zboží a technologií nebo finančních a technických služeb ze třetí země do jakékoli jiné třetí země nebo
 - ii) prodej nebo nákup zboží a technologií finančních a technických služeb, které jsou umístěny ve třetí zemi, za účelem jejich převodu do jiné třetí země;
- j) „územím Unie“ území členských států, na které se vztahuje Smlouva, za podmínek v ní stanovených, včetně jejich vzdušného prostoru.

Článek 2

1. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc a zprostředkovatelské služby související se zbožím nebo technologiemi, které jsou uvedeny na Společném seznamu vojenského vybavení EU (dále jen „společný vojenský seznam“) a s poskytováním, výrobou, údržbou a užíváním zboží a technologií uvedených na společném vojenském seznamu, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;
- b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi, které jsou uvedeny na společném vojenském seznamu, zahrnující zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru, jakož i pojištění a zajištění, určené pro jakýkoli prodej, dodávku, přepravu nebo vývoz těchto položek nebo na poskytování s tím související technické pomoci, zprostředkovatelských a jiných služeb přímo či nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi.

2. Zákazem stanoveným v odstavci 1 není dotčeno plnění závazků vyplývajících ze smluv uzavřených přede dnem 13. listopadu 2017 nebo z doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné, pokud jsou v souladu se společným postojem Rady 2008/944/SZBP ⁽¹⁾ a zejména s podmínkami stanovenými v odstavci 2 uvedeného společného postoje a pokud právnické nebo fyzické osoby, subjekty nebo orgány, které usilují o plnění smlouvy, oznámily tuto smlouvu příslušným orgánům členského státu, ve kterém jsou usazeni, do pěti pracovních dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Článek 3

Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represí, jak je uvedeno v příloze I, jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi, ať již toto vybavení pochází z Unie či nikoli;
- b) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské či jiné služby související s vybavením podle písmene a) přímo či nepřímo jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;
- c) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc, zejména včetně dotací, půjček a pojištění vývozních úvěrů, jakož i pojištění a zajištění, související s vybavením podle písmene a) přímo či nepřímo jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi.

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

Článek 4

1. Odchylně od článků 2 a 3 mohou příslušné orgány členského státu uvedené v příloze III za podmínek, které považují za vhodné, povolit:
 - a) poskytnutí finančních prostředků a finanční pomoci a technické pomoci v souvislosti:
 - i) s nesmrtícím vojenským vybavením určeným výhradně pro humanitární nebo ochranné účely nebo pro programy Organizace spojených národů (OSN) nebo Unie nebo jejích členských států nebo orgánů na regionální nebo subregionální úrovni na budování institucí;
 - ii) materiálem určeným pro operace OSN a Unie nebo orgánů na regionální nebo subregionální úrovni pro řešení krizí;
 - b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represi, a související poskytování finančních prostředků a finanční a technickou pomoc, určené výhradně pro humanitární nebo ochranné účely nebo pro programy OSN nebo Unie na budování institucí nebo pro operace OSN a Unie nebo orgánů na regionální nebo subregionální úrovni pro řešení krizí;
 - c) prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení na odminování a materiálu používaného při odminování a související poskytování finančních prostředků a finanční a technickou pomoc.
2. Povolení podle odstavce 1 mohou být udělena pouze před zahájením činnosti, pro kterou jsou žádána.

Článek 5

Články 2 a 3 se nevztahují na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Venezuely zaměstnanci OSN, zaměstnanci Unie nebo jejích členských států, zástupci médií a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a přidruženým personálem pouze pro jejich osobní potřeby.

Článek 6

1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zařízení, technologie nebo software stanovené v příloze II, ať již pochází z Unie či nikoli, jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi, pokud k tomu příslušný orgán daného členského státu určený na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III, nedal předchozí povolení.
2. Příslušné orgány členských států určené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III, neudělí povolení podle odstavce 1, pokud mají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zařízení, technologie nebo software byly venezuelskou vládou, veřejnými orgány, podniky a institucemi nebo jakoukoliv osobou či subjektem jednajícím jejich jménem nebo pod jejich vedením využíváno k vnitřní represi.
3. Příloha II zahrnuje pouze zařízení, technologie nebo software určené výhradně k monitorování nebo odposlechu internetu nebo telefonické komunikace.
4. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto článku do čtyř týdnů po jeho udělení.

Článek 7

1. Pokud k tomu příslušný orgán daného členského státu uvedený na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III, nedal předchozí povolení v souladu s čl. 6 odst. 2, zakazuje se:
 - a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby související se zařízením, technologiemi a softwarem uvedenými v příloze II nebo s instalací, poskytováním, výrobou, údržbou a používáním zařízení a technologií uvedených v příloze II nebo s poskytováním, provozem, údržbou nebo aktualizací softwaru uvedeného v příloze II jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;

- b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zařízením, technologiemi a softwarem uvedenými v příloze II jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;
 - c) poskytovat jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu venezuelskému státu, jeho vládě, jeho veřejným orgánům, podnikům a institucím nebo jakékoli osobě nebo subjektu jednajícím jejich jménem nebo pod jejich vedením.
2. Pro účely odst. 1 písm. c) se „službami souvisejícími s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu“ rozumí ty služby, které zejména za použití zařízení, technologií nebo softwaru uvedených v příloze II poskytují přístup k přichozí a odchozí telekomunikaci subjektu a k údajům souvisejícím s voláním a jejich poskytování pro účely jejich extrakce, dekodování, záznamu, zpracování, analýzy či ukládání, nebo jakékoli jiné související činnosti.

Článek 8

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří jakýmkoli fyzickým nebo právníkým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v přílohách IV a V nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.
2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny fyzickým nebo právníkým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v přílohách IV a V nebo v jejich prospěch.
3. V příloze IV je uveden seznam:
 - a) fyzických nebo právníkých osob, subjektů a orgánů, které jsou odpovědné za závažné porušování nebo zneužívání lidských práv nebo represi občanské společnosti a demokratické opozice ve Venezuele;
 - b) fyzických nebo právníkých osob, subjektů a orgánů, které jsou odpovědné za činy, politiky nebo činnosti, které jinak oslabují demokracii nebo právní stát ve Venezuele.
4. V příloze V je uveden seznam fyzických nebo právníkých osob, subjektů a orgánů, které jsou spojené s osobami či subjekty uvedenými v odstavci 3.
5. Přílohy IV a V obsahují důvody pro zařazení dotčených osob, subjektů a orgánů na seznam.
6. Přílohy IV a V rovněž obsahují případné dostupné informace, jež jsou nezbytné k identifikaci dotčených fyzických a právníkých osob, subjektů nebo orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména včetně případných jiných jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o právníké osoby, subjekty a orgány, mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 9

1. Odchylně od článku 8 mohou příslušné orgány členských států, na něž odkazují na internetové stránky uvedené v příloze III, povolit za podmínek, jež považují za vhodné, uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud rozhodly, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:
 - a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických a právníkých osob uvedených v příloze IV nebo V a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
 - b) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
 - c) určeny výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených prostředků nebo hospodářských zdrojů; nebo
 - d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud daný příslušný orgán oznámil příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, pro něž se domnívá, že by dané povolení mělo být uděleno;

- e) určené k výplatě na účet nebo z účtu diplomatické či konzulární mise nebo mezinárodní organizace, požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud jsou tyto platby zamýšleny k oficiálním účelům diplomatické nebo konzulární mise či mezinárodní organizace.
2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 10

1. Odchylně od článku 8 mohou příslušné orgány v členských státech, na něž se odkazují internetové stránky uvedené v příloze III, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:
- a) dané finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v článku 8 na seznam v příloze IV nebo V, nebo předmětem soudního či správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě před tímto dnem či po něm;
 - b) dané finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
 - c) rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze IV nebo V; a
 - d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.
2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 11

1. Odchylně od článku 8 a v případech, kdy je splatná platba fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze IV nebo V na základě smlouvy nebo dohody, která byla uzavřena dotčenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem, nebo závazku, který dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu vznikl přede dnem, kdy byly tyto fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány zařazeny do přílohy IV nebo V, mohou příslušné orgány členských států za podmínky, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud daný příslušný orgán shledal, že:
- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje mají být použity na platbu provedenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem uvedenými v příloze IV nebo V;
 - b) platba není v rozporu s čl. 8 odst. 2;
2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce 1 do čtyř týdnů po jeho udělení.
3. Ustanovení čl. 8 odst. 2 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím, aby na zmrazený účet připsovaly finanční prostředky, které byly na účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu převedeny třetími osobami, pokud přírůstky těchto účtů budou rovněž zmrazeny. Dotyčná finanční nebo úvěrová instituce neprodleně uvědomí o těchto transakcích příslušný orgán.
4. Pokud jsou veškeré tyto úroky, jiné výnosy a platby zmrazeny v souladu s článkem 8, čl. 8 odst. 2 se nevztahuje na připsování na zmrazené účty:
- a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů;
 - b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, kdy byly fyzické či právnické osoby, subjekty nebo orgány uvedené v článku 8 zařazeny do přílohy IV nebo V; nebo

- c) plateb splatných na základě soudních nebo správních rozhodnutí nebo rozhodčích nálezů vydaných v členském státě nebo vykonatelných v dotčeném členském státě.

Článek 12

1. Aniž jsou dotčeny platné předpisy o ohlašování, důvěrnosti údajů a profesním tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:
 - a) neprodleně poskytnou příslušnému orgánu členského státu, ve kterém mají bydliště nebo sídlo, veškeré informace, které mohou usnadnit zajištění souladu s tímto nařízením, jako jsou informace o účtech a částkách zmrazených v souladu s článkem 8, a předají tyto informace přímo nebo prostřednictvím dotčeného členského státu Komisi; a
 - b) spolupracují s příslušným orgánem při ověřování informací uvedených v písmenu a).
2. Veškeré dodatečné informace, které obdrží přímo Komise, se zpřístupní členským státům.
3. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené na základě tohoto článku se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

Článek 13

1. Ze zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí dát je k dispozici učiněných v dobré víře, že takové jednání je v souladu s tímto nařízením, nevyplývá pro fyzickou či právnickou osobu, subjekt nebo orgán provádějící toto nařízení nebo jejich vedoucí pracovníky či zaměstnance žádná odpovědnost, ledaže by se prokázalo, že finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.
2. Jednání fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů nezakládá jejich odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný důvod se domnívat, že svým jednáním porušují opatření stanovená v tomto nařízení.

Článek 14

Zakazuje se vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení opatření stanovených v tomto nařízení.

Článek 15

1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:
 - a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v příloze IV nebo V;
 - b) jakýmkoli fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů či orgánů uvedených v písmenu a).
2. Ve všech řízeních týkajících se uplatnění nároku nese důkazní břemeno ohledně toho, že uspokojení nároku není zakázáno odstavcem 1, fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uplatňující tento nárok.
3. Tímto článkem není dotčeno právo fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů uvedených v odstavci 1 na soudní přezkum legálnosti neplnění smluvních závazků v souvislosti s tímto nařízením.

Článek 16

1. Komise a členské státy se navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdělují si všechny další důležité údaje, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o:
 - a) finančních prostředcích zmrazených na základě článku 8 a povoleních udělených na základě článků 9 až 11;
 - b) porušování tohoto nařízení, problémech s jeho vymáháním a rozhodnutích vydaných vnitrostátními soudy.
2. Členské státy si poskytují navzájem a poskytují i Komisi veškeré další důležité informace, které mají k dispozici a které by mohly ovlivnit účinné provádění tohoto nařízení.

Článek 17

1. Pokud se Rada rozhodne uvalit na některou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán opatření uvedená v článku 8, změní přílohy IV nebo V odpovídajícím způsobem.
2. Rada sdělí své rozhodnutí fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu uvedeným v odstavci 1, včetně důvodů pro jejich zařazení na seznam, přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, není-li jejich adresa známa, čímž této dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu poskytne možnost předložit připomínky.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, přezkoumá Rada své rozhodnutí a informuje o tom dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt nebo orgán.
4. Seznamy stanovené v přílohách IV a V je pravidelně přezkoumáván alespoň každých dvanáct měsíců.
5. Komise je oprávněna měnit přílohu III na základě informací sdělených členskými státy.

Článek 18

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování. Tyto sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.
2. Členské státy oznámí Komisi pravidla uvedená v odstavci 1 po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí rovněž jakékoli následné změny.

Článek 19

1. Členské státy určí příslušné orgány pro účely tohoto nařízení a údaje o nich zveřejní na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze III. Členské státy oznámí Komisi veškeré změny adres svých internetových stránek, jejichž seznam je v příloze III.
2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány včetně jejich kontaktních údajů neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí rovněž jakékoli následné změny.
3. Pokud se v tomto nařízení ukládá povinnost oznámit určité skutečnosti Komisi, informovat ji nebo s ní jinak komunikovat, použije se pro tyto účely adresa a další kontaktní údaje uvedené v příloze III.

Článek 20

Toto nařízení se použije na:

- a) území Unie, včetně jejího vzdušného prostoru;
- b) palubě jakéhokoli letadla nebo plavidla v jurisdikci některého z členských států;

- c) fyzické osoby, které jsou státními příslušníky některého členského státu, ať se nacházejí na území Unie, nebo mimo ně;
- d) právnické osoby, subjekty či orgány registrované nebo zřízené podle práva některého členského státu, ať se nacházejí na území Unie, nebo mimo ně;
- e) právnické osoby, subjekty nebo orgány v souvislosti s jakoukoli obchodní činností vykonávanou zcela nebo částečně v Unii.

Článek 21

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA I

Seznam vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represí podle článku 3

1. Tyto palné zbraně, střelivo a jejich příslušenství:

- 1.1. palné zbraně, které nepodléhají kontrole podle bodů ML 1 a ML 2 společného vojenského seznamu;
- 1.2. střelivo speciálně určené pro palné zbraně na seznamu v bodě 1.1 a pro ně speciálně určené součásti;
- 1.3. zbraňová mířidla, která nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.

2. Bomby a granáty, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.

3. Tato vozidla:

- 3.1. vozidla vybavená vodním dělem, speciálně určená nebo upravená pro účely potlačení nepokojů;
- 3.2. vozidla speciálně určená nebo upravená, aby elektřinou rozháněla útočící demonstranty;
- 3.3. vozidla speciálně určená nebo upravená k odstraňování barikád, včetně neprůstřelného stavebního zařízení;
- 3.4. vozidla speciálně určená pro převoz nebo přemístění vězněných nebo zadržených osob;
- 3.5. vozidla speciálně určená k rozmísťování mobilních překážek;
- 3.6. součásti pro vozidla uvedené v bodech 3.1 až 3.5 speciálně určená pro účely potlačení nepokojů.

Poznámka 1 Tato položka se nevztahuje na vozidla speciálně určená pro hasičské účely.

Poznámka 2 Pro účely položky 3.5 pojem „vozidla“ zahrnuje přívěsy.

4. Tyto výbušné látky a související vybavení:

- 4.1. vybavení a zařízení speciálně určené pro vyvolání explozí elektrickými nebo neelektrickými prostředky, včetně odpalovacích zařízení, rozbušek, roznětek a zápalnic, a součástí pro ně speciálně určené; s výjimkou vybavení, zařízení nebo součástí speciálně určených pro konkrétní komerční využití, které jsou spouštěny nebo zprovozněny explozivními prostředky jiného vybavení nebo zařízení, jejichž funkcí nevznikají exploze (například nafukovače airbagů v automobilech, elektrické přepěťové pojistky spouštěčů hasicích přístrojů);
- 4.2. nálože s lineárním ničivým působením, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu;
- 4.3. tyto další výbušniny a jejich příslušenství, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu:
 - a) amatol;
 - b) nitrocelulóza (s obsahem dusíku vyšším než 12,5 %);
 - c) nitroglykol;
 - d) pentaerytritol tetranitrát (PETN);
 - e) pikrylchlorid;
 - f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Toto ochranné vybavení, které nepodléhá kontrole podle bodu ML 13 společného vojenského seznamu:

- 5.1. neprůstřelné vesty poskytující ochranu proti střelbě nebo bodnutí;
- 5.2. neprůstřelné přilby nebo přilby s ochranou proti šrapnelům, policejní přilby, ochranné štíty a neprůstřelné štíty.

Pozn. Tato položka nezahrnuje:

- vybavení speciálně určené pro sportovní činnosti,
 - vybavení speciálně určené pro zajištění požadavků bezpečnosti práce.
6. Simulátory, které nepodléhají kontrole podle bodu ML 14 společného vojenského seznamu, pro výcvik používání střelných zbraní a software pro ně speciálně určený.
 7. Zařízení pro noční vidění a termovizi a elektronkové zesilovače obrazu, které nepodléhají kontrole podle společného vojenského seznamu.
 8. Žiletkový ostnatý drát.
 9. Vojenské nože, bojové nože a bajonety s ostřím delším než 10 cm.
 10. Výrobní zařízení speciálně určené pro položky uvedené v tomto seznamu.
 11. Zvláštní technologie pro vývoj, výrobu nebo používání položek uvedených v tomto seznamu.
-

PŘÍLOHA II

Zařízení, technologie a software podle článků 6 a 7

Obecná poznámka

Bez ohledu na obsah této přílohy se předmětná příloha nevztahuje na:

- a) zařízení, technologie a programové vybavení, které jsou vymezeny v příloze I nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ⁽¹⁾ nebo ve společném vojenském seznamu; nebo
- b) software, který je určen k instalaci uživatelem bez další podstatné podpory od dodavatele a je obecně přístupný veřejnosti prostřednictvím maloobchodního prodeje ze skladů bez jakéhokoli omezení některým z těchto způsobů:
 - i) pultový prodej;
 - ii) zásilkový prodej;
 - iii) elektronický prodej; nebo
 - iv) telefonické objednávky nebo
- c) software, který je veřejně dostupný.

Kategorie A, B, C, D a E odkazují na kategorie podle nařízení (ES) č. 428/2009.

„Zařízení, technologie a software“ podle článků 6 a 7:

A. Seznam zařízení

- zařízení pro hloubkovou inspekci paketů (Deep Packet Inspection),
- zařízení pro odposlech sítě, včetně systémů pro řízení odposlechu (IMS – Interception Management Systems) a zařízení poskytujících odkazy na uchovávaná data,
- zařízení pro sledování radiových frekvencí,
- zařízení pro rušení síťové a satelitní komunikace,
- zařízení pro dálkovou náказu,
- zařízení pro rozpoznávání nebo zpracování řeči,
- zařízení pro odposlech a sledování IMSI ⁽²⁾, MSISDN ⁽³⁾, IMEI ⁽⁴⁾, TMSI ⁽⁵⁾,
- taktické zařízení pro odposlech a sledování SMS ⁽⁶⁾ /GSM ⁽⁷⁾ /GPS ⁽⁸⁾ /GPRS ⁽⁹⁾ /UMTS ⁽¹⁰⁾ /CDMA ⁽¹¹⁾ /PSTN ⁽¹²⁾,

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1).

⁽²⁾ „IMSI“ značí mezinárodní identifikaci mobilního účastníka (International Mobile Subscriber Identity). Jde o jedinečný identifikační kód každého mobilního telefonu, který je integrován do SIM karty a který umožňuje identifikaci této SIM karty prostřednictvím sítí GSM a UMTS.

⁽³⁾ „MSISDN“ značí číslo mobilního účastníka v digitální síti integrovaných služeb (Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number). Jde o číslo, které jednoznačně identifikuje účastníka v mobilní síti GSM nebo UMTS. Jednoduše řečeno jde o telefonní číslo přidělené SIM kartě v mobilním telefonu, pomocí kterého je tedy mobilní účastník rozpoznán stejně jako pomocí IMSI, zde však za účelem směrování hovorů.

⁽⁴⁾ „IMEI“ značí mezinárodní identifikaci mobilního zařízení (International Mobile Equipment Identity). Jde o obvykle jedinečné číslo pro identifikaci mobilních telefonů GSM, WCDMA a IDEN a rovněž některých satelitních telefonů. Je obvykle vytištěno uvnitř mobilního telefonu v prostoru pro baterii. Pro specifikaci odposlechu je možné použít číslo IMEI, IMSI a MSISDN.

⁽⁵⁾ „TMSI“ značí dočasnou identifikaci mobilního účastníka (Temporary Mobile Subscriber Identity). Jde o identifikaci, která je mezi mobilními zařízeními a sítí zasílána nejčastěji.

⁽⁶⁾ „SMS“ značí systém krátkých textových zpráv (Short Message System).

⁽⁷⁾ „GSM“ značí globální systém pro mobilní komunikaci (Global System for Mobile Communications).

⁽⁸⁾ „GPS“ značí globální polohový systém (Global Positioning System).

⁽⁹⁾ „GPRS“ značí technologii pro mobilní datový přenos (General Packet Radio Service).

⁽¹⁰⁾ „UMTS“ značí univerzální mobilní telekomunikační systém (Universal Mobile Telecommunication System).

⁽¹¹⁾ „CDMA“ značí technologii kódového multiplexování (Code Division Multiple Access).

⁽¹²⁾ „PSTN“ značí veřejnou telefonní síť (Public Switch Telephone Networks).

- informační zařízení pro odposlech a sledování DHCP ⁽¹⁾ /SMTP ⁽²⁾, GTP ⁽³⁾,
- zařízení pro rozpoznávání a profilování vzorců (Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment),
- zařízení pro dálkové forenzní postupy,
- zařízení pro zpracování sémantických informací,
- dekodovací zařízení cílené na protokoly WEP a WPA,
- zařízení pro odposlech proprietárních a standardních protokolů VoIP;

B. nepoužívané;

C. nepoužívané;

D. „Software“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zařízení popsaného výše;

E. „Technologie“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zařízení popsaného v písmenu A výše.

Zařízení, technologie a software v uvedených kategoriích spadají do oblasti působnosti této přílohy pouze v míře vymezené obecným popisem pro „systémy pro odposlech a sledování internetové, telefonní a satelitní komunikace“.

Pro účely této přílohy se „sledováním“ rozumí získávání, extrakce, dekodování, zaznamenávání, zpracování, analýza a archivace obsahu hovoru nebo síťových dat.

⁽¹⁾ „DHCP“ značí protokol pro dynamickou konfiguraci počítačů připojených do sítě (Dynamic Host Configuration Protocol).

⁽²⁾ „SMTP“ značí jednoduchý protokol pro přenos zpráv (Simple Mail Transfer Protocol).

⁽³⁾ „GTP“ značí aplikační protokol GPRS (GPRS Tunneling Protocol).

PŘÍLOHA III

Internetové stránky pro informace o příslušných orgánech a adresa pro účely oznamování Komisi

BELGIE

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DÁNSKO

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

NĚMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ŘECKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANĚLSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANCIE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CHORVATSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITÁLIE

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUCEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NIZOZEMSKO

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVENSKO

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa Evropské komise pro účely oznamování:

Commission européenne / Europese Commissie

Service for Foreign Policy Instruments (FPI) (Útvar Evropské komise pro nástroje zahraniční politiky)

Kancelář EEAS 07/99

B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgie

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu.

PŘÍLOHA IV

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 8 odst. 3

PŘÍLOHA V

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 8 odst. 4

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2017/2064**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2017/1420**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 4. srpna 2017 přijala Rada prováděcí nařízení (EU) 2017/1420 ⁽²⁾, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 a stanoví aktualizovaný seznam osob, skupin a subjektů, na něž se nařízení (ES) č. 2580/2001 vztahuje (dále jen „seznam“).
- (2) Rada dospěla k závěru, že v případě jednoho subjektu již neexistují důvody, aby byl na seznamu nadále ponechán.
- (3) Seznam by proto měl být odpovídajícím způsobem aktualizován,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Seznam uvedený v čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) 2017/1420 ze dne 4. srpna 2017, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) 2017/150 (Úř. věst. L 204, 5.8.2017, s. 3).

PŘÍLOHA

Ze seznamu uvedeného v čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 se vypouští tento subjekt:

II. SKUPINY A SUBJEKTY

„18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia“ („Revoluční ozbrojené síly Kolumbie“; „FARC“).“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2065**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se potvrzují podmínky schválení účinné látky 8-hydroxychinolin stanovené v prováděcím nařízení (EU) č. 540/2011 a mění prováděcí nařízení (EU) 2015/408, pokud jde o zařazení účinné látky 8-hydroxychinolin na seznam látek, které se mají nahradit****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 2 písm. c), čl. 78 odst. 2 a čl. 80 odst. 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účinná látka 8-hydroxychinolin byla v souladu s nařízením (ES) č. 1107/2009 schválena prováděcím nařízením Komise (EU) č. 993/2011 ⁽²⁾ a je uvedena na seznamu v části B přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽³⁾. V řádku 18 v části B přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 je uvedeno: „Povolena mohou být pouze použití jako fungicid a baktericid ve sklenících“.
- (2) Dne 31. ledna 2014 podala společnost Probelte S.A.U. na jejíž žádost byl 8-hydroxychinolin schválen, v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1107/2009 žádost o změnu podmínek schválení účinné látky 8-hydroxychinolin s cílem zrušit omezení na použití ve sklenících a povolit použití přípravků na ochranu rostlin obsahujících 8-hydroxychinolin na polích. Dokumentace obsahující informace o požadovaném rozšíření použití byla předložena Španělsku, které bylo nařízením Komise (ES) č. 1490/2002 ⁽⁴⁾ jmenováno členským státem zpravodajem.
- (3) Španělsko posoudilo údaje předložené žadatelem a připravilo dodatek k návrhu hodnotící zprávy. Dne 25. března 2015 postoupilo tento dodatek Komisi a Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“).
- (4) Úřad zaslal dodatek žadateli a ostatním členským státům a zpřístupnil jej veřejnosti s tím, že na podání písemných připomínek poskytł lhůtu 60 dnů.
- (5) Úřad vzal v úvahu dodatek k návrhu hodnotící zprávy a dne 29. dubna 2016 přijal závěr ⁽⁵⁾ týkající se neomezeného venkovního použití 8-hydroxychinolinu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 993/2011 ze dne 6. října 2011, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje účinná látka 8-hydroxychinolin a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 263, 7.10.2011, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek (Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1490/2002 ze dne 14. srpna 2002, kterým se stanoví další prováděcí pravidla pro třetí etapu pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 směrnice Rady 91/414/EHS a mění se nařízení (ES) č. 451/2000 (Úř. věst. L 224, 21.8.2002, s. 23).

⁽⁵⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 8hydroxyquinoline. EFSA Journal 2016;14(6):4493. K dispozici na internetové adrese: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

- (6) Současně Španělsko předložilo Evropské agentuře pro chemické látky (ECHA) návrh harmonizované klasifikace a označování 8-hydroxychinolinu podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽¹⁾. Výbor pro posuzování rizik (RAC) agentury ECHA vydal k tomuto návrhu stanovisko ⁽²⁾, v němž dospěl k závěru, že tato účinná látka by měla být klasifikována jako toxická pro reprodukci kategorie 1B.
- (7) Úřad ve svém závěru konstatoval, že byly pozorovány určité toxické účinky na endokrinní orgány. 8-hydroxychinolin by proto měl být rovněž považován za látku s vlastnostmi, jež narušují činnost endokrinního systému. Úřad sdělil svůj závěr žadateli, členským státům a Komisi a zpřístupnil jej veřejnosti.
- (8) S přihlédnutím k dodatku k návrhu hodnotící zprávy, který vypracoval členský stát zpravodaj, ke stanovisku výboru RAC agentury ECHA a k závěru úřadu předložila Komise dne 6. října 2017 Stálému výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva dodatek ke zprávě o přezkoumání a návrh nařízení.
- (9) Žadateli byla poskytnuta možnost předložit připomínky k dodatku ke zprávě o přezkoumání 8-hydroxychinolinu. Žadatel předložil své připomínky a ty byly důkladně přezkoumány. Navzdory argumentům předloženým žadatelem však nebylo možné vyvrátit obavy uvedené v 6. a 7. bodě odůvodnění.
- (10) V důsledku toho nebylo prokázáno, že lze očekávat, že přípravky na ochranu rostlin obsahující 8-hydroxychinolin obecně splňují požadavky stanovené v článku 4 nařízení (ES) č. 1107/2009, nejsou-li dodržena aktuálně platná omezení pro tuto účinnou látku.
- (11) Posouzení žádosti o změnu podmínek schválení nelze považovat za přezkum schválení 8-hydroxychinolinu. Podmínky schválení účinné látky 8-hydroxychinolin stanovené v řádku 18 v části B přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 by proto měly zůstat beze změny a měly by být potvrzeny.
- (12) V souladu s čl. 80 odst. 7 nařízení (ES) č. 1107/2009 obsahuje prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/408 ⁽³⁾ seznam látek zařazených do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS ⁽⁴⁾ nebo schválených podle nařízení (ES) č. 1107/2009 na základě přechodných ustanovení čl. 80 odst. 1 nařízení (ES) č. 1107/2009, které splňují kritéria stanovená v bodě 4 přílohy II nařízení (ES) č. 1107/2009 (seznam látek, které se mají nahradit). Protože 8-hydroxychinolin, schválený v souladu s čl. 80 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1107/2009, splňuje rovněž kritéria stanovená v šesté a sedmé odrážce bodu 4 přílohy II nařízení (ES) č. 1107/2009, je vhodné zařadit uvedenou účinnou látku na tento seznam. Prováděcí nařízení (EU) 2015/408 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (13) Členským státům by mělo být poskytnuto přiměřené období, aby se mohly přizpůsobit ustanovením tohoto nařízení, protože některé žádosti o povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících 8-hydroxychinolin mohou být téměř dokončeny a nebude u nich možné provést srovnávací posouzení ve lhůtě stanovené v článku 37 nařízení (ES) č. 1107/2009. Povinnost provést srovnávací posouzení přípravků na ochranu rostlin obsahujících látky, které se mají nahradit, stanoví čl. 50 odst. 4 nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (14) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽²⁾ Opinion proposing harmonised classification and labelling at EU level of Quinolin-8-ol; 8hydroxyquinoline. ECHA 2015. K dispozici na internetové adrese: www.echa.europa.eu.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/408 ze dne 11. března 2015 o provádění čl. 80 odst. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o sestavení seznamu látek, které se mají nahradit (Úř. věst. L 67, 12.3.2015, s. 18).

⁽⁴⁾ Směrnice Rady ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Potvrzení podmínek schválení

Podmínky schválení účinné látky 8-hydroxychinolin stanovené v řádku 18 v části B přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se potvrzují.

Článek 2

Změna přílohy prováděcího nařízení (EU) 2015/408

Mezi položku „1-methylcyklopropen“ a položku „aclonifen“ se vkládá položka „8-hydroxychinolin“.

Článek 3

Odložené uplatňování článku 2

Prováděcí nařízení (EU) 2015/408 ve znění článku 2 se pro účely čl. 50 odst. 1 nařízení (ES) č. 1107/2009 použije pouze na žádosti o povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících 8-hydroxychinolin podané po 4. dubnu 2018.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2066**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje prášek z hořčičných semen jako základní látka a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾ a zejména na čl. 23 odst. 5 ve spojení s čl. 13 odst. 2 uvedeného nařízení,

Vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 6. června 2016 obdržela Komise v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009 od Technického institutu pro ekologické zemědělství (Institut Technique de l'Agriculture Biologique, ITAB, Francie) žádost o schválení prášku z hořčičných semen jako základní látky. K žádosti byly přiloženy informace požadované podle čl. 23 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (2) Komise si od Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vyžádala vědeckou pomoc. Dne 20. ledna 2017 předložil úřad Komisi technickou zprávu týkající se prášku z hořčičných semen ⁽²⁾. Komise předložila dne 20. července 2017 návrh zprávy o přezkoumání ⁽³⁾ a předlohu tohoto nařízení Stálému výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva a dokončila je pro zasedání uvedeného výboru dne 6. října 2017.
- (3) Z dokumentace, kterou předložil žadatel, vyplývá, že prášek z hořčičných semen splňuje kritéria pro potraviny stanovená v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾. Kromě toho jeho hlavním využitím není použití v přípravcích na ochranu rostlin, lze ho ale použít pro ochranu rostlin v přípravku složeném z dané látky a vody. Proto by měl být považován za základní látku.
- (4) Z provedených zkoumání vyplynulo, že lze očekávat, že prášek z hořčičných semen bude obecně splňovat požadavky stanovené v článku 23 nařízení (ES) č. 1107/2009, zejména pokud jde o použití, která byla zkoumána a podrobně popsána ve zprávě Komise o přezkoumání. Proto je vhodné prášek z hořčičných semen schválit jako základní látku.
- (5) V souladu s čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1107/2009 ve spojení s článkem 6 uvedeného nařízení a s ohledem na současné vědeckotechnické poznatky je však nezbytné stanovit určité podmínky a omezení.
- (6) V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 1107/2009 by měla být odpovídajícím způsobem změněna příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽⁵⁾.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EFSA, 2017; Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for mustard seeds powder from *Sinapis alba* (Brassica alba), Brassica juncea and Brassica nigra for use in plant protection as fungicide. EFSA supporting publication 2017:EN-1169. 35 s. doi:10.2903/sp.efsa.2017.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek (Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Schválení základní látky

Látka prášek z hořčičných semen se schvaluje jako základní látka v souladu s přílohou I.

Článek 2

Změny prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011

Prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Datum schválení	Zvláštní ustanovení
Prášek z hořčičných semen	Nepoužije se	Potravinářská jakost	4. prosince 2017	Prášek z hořčičných semen se musí používat v souladu se zvláštními podmínkami uvedenými v závěrech zprávy o přezkoumání prášku z hořčičných semen (SANTE/11309/2017), a zejména v dodatcích I a II uvedené zprávy.

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě, specifikaci a způsobu použití základní látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

PŘÍLOHA II

V části C přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se doplňuje nová položka, která zní:

Číslo	Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Datum schválení	Zvláštní ustanovení
„18	Prášek z hořčičných semen	Nepoužije se	Potravinářská jakost	4. prosince 2017	Prášek z hořčičných semen se musí používat v souladu se zvláštními podmínkami uvedenými v závěrech zprávy o přezkoumání prášku z hořčičných semen (SANTE/11309/2017), a zejména v dodatcích I a II uvedené zprávy.“

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě, specifikaci a způsobu použití základní látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2067**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neschvaluje paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c) jako základní látka****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 5 ve spojení s čl. 13 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009 obdržela Komise dne 19. června 2015 od společnosti Group Peyraud Nature žádost o schválení koření *Capsicum* spp. jako základní látky. K žádosti byly přiloženy informace požadované podle čl. 23 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (2) Komise si od Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vyžádala vědeckou pomoc. Úřad poskytl Komisi technickou zprávu týkající se dotčené látky dne 10. října 2016 ⁽²⁾. Dne 24. ledna 2017 předložila Komise Stálému výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva zprávu o přezkumu ⁽³⁾ a předlohu tohoto nařízení o neschválení paprikového extraktu (kapsanthinu, kapsorubinu E 160 c) a dokončila je pro zasedání uvedeného výboru dne 6. října 2017.
- (3) Během konzultace, kterou úřad uspořádal, žadatel souhlasil se změnou názvu základní látky na paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c).
- (4) Z dokumentace, kterou žadatel předložil, vyplývá, že paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c) splňuje kritéria pro potraviny stanovená v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾ a není převážně používán pro účely ochrany rostlin.
- (5) V technické zprávě úřadu byly uvedeny zvláštní obavy týkající se expozice jeho složce kapsaicinu a nedostupnosti odhadů expozice u paprikového extraktu (kapsanthinu, kapsorubinu E 160 c), konkrétně při jeho použití jako pesticidu, a v důsledku toho nemohlo být dokončeno posouzení rizika pro obsluhu, pracovníky, osoby v okolí, spotřebitele a necílové organismy.
- (6) Komise žadatele vyzvala, aby k návrhu zprávy o přezkoumání předložil své připomínky. Žadatel předložil své připomínky a ty byly důkladně přezkoumány.
- (7) Navzdory argumentům předloženým žadatelem však nelze obavy týkající se dané látky vyvrátit.
- (8) Tudíž, jak je stanoveno ve zprávě Komise o přezkumu, nebylo prokázáno, že jsou splněny požadavky uvedené v článku 23 nařízení (ES) č. 1107/2009. Je tudíž třeba neschválit paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c) jako základní látku.
- (9) Tímto nařízením není dotčeno předložení další žádosti o schválení paprikového extraktu (kapsanthinu, kapsorubinu E 160 c) jako základní látky v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for paprika extract, capsanthin, capsorubin E 160 c (admissibility accepted when named *Capsicum* spp. spice) for use in plant protection as repellent various invertebrates, mammals and birds (Technická zpráva o výsledcích konzultace s členskými státy a úřadem EFSA ohledně žádosti o schválení paprikového extraktu, kapsanthinu, kapsorubinu E 160 c (připustnost schválena pod názvem koření *Capsicum* spp.) jako základní látky pro použití jako repelent proti různým bezobratlým, savcům a ptákům). EFSA supporting publication 2016:EN-1096. 54 s.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Látka paprikový extrakt (kapsanthin, kapsorubin E 160 c) se neschvaluje jako základní látka.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2068**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neschvaluje sorbát draselný jako základní látka****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 5 ve spojení s čl. 13 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 9. října 2015 obdržela Komise v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009 od společnosti Decco Iberica Post Cosecha S.A.U žádost o schválení sorbátu draselného jako základní látky. Dne 14. července 2016 obdržela Komise aktualizovanou žádost. K žádosti byly přiloženy informace požadované podle čl. 23 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (2) Komise si od Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vyžádala vědeckou pomoc. Dne 12. května 2017 předložil úřad Komisi technickou zprávu o sorbátu draselném ⁽²⁾. Dne 20. července 2017 předložila Komise Stálému výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva zprávu o přezkumu ⁽³⁾ a předlohu tohoto nařízení o neschválení sorbátu draselného a dokončila je pro zasedání uvedeného výboru dne 6. října 2017.
- (3) Z dokumentace, kterou předložil žadatel, vyplývá, že sorbát draselný splňuje kritéria pro potraviny stanovená v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾.
- (4) V technické zprávě úřadu však byly uvedeny určité obavy týkající se expozice sorbátu draselnému, zejména prostřednictvím reziduí z používání pesticidů. Úřad dospěl k závěru, že informace o reziduích jsou velmi omezené, a nemůže proto provést spolehlivé posouzení rizika pro spotřebitele. Nelze totiž vyloučit, že následkem dodatečné expozice spotřebitele reziduím z používání pesticidů sorbátu draselného dojde k překročení prozatímního přijatelného denního příjmu této látky.
- (5) Komise vyzvala žadatele, aby předložil své připomínky k technické zprávě úřadu a k návrhu zprávy o přezkumu. Žadatel žádné připomínky nepředložil.
- (6) Tudíž, jak je stanoveno ve zprávě Komise o přezkumu, nebylo prokázáno, že jsou splněny požadavky uvedené v článku 23 nařízení (ES) č. 1107/2009. Proto je vhodné sorbát draselný jako základní látku neschválit.
- (7) Tímto nařízením není dotčeno předložení další žádosti o schválení sorbátu draselného jako základní látky v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EFSA (Evropský úřad pro bezpečnost potravin), 2017. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for potassium sorbate for use in plant protection as fungicide on citrus, stone and pome fruits. EFSA supporting publication 2017:EN-1232. 53 s. doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1232.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=CS>

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sorbát draselný se neschvaluje jako základní látka.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2069**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o prodloužení doby platnosti schválení účinných látek flonikamid (IKI-220), metalaxyl, penoxsulam a proquinazid****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 první pododstavce uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V části A přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽²⁾ jsou uvedeny účinné látky považované za schválené podle nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (2) Žádosti o obnovení schválení účinných látek zahrnutých v tomto nařízení byly předloženy v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) č. 844/2012 ⁽³⁾. Z důvodů, které žadatel nemůže ovlivnit, je však možné, že doba platnosti schválení uvedených látek uplyne dříve, než bude přijato rozhodnutí o jejich obnovení. Proto je nezbytné dobu platnosti jejich schválení prodloužit v souladu s článkem 17 nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (3) S ohledem na čas a na zdroje potřebné k dokončení posuzování žádostí o obnovení schválení velkého počtu účinných látek, jejichž doba platnosti schválení uplyne mezi lety 2019 a 2021, byl prováděcím rozhodnutím Komise C(2016)6104 ⁽⁴⁾ vypracován společný pracovní program pro podobné účinné látky, který stanoví priority na základě otázek bezpečnosti pro zdraví lidí a zvířat nebo životní prostředí, jak je stanoveno v článku 18 nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (4) Jelikož účinné látky uvedené v tomto nařízení nespádají do upřednostněných kategorií v prováděcím rozhodnutí C(2016)6104, měla by být doba platnosti schválení prodloužena o dva nebo tři roky, a to s ohledem na stávající konec platnosti schválení, skutečnost, že podle čl. 6 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) č. 844/2012 musí být doplňující dokumentace k účinné látce předložena nejpozději 30 měsíců před uplynutím doby platnosti schválení, potřebu zajistit vyvážené rozdělení odpovědností a činností mezi členské státy, které vykonávají funkci zpravodajů a spoluprzpravodajů, a na dostupné zdroje potřebné k posuzování a rozhodování. Proto je vhodné prodloužit dobu platnosti schválení účinné látky proquinazid o dva roky a prodloužit doby platnosti schválení účinných látek flonikamid (IKI-220), metalaxyl a penoxsulam o tři roky.
- (5) S ohledem na cíl čl. 17 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009, pokud jde o případy, kdy nebyla v souladu s prováděcím nařízením (EU) č. 844/2012 předložena doplňující dokumentace nejpozději 30 měsíců před příslušným koncem doby platnosti schválení stanoveným v příloze tohoto nařízení, stanoví Komise konec doby platnosti schválení na stejné datum jako před tímto nařízením, nebo na co nejbližší datum poté.
- (6) S ohledem na cíl čl. 17 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009, pokud jde o případy, kdy Komise přijme nařízení, které stanoví, že schválení účinné látky zmíněné v příloze tohoto nařízení není obnoveno, protože nejsou splněna kritéria pro schválení, stanoví Komise konec doby platnosti schválení na stejné datum

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1.⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 844/2012 ze dne 18. září 2012, kterým se stanoví ustanovení nezbytná k provedení postupu obnovení schválení účinných látek podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 252, 19.9.2012, s. 26).⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 28. září 2016 o vypracování pracovního programu pro posuzování žádostí o obnovení schválení účinných látek, jejichž doba platnosti uplyne v letech 2019, 2020 a 2021, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 (Úř. věst. C 357, 29.9.2016, s. 9).

jako před tímto nařízením, nebo na den vstupu v platnost nařízení, které stanoví, že schválení účinné látky není obnoveno, podle toho, co nastane později. Pokud jde o případy, kdy Komise přijme nařízení obnovující schválení některé z účinných látek uvedených v příloze tohoto nařízení, pokusí se v závislosti na okolnostech stanovit co nejbližší možné datum použitelnosti.

- (7) Prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Část A přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se mění takto:

- 1) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 301, penoxsulam, datum nahrazuje datem „31. července 2023“;
 - 2) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 302, proquinazid, datum nahrazuje datem „31. července 2022“;
 - 3) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 304, metalaxyl, datum nahrazuje datem „30. června 2023“;
 - 4) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 305, flonikamid (IKI-220), datum nahrazuje datem „31. srpna 2023“.
-

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2017/2070

ze dne 6. listopadu 2017

o jmenování jednoho náhradníka Výboru regionů, navrženého Finskou republikou

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na návrh finské vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. ledna 2015, dne 5. února 2015 a dne 23. června 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ a (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020.
- (2) Po skončení funkčního období pana Willeho VALVEHO se uvolnilo místo náhradníka Výboru regionů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Do Výboru regionů je na zbývající část funkčního období, tedy do 25. ledna 2020, jmenován jako náhradník:

— pan Tony WIKSTRÖM, *Ledamot i Ålands lagting*.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 6. listopadu 2017.

Za Radu
předseda
T. TAMM

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/116 ze dne 26. ledna 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/190 ze dne 5. února 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/994 ze dne 23. června 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 159, 25.6.2015, s. 70).

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/2071**ze dne 13. listopadu 2017****o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 33 a čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 8. července 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/438/SZBP ⁽¹⁾ o jmenování pana Herberta SALBERA zvláštním zástupcem Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii.
- (2) Dne 17. února 2017 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2017/299 ⁽²⁾ o prodloužení mandátu zvláštního zástupce EU pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii do 30. června 2018.
- (3) Po jmenování pana Herberta SALBERA do jiné funkce by zvláštním zástupcem EU pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii na období od 13. listopadu 2017 měl být jmenován pan Toivo KLAAR.
- (4) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla bránit v dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Mandát pana Herberta SALBERA jako zvláštního zástupce Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii je ukončen ke dni 15. srpna 2017.
2. Pan Toivo KLAAR je jmenován zvláštním zástupcem EU pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii na období od 13. listopadu 2017 do 30. června 2018. Svůj mandát bude vykonávat v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2017/299.
3. Rada může po posouzení Politickým a bezpečnostním výborem a na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku rozhodnout o dřívějším ukončení mandátu zvláštního zástupce EU.

Článek 2

K pokrytí výdajů souvisejících se zachováním správní kontinuity v období mezi mandáty obou zvláštních zástupců EU od 15. srpna 2017 do 12. listopadu 2017 se použije finanční referenční částka stanovená v čl. 5 odst. 1 rozhodnutí (SZBP) 2017/299.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2014/438/SZBP ze dne 8. července 2014, kterým se mění a prodlužuje mandát zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 200, 9.7.2014, s. 11).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/299 ze dne 17. února 2017, kterým se prodlužuje mandát zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 43, 21.2.2017, s. 214).

Ustanovení čl. 1 odst. 1 a článku 2 se použije ode dne 15. srpna 2017.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/2072**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se aktualizuje a mění seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, a kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2017/1426**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 27. prosince 2001 přijala Rada společný postoj 2001/931/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Dne 4. srpna 2017 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2017/1426 ⁽²⁾, kterým se aktualizuje seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP (dále jen „seznam“).
- (3) Rada dospěla k závěru, že v případě jednoho subjektu již neexistují důvody, aby byl na seznamu nadále ponechán.
- (4) Seznam by proto měl být odpovídajícím způsobem aktualizován,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí (SZBP) 2017/1426 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1426 ze dne 4. srpna 2017, kterým se aktualizuje seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, a kterým se zrušuje rozhodnutí (SZBP) 2017/154 (Úř. věst. L 204, 5.8.2017, s. 95).

PŘÍLOHA

Ze seznamu obsaženého v příloze rozhodnutí (SZBP) 2017/1426 se vypouští tento subjekt:

II. SKUPINY A SUBJEKTY

„18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia“ („Revoluční ozbrojené síly Kolumbie“; „FARC“).“

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/2073**ze dne 13. listopadu 2017,****kterým se mění společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 27. prosince 2001 přijala Rada společný postoj 2001/931/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Rada rozhodla, že v případě jednoho subjektu již neexistují důvody, aby byl nadále ponechán na seznamu osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP. Omezující opatření uplatňovaná vůči tomuto subjektu byla pozastavena rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/1711 ⁽²⁾.
- (3) Společný postoj 2001/931/SZBP by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 5 společného postoje 2001/931/SZBP se zrušuje druhý pododstavec.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1711 ze dne 27. září 2016, kterým se mění společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 259I, 27.9.2016, s. 3.).

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/2074
ze dne 13. listopadu 2017
o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Venezuele

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie je nadále hluboce znepokojena pokračujícím zhoršováním situace v oblasti demokracie, právního státu a lidských práv ve Venezuele.
- (2) Dne 15. května 2017 přijala Rada závěry, v nichž vyzvala všechny venezuelské politické aktéry a instituce ke konstruktivní spolupráci s cílem nalézt řešení tamní krize při plném dodržování zásady právního státu a lidských práv, demokratických institucí a dělby moci. Uvedla rovněž, že zásadní kroky pro budování důvěry a pomoc této zemi při obnově politické stability představuje propuštění vězněných politických odpůrců a respektování ústavních práv.
- (3) Unie opakovaně vyjádřila plnou podporu úsilí, jež je vynakládáno ve Venezuele za účelem usnadnění naléhavě potřebného, konstruktivního a účinného dialogu mezi vládou a parlamentní většinou s cílem vytvořit podmínky pro mírové řešení mnohorozměrných výzev, jimž tato země čelí.
- (4) Unie důrazně vyzvala k usnadnění vnější spolupráce v zájmu řešení nejnaléhavějších potřeb obyvatelstva a uvedla, že je plně odhodlána pomoci Venezuele nalézt mírová a demokratická řešení, mimo jiné prostřednictvím podpory regionálního a mezinárodního úsilí vyvíjeného za tímto účelem.
- (5) Dne 26. července 2017 vyjádřila Unie znepokojení nad četnými zprávami o porušování lidských práv a nepřiměřeném používání síly a vyzvala venezuelské orgány, aby dodržovaly venezuelskou ústavu (dále jen „ústava“) a zásady právního státu a zajistily, aby byla zaručena základní práva a svobody, včetně práva na pokojné demonstrace.
- (6) Dne 2. srpna 2017 vyjádřila Unie hluboké politování nad rozhodnutím venezuelských úřadů přistoupit ke zvolení Ústavodárného shromáždění, což je rozhodnutí, které vedlo k trvalému prohloubení krize ve Venezuele a k ohrožení jiných legitimních institucí vymezených ústavou, jako je Národní shromáždění. Unie vyzvala všechny strany, aby se zdržely násilí, a příslušné orgány, aby zajistily plné dodržování všech lidských práv, a vyjádřila připravenost poskytnout pomoc ohledně veškerých záležitostí, které by mohly ulehčit každodenní situaci venezuelských občanů, rovněž však uvedla, že je připravena postupně zintenzivnit svou reakci, pokud budou dále porušovány demokratické zásady a nebude dodržována ústava.
- (7) V této souvislosti a v souladu s prohlášením, které Unie přijala 2. srpna 2017, by měla být zavedena cílená omezující opatření vůči některým fyzickým a právníckým osobám, které jsou odpovědné za vážné porušování nebo nedodržování lidských práv nebo represi proti občanské společnosti a demokratické opozici, a vůči osobám, subjektům a orgánům, jejichž jednání, politiky nebo činnosti ohrožují demokracii nebo právní stát ve Venezuele, jakož i vůči osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny.
- (8) S ohledem na riziko dalšího násilí, nepřiměřeného používání síly a porušování nebo nedodržování lidských práv by měla být zavedena omezující opatření v podobě zbrojního embarga, jakož i zvláštní opatření, jejichž cílem je stanovit omezení týkající se vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represi, a zabránit zneužívání komunikačních zařízení.
- (9) Tato omezující opatření by měla být postupná, cílená, flexibilní a odvolatelná, aniž by měla dopad na obyvatelstvo obecně, a jejich cílem by mělo být podpořit věrohodný a smysluplný proces, který může vést k pokojnému řešení, které bude výsledkem jednání.

(10) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

KAPITOLA I

OMEZENÍ VÝVOZU

Článek 1

1. Zakazuje se prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů do Venezuely státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících nebo letadel létajících pod jejich vlajkou, bez ohledu na to, zda pocházejí z jejich území, či nikoli.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby a jiné služby související s vojenskou činností a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;
- b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti s vojenskou činností, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozních úvěrů, včetně pojištění a zajištění, pro jakýkoli prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu, nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi.

Článek 2

Zákazem stanoveným v odstavci 1 není dotčeno plnění závazků vyplývajících ze smluv uzavřených přede dnem 13. listopadu 2017 nebo z doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné, pokud jsou v souladu se společným postojem Rady 2008/944/SZBP⁽¹⁾ a zejména s podmínkami stanovenými v odstavci 2 uvedeného společného postoje a pokud právnické nebo fyzické osoby, subjekty nebo orgány, které usilují o plnění smlouvy, oznámily tuto smlouvu příslušným orgánům členského státu, ve kterém jsou usazeni, do pěti pracovních dnů ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

Článek 3

1. Zakazuje se prodej, dodávky, převod vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represí, do Venezuely státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících nebo letadel létajících pod jejich vlajkou, bez ohledu na to, zda pocházejí z jejich území, či nikoli.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby a jiné služby související s vybavením, které by mohlo být použito k vnitřní represí, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele nebo pro použití v této zemi;
- b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti s vybavením, které by mohlo být použito k vnitřní represí, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozních úvěrů, včetně pojištění a zajištění, pro jakýkoli prodej, dodávky, převod nebo vývoz tohoto vybavení, nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli osobě, subjektu či orgánu ve Venezuele.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

Článek 4

1. Články 1 a 3 se nevztahují na:

- a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtícího vojenského vybavení nebo vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represí, určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné použití nebo pro programy budování institucí prováděné Organizací spojených národů (OSN) a Uníí a jejími členskými státy nebo regionálními a subregionálními organizacemi nebo materiálu určeného pro operace pro řešení krizí prováděné OSN a Uníí nebo regionálními a subregionálními organizacemi;
- b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení na odminování a materiálu používaného při odminování;
- c) údržbu nesmrtícího vybavení, které může být využito venezuelským námořnictvem a příslušníky pobřežní stráže, určené výhradně k ochraně hranic, regionální stabilitě a zadržení drog;
- d) poskytování finančních prostředků a finanční pomoci související s vybavením nebo materiálem uvedeným v písmenech a), b) a c);
- e) poskytování technické pomoci související s vybavením nebo materiálem uvedeným v písmenech a), b) a c),

pokud byl tento vývoz předem schválen příslušným orgánem.

2. Články 1 a 3 se nevztahují na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Venezuely pracovníky OSN, Unie nebo jejích členských států, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.

Článek 5

1. Zakazuje se prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení, technologie či softwaru, primárně určených k použití při monitorování nebo odposlechu internetové a telefonické komunikace prováděných venezuelským režimem nebo jeho jménem v mobilních či pevných sítích ve Venezuele, včetně poskytování jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu, jakož i poskytování finanční a technické pomoci při instalaci, provozu nebo modernizaci takového zařízení, technologie či softwaru státními příslušníky členských států nebo z území členských států.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou členské státy povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení, technologie či softwaru, včetně poskytování jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu, jakož i související poskytování finanční a technické pomoci, uvedených v odstavci 1, pokud nemají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zařízení, technologie nebo software byly venezuelskou vládou, veřejnými orgány, podniky nebo institucemi či jakoukoliv osobou či subjektem jednajícím jejich jménem nebo pod jejich vedením využíváno k vnitřní represí.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce do čtyř týdnů po jeho udělení.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

KAPITOLA II

OMEZENÍ VSTUPU

Článek 6

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na svá území nebo jejich průjezdu přes ně:

- a) fyzickým osobám, které jsou odpovědné za vážné porušování nebo zneužívání lidských práv nebo represí proti občanské společnosti a demokratické opozici ve Venezuele;

b) fyzickým osobám, jejichž jednání, politiky nebo činnosti jinak ohrožují demokracii nebo právní stát ve Venezuele.

jež jsou uvedeny v příloze I.

2. Odstavec 1 neukládá členským státům povinnost odmítnout vstup na své území svým státním příslušníkům.

3. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, zejména:

a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;

b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN národů nebo konané pod její záštitou;

c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách; nebo

d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

4. Odstavec 3 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

5. Rada musí být řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavce 3 nebo 4.

6. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených v odstavci 1, pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněna naléhavými humanitárními potřebami nebo účastí na mezivládních zasedáních a na zasedáních podporovaných Uníí nebo pořádaných členským státem vykonávajícím předsednictví úřadu OBSE, na nichž je veden politický dialog, který přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát ve Venezuele.

7. Členský stát, který hodlá udělit výjimky uvedené v odstavci 6, tuto skutečnost oznámí písemně Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznese písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznese námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.

8. Pokud členský stát povolí podle odstavců 3, 4, 6 a 7 osobám uvedeným v příloze I vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, jichž se týká.

KAPITOLA III

ZMRAZENÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ A HOSPODÁŘSKÝCH ZDROJŮ

Článek 7

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náleží:

a) fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům, které jsou odpovědné za vážné porušování nebo nedodržování lidských práv nebo represí proti občanské společnosti a demokratické opozici ve Venezuele;

b) fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům, jejichž jednání, politiky nebo činnosti jinak ohrožují demokracii nebo právní stát ve Venezuele,

jež jsou uvedeny v příloze I, nebo jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.

2. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům a orgánům uvedeným v odstavci 1 a zařazeným na seznam v příloze II nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.

3. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje se přímo ani nepřímo nezpřístupní fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze ani v jejich prospěch.

4. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v příloze I nebo II a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splátek hypoték, plateb za léky a lékařskou péči a plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;
- c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
- d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud dotčený příslušný orgán oznámí příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, proč domnívá, že by konkrétní povolení mělo být uděleno; nebo
- e) určené k platbě na účet nebo z účtu diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud mají být tyto platby použity pro služební účely této diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

5. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle odstavců 1 a 2 na seznam uvedený v příloze I nebo II, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I nebo II a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

6. Odstavce 1 a 2 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam v příloze I nebo II provést platbu vyplývající ze smlouvy nebo dohody, které byly fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem zařazeným na seznam v příloze I nebo II uzavřeny před jejich zařazením na tento seznam, nebo ze závazku, který fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu zařazeným na seznam v příloze vznikl před jejich zařazením na tento seznam, jestliže dotčený členský stát shledá, že tato platba neporušuje odstavec 3.

7. Odstavec 3 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů;
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle odstavců 1, 2 a 3, nebo
- c) platby splatné na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezů, které byly vydány v Unii nebo jsou vykonatelné v dotčeném členském státě,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle odstavce 1 nebo 2.

KAPITOLA IV

OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 8

1. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jednomyslně sestavuje a mění seznamy uvedené v přílohách I a II.
2. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1 včetně důvodů zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž této osobě, subjektu či orgánu umožní předložit připomínky.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí podle odstavce 1 přezkoumá a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

Článek 9

1. V přílohách I a II jsou uvedeny důvody zařazení fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 6 odst. 1, čl. 7 odst. 1 a čl. 7 odst. 2 na seznam.
2. V přílohách I a II jsou rovněž uvedeny případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně příjmení, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty či orgány, mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 10

Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je obcházení opatření stanovených v tomto rozhodnutí.

Článek 11

Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto rozhodnutím, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

- a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v příloze I nebo II;
- b) jakýmkoli fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů či orgánů uvedených v písmenu a).

Článek 12

Pro dosažení co největšího účinku opatření stanovených v tomto rozhodnutí podporuje Unie třetí státy v přijímání omezujících opatření podobných těm, která jsou stanovena v tomto rozhodnutí.

Článek 13

Toto rozhodnutí se použije do 14. listopadu 2018.

Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Má-li Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.

Článek 14

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 13. listopadu 2017.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA I

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1

PŘÍLOHA II

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 7 odst. 2

ROZHODNUTÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2017/2075**ze dne 4. září 2017,****kterým se nahrazuje příloha VII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/34/EU o vytvoření jednotného evropského železničního prostoru****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2012/34/EU ze dne 21. listopadu 2012 o vytvoření jednotného evropského železničního prostoru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 43 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) U postupů pro přidělování kapacity by měla být zajištěna transparentnost, přičemž je třeba pamatovat na efektivnost přidělovacího procesu i na provozní zájmy všech zúčastněných stran, kterých se využívání a údržba železniční infrastruktury týká.
- (2) Žadatelé o přidělení kapacity infrastruktury by měli mít možnost podávat žádosti o začlenění kapacity do ročního jízdního řádu sítě v době mezi termínem pro podání žádostí v rámci návrhu jízdního řádu a změnou jízdního řádu sítě.
- (3) Po přidělení tras vlaků by bylo součástí smluvních práv žadatele právo zamítnout nebo schválit žádost o nové naplánování vznesenou provozovatelem infrastruktury.
- (4) K tomu, aby byly infrastruktura a její zařízení udržovány v dobrém stavu a infrastruktura mohla být rozvíjena podle potřeb trhu, jsou zapotřebí dočasná omezení kapacity.
- (5) Žadatelé by měli být včas informováni o nadcházejících omezeních kapacity, aby mohli podle těchto omezení v kapacitě infrastruktury upravit svůj provoz a své dopravní potřeby. Budou-li informace o nadcházejících omezeních kapacity zveřejněny už na začátku období podávání žádostí o začlenění kapacity do ročního jízdního řádu sítě, nemělo by být tolik zapotřebí měnit naplánování již přidělených tras.
- (6) Provozovatelé infrastruktury by při výběru z různých alternativ pro omezení kapacity měli zohledňovat nejen své vlastní náklady, ale také obchodní a provozní omezení dotčených žadatelů a rizika, že by provoz mohl být přesunut na méně ekologické druhy dopravy.
- (7) Provozovatelé infrastruktury by měli stanovit, zveřejnit a uplatňovat transparentní kritéria pro odklon vlaků a pro přidělování omezené kapacity různým druhům dopravy. Mohou tak činit společně, nebo jednotlivě v souvislosti se svými omezeními kapacity.
- (8) Provozovatelé infrastruktury by měli upravit své zprávy o síti a postupy sestavování jízdního řádu tak, aby byl zajištěn včasný soulad s novými pravidly pro omezení kapacity, jak je zavádí toto rozhodnutí.
- (9) V případě dopravy přesahující rámec jedné sítě by měli dotčení provozovatelé infrastruktury koordinovat své postupy, aby byl minimalizován dopad omezení kapacity na dopravu, aby byly synchronizovány práce na určité konkrétní trase nebo aby se předešlo omezení kapacity na objížďkové trati.
- (10) Z důvodů právní jasnosti a s přihlédnutím k počtu změn, které je třeba provést v příloze VII směrnice 2012/34/EU, by uvedená příloha měla být nahrazena v celém rozsahu. V zájmu zjednodušení regulačního rámce je navíc vhodným právním nástrojem rozhodnutí v přenesené pravomoci, jelikož ukládá jasná a podrobná pravidla, která zajišťují rychlé a jednotné uplatňování po celé Unii a nemusí být členskými státy prováděna ve vnitrostátním právu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 32.

- (11) V důsledku načasování změny jízdního řádu sítě v souladu s bodem 2 přílohy tohoto rozhodnutí a předstihů pro koordinování, konzultování a zveřejňování omezení kapacity stanovených v bodech 8 až 11 přílohy tohoto rozhodnutí budou provozovatelé infrastruktury schopni poprvé dostat požadavkům bodů 8 až 11 u změny jízdního řádu sítě v prosinci 2019, pokud jde o druhé kolo zveřejnění, a v prosinci 2020, pokud jde o první kolo zveřejnění, požadavkům bodu 12 u změny jízdního řádu sítě v prosinci 2018 a požadavkům bodů 14 až 17 u změny jízdního řádu sítě v prosinci 2018.
- (12) Směrnice 2012/34/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha VII směrnice 2012/34/EU se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. září 2017.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA VII

ČASOVÝ ROZVRH PROCESU PŘIDĚLOVÁNÍ

(uvedený v článku 43)

- 1) Jízdní řád sítě se sestavuje jednou za kalendářní rok.
- 2) Změna jízdního řádu sítě se uskutečňuje o půlnoci druhou sobotu v prosinci. Je-li úprava provedena po skončení zimy, zejména s ohledem na případné změny v jízdních řádech regionální osobní dopravy, uskuteční se tato změna o půlnoci druhou sobotu v červnu a podle potřeby též v jiných okamžicích mezi těmito daty. Provozovatelé infrastruktury se mohou dohodnout na jiných datech a v tom případě, pokud by to mohlo ovlivnit mezinárodní dopravu, informují Komisi.
- 3) Lhůta pro přijetí žádostí o přidělení kapacity, která má být začleněna do jízdního řádu sítě, nesmí uplynout dříve než dvanáct měsíců před změnou jízdního řádu sítě. Provozovatel infrastruktury zváží i žádosti obdržené po uplynutí této lhůty.
- 4) Nejpozději 11 měsíců před změnou jízdního řádu sítě zajistí provozovatelé infrastruktury ve spolupráci s ostatními příslušnými provozovateli infrastruktury, aby byly stanoveny prozatímní mezinárodní trasy vlaků. Provozovatelé infrastruktury zajistí, aby tyto trasy byly pokud možno zachovány i v průběhu následujících postupů.
- 5) Nejpozději čtyři měsíce po uplynutí lhůty uvedené v bodě 3 provozovatel infrastruktury vypracuje a zveřejní návrh jízdního řádu sítě.
- 6) Provozovatel infrastruktury rozhodne o žádostech, jež obdrží po uplynutí lhůty uvedené v bodě 3, v souladu s postupem zveřejněným ve zprávě o síti.

Provozovatel infrastruktury může nově naplánovat přidělenou trasu, pokud je to nutné k zajištění co možná nejlepšího sladení všech žádostí o trasy a když toto nové naplánování schválí žadatel, jemuž byla trasa původně přidělena. Nejpozději jeden měsíc před změnou jízdního řádu sítě musí provozovatel infrastruktury aktualizovat návrh jízdního řádu sítě tak, aby zahrnoval všechny trasy vlaků, jež byly přiděleny po uplynutí lhůty uvedené v bodě 3.

- 7) V případě vlaků, jež přejíždějí z jedné sítě do druhé a dojedou s předpokládaným zpožděním v délce nejvýše deseti hodin a od 14. prosince 2019 osmnácti hodin, nepovažuje provozovatel infrastruktury druhé sítě danou trasu vlaku za zrušenou ani nevyžaduje žádost o další trasu vlaku, a to i když se rozhodne přidělit jinou trasu vlaku, ledaže by jej žadatel informoval o tom, že vlak do druhé sítě nepřeje. Provozovatel infrastruktury žadateli bezodkladně sdělí aktualizovanou či novou trasu vlaku, a je-li změnou dotčena, i vazbu mezi jejím novým číslem a číslem trasy vlaku, která byla zrušena.
- 8) Pokud jde o dočasná omezení kapacity železničních tratí z důvodů, jako jsou práce na infrastruktuře, včetně souvisejících omezení rychlosti, hmotnosti na nápravu, délky vlaku, trakce nebo průjezdného průřezu („omezení kapacity“), která trvají déle než sedm po sobě jdoucích dní a kvůli nimž je více než 30 % odhadovaného denního objemu dopravy na určité železniční trati zrušeno, přetrasováno nebo nahrazeno jinými druhy dopravy, zveřejní dotčení provozovatelé infrastruktury všechna omezení kapacity a předběžné výsledky konzultace s žadateli poprvé alespoň 24 měsíců před předmětnou změnou jízdního řádu sítě, jsou-li známy, a podruhé v aktualizované podobě alespoň dvanáct měsíců před předmětnou změnou.
- 9) Pokud se dopad omezení kapacity neomezí na jednu síť, dotčení provozovatelé infrastruktury také vytvoří mechanismus, v jehož rámci budou tato omezení kapacity při jejich prvním zveřejnění společně projednávat se zainteresovanými žadateli, se sdruženími provozovatelů infrastruktury uvedenými v čl. 40 odst. 1 a s hlavními dotčenými provozovateli zařízení služeb, s výjimkou případů, kdy se provozovatelé infrastruktury s žadateli dohodnou, že takovýto mechanismus není zapotřebí. Společné projednávání má pomoci s přípravou jízdních řádů, včetně zajišťování odklonových tras.

- 10) Při prvním zveřejnění omezení kapacity v souladu s bodem 8 prokonzultuje provozovatel infrastruktury předemtná omezení kapacity s žadateli a hlavními dotčenými provozovateli zařízení služeb. Pokud je mezi prvním a druhým zveřejněním omezení kapacity požadována koordinace v souladu s bodem 11, uskuteční provozovatel infrastruktury s žadateli a hlavními dotčenými provozovateli zařízení služeb druhou konzultaci před ukončením uvedené koordinace a druhým zveřejněním omezení kapacity.
- 11) Není-li dopad omezení kapacity omezen na jednu síť, musí dotčení provozovatelé infrastruktury (včetně provozovatelů infrastruktury, kteří by mohli být dotčeni přetrasováním vlaků) před zveřejněním omezení kapacity v souladu s bodem 8 koordinovat mezi sebou navzájem omezení kapacity, která by mohla zahrnovat zrušení, přetrasování vlaků nebo nahrazení jinými druhy dopravy.

Koordinace před druhým zveřejněním musí být dokončena:

- a) nejpozději osmnáct měsíců před změnou jízdního řádu sítě, pokud je na určité železniční trati zrušeno, přetrasováno nebo nahrazeno jinými druhy dopravy více než 50 % odhadovaného denního objemu dopravy po dobu více než 30 po sobě jdoucích dní;
- b) nejpozději třináct měsíců a patnáct dní před změnou jízdního řádu sítě, pokud je na určité železniční trati zrušeno, přetrasováno nebo nahrazeno jinými druhy dopravy více než 30 % odhadovaného denního objemu dopravy po dobu více než sedmi po sobě jdoucích dní;
- c) nejpozději třináct měsíců a patnáct dní před změnou jízdního řádu sítě, pokud je na určité železniční trati zrušeno, přetrasováno nebo nahrazeno jinými druhy dopravy více než 50 % odhadovaného denního objemu dopravy po dobu sedmi či méně po sobě jdoucích dní.

V případě potřeby vyzvou provozovatelé infrastruktury žadatele působící na dotčených tratích a hlavní dotčené provozovatele zařízení služeb, aby se do této koordinace zapojili.

- 12) Co se týče omezení kapacity trvajících sedm či méně po sobě jdoucích dní, která není nutno zveřejnit v souladu s bodem 8, kvůli kterým je více než 10 % odhadovaného denního objemu dopravy na určité železniční trati zrušeno, přetrasováno nebo nahrazeno jinými druhy dopravy, k nimž dojde v následujícím období platnosti jízdního řádu a o kterých se provozovatel infrastruktury dozví nejpozději šest měsíců a patnáct dní před změnou jízdního řádu sítě, prokonzultuje provozovatel infrastruktury plánovaná omezení kapacity s dotčenými žadateli a informuje o aktualizovaných omezeních kapacity alespoň čtyři měsíce před změnou jízdního řádu sítě. Provozovatel infrastruktury poskytne podrobné informace o nabízených trasách vlaků nejpozději čtyři měsíce před začátkem omezení kapacity v případě osobních vlaků a nejpozději jeden měsíc před začátkem omezení kapacity v případě nákladních vlaků, pokud se provozovatel infrastruktury s dotčenými žadateli nedohodnou na kratším předstihu.
- 13) Provozovatelé infrastruktury se mohou na základě konzultace s žadateli a provozovateli zařízení rozhodnout, že budou u omezení kapacity uplatňovat přísnější limity spočívající v nižších procentních podílech odhadovaného objemu dopravy nebo v kratším trvání daných omezení, než jaké jsou uvedeny v této příloze, nebo že budou uplatňovat další kritéria nad rámec těch, která jsou zmiňována v této příloze. Limity a kritéria pro seskupování omezení kapacity zveřejní ve svých zprávách o síti podle bodu 3 přílohy IV.
- 14) V případě omezení kapacity, které je nezbytné k znovuoobnovení bezpečného provozu vlaků, se může provozovatel infrastruktury rozhodnout, že lhůty stanovené v bodech 8 až 12 nepoužije, je-li načasování daných omezení mimo jeho kontrolu, bylo-li by použití uvedených lhůt neefektivní z hlediska nákladů či zbytečně působící škodu z hlediska životnosti či stavu majetku nebo souhlasí-li všichni dotčení žadatelé. V těchto případech a v případě jakýchkoli jiných omezení kapacity, jež nepodléhají konzultaci v souladu s jinými ustanoveními této přílohy, konzultuje provozovatel infrastruktury dotčené žadatele a hlavní provozovatele zařízení služeb okamžitě.
- 15) Informace, které musí provozovatel infrastruktury poskytnout, postupuje-li v souladu s body 8, 12 nebo 14, zahrnují:
- a) plánovaný den;
- b) denní dobu, a hned jak je to možné stanovit, hodinu, kdy omezení kapacity začne a skončí;
- c) úsek trati, jehož se omezení dotkne, a
- d) pokud to přichází v úvahu, též kapacitu odklonových tratí.

Uvedené informace nebo odkaz na místo, kde lze tyto informace nalézt, zveřejní provozovatel infrastruktury ve své zprávě o síti uvedené v bodě 3 přílohy IV. Tyto informace musí provozovatel infrastruktury aktualizovat.

- 16) Pokud jde o omezení kapacity, která trvají přinejmenším 30 po sobě jdoucích dní a postihují více než 50 % odhadovaného objemu dopravy na určité železniční trati, poskytne provozovatel infrastruktury žadatelům na jejich vyžádání během prvního kola konzultací srovnání podmínek v alespoň dvou alternativních scénářích pro omezení kapacity. Tyto alternativní scénáře koncipuje provozovatel infrastruktury společně s žadateli na základě údajů poskytnutých v jejich žádostech.

Součástí srovnání musí být v každém scénáři alespoň:

- a) doba trvání omezení kapacity;
- b) očekávané orientační poplatky za infrastrukturu;
- c) dostupná kapacita na odklonových tratích;
- d) dostupné alternativní trasy a
- e) orientační doby jízdy.

Dříve než se provozovatel infrastruktury pro jednu z alternativ omezení kapacity rozhodne, konzultuje zainteresované žadatele a přihlédne k dopadu jednotlivých alternativ na tyto žadatele a na uživatele služeb.

- 17) Pokud jde o omezení kapacity, která trvají déle než 30 po sobě jdoucích dní a postihují více než 50 % odhadovaného objemu dopravy na určité železniční trati, stanoví provozovatel infrastruktury kritéria pro přetrasování vlaků zajišťujících různé druhy dopravy, přičemž zohlední žadatelova obchodní a provozní omezení s výjimkou případů, kdy daná provozní omezení vyplývají z žadatelových manažerských či organizačních rozhodnutí, aniž by tím byl dotčen cíl v podobě snižování nákladů provozovatele infrastruktury v souladu s čl. 30 odst. 1. Provozovatel infrastruktury zveřejní tato kritéria ve zprávě o síti spolu s předběžným přidělením zbývající kapacity jednotlivým segmentům železniční dopravy při postupu v souladu s bodem 8. Po skončení konzultace, a aniž by tím byly dotčeny povinnosti provozovatele infrastruktury podle bodu 3 přílohy IV, poskytne provozovatel infrastruktury na základě zpětné vazby od žadatelů dotčeným železničním podnikům orientační rozčlenění zbývající kapacity podle segmentu dopravy.“
-

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2017/2076**ze dne 7. listopadu 2017,****kterým se mění rozhodnutí 2009/607/ES, pokud jde o dobu platnosti ekologických kritérií pro udělování ekoznačky EU tvrdým podlahovým krytinám***(oznámeno pod číslem C(2017) 7247)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 2 a odst. 3 písm. c) uvedeného nařízení, po konzultaci s Výborem pro ekoznačku Evropské unie,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Platnost stávajících ekologických kritérií pro udělování ekoznačky EU tvrdým podlahovým krytinám a souvisejících požadavků na posuzování a ověřování stanovená v rozhodnutí Komise 2009/607/ES ⁽²⁾ uplyne dne 30. listopadu 2017. Bylo provedeno posouzení, které potvrdilo význam a vhodnost stávajících ekologických kritérií, jakož i souvisejících požadavků na posuzování a ověřování stanovených v rozhodnutí 2009/607/ES. Doby platnosti uvedených kritérií a požadavků na posuzování a ověřování je proto vhodné prodloužit.
- (2) Rozhodnutí 2009/607/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (3) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 16 nařízení (ES) č. 66/2010,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 3 rozhodnutí 2009/607/ES se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Ekologická kritéria pro skupinu výrobků „tvrdé podlahové krytiny“ a související požadavky na posuzování a ověřování jsou platné do 30. června 2021.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 7. listopadu 2017.

Za Komisi

Karmenu VELLA

člen Komise⁽¹⁾ Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2009/607/ES ze dne 9. července 2009, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství tvrdým krytinám (Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 21).

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2017/2077**ze dne 10. listopadu 2017,****kterým se mění rozhodnutí 2005/50/ES o harmonizaci pásma rádiového spektra 24 GHz pro účely časově omezeného používání vozidlových radarových zařízení krátkého dosahu ve Společenství***(oznámeno pod číslem C(2017) 7374)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES ze dne 7. března 2002 o předpisovém rámci pro politiku rádiového spektra v Evropském společenství (rozhodnutí o rádiovém spektru) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 6 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2005/50/ES ⁽²⁾ ve znění prováděcího rozhodnutí Komise 2011/485/EU ⁽³⁾ se harmonizují technické podmínky pro dostupnost a účinné využívání pásma rádiového spektra 24 GHz pro vozidlová radarová zařízení krátkého dosahu. Tyto radary pomáhají předcházet kolizím vozidel.
- (2) Rozhodnutí 2005/50/ES uložilo členským státům povinnost týkající se předávání statistických údajů, včetně požadavku na každoroční získávání údajů týkajících se počtu vozidel vybavených radarem krátkého dosahu provozovaným v pásmu 24 GHz.
- (3) Zatímco přezkum využívání pásma 24 GHz radarovými zařízeními krátkého dosahu by měl zůstat i nadále povinný, jeví se nyní nepřiměřené požadovat od každého vnitrostátního orgánu systematické každoroční poskytování statistických údajů, jak je stanoveno v rozhodnutí 2005/50/ES. Kapacity národních správ by byly lépe využity, pokud by členské státy tyto statistické zprávy poskytovaly na žádost Komise. Komise by si tyto statistické zprávy mohla vyžádat v případě, i když nepravděpodobném, že by bylo nahlášeno rušení nebo prudký nárůst počtu vozidel vybavených radary provozovanými v pásmu 24 GHz.
- (4) Od přijetí rozhodnutí 2005/50/ES nebylo službami chráněnými uvedeným rozhodnutím hlášeno žádné škodlivé rušení. Počet vozidel vybavených radarem krátkého dosahu provozovaným v pásmu 24 GHz zůstává spíše nízký a v každém případě je na úrovni zdaleka nedosahující prahové hodnoty 7 % celkového množství vozidel v oběhu v každém členském státě. Tato prahová hodnota se považuje za kritický podíl, v jehož rámci se očekává, že by nemělo docházet ke škodlivému rušení ostatních uživatelů pásma 24 GHz.
- (5) Rozhodnutí 2005/50/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rádiové spektrum,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2005/50/ES se mění takto:

V příloze rozhodnutí se slova „Následující údaje se získávají každoročně:“ nahrazují slovy:

„Následující údaje se získávají na žádost Komise:“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2005/50/ES ze dne 17. ledna 2005 o harmonizaci pásma rádiového spektra 24 GHz pro účely časově omezeného používání vozidlových radarových zařízení krátkého dosahu ve Společenství (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 15).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2011/485/EU ze dne 29. července 2011, kterým se mění rozhodnutí 2005/50/ES o harmonizaci pásma rádiového spektra 24 GHz pro účely časově omezeného používání vozidlových radarových zařízení krátkého dosahu ve Společenství (Úř. věst. L 198, 30.7.2011, s. 71).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 10. listopadu 2017.

Za Komisi
Mariya GABRIEL
členka Komise

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2017/2078**ze dne 10. listopadu 2017,****kterým se povoluje rozšíření použití kvasničných beta-glukanů jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97***(oznámeno pod číslem C(2017) 7391)***(Pouze anglické znění je závazné)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin ⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím rozhodnutím Komise 2011/762/EU ⁽²⁾ bylo v souladu s nařízením (ES) č. 258/97 povoleno uvedení kvasničných beta-glukanů na trh jako nové složky potravin pro použití v některých potravinách, včetně nápojů, jakož i v doplňcích stravy a v potravinách pro zvláštní lékařské účely, a v náhradě celodenní stravy pro regulaci hmotnosti.
- (2) Dne 25. dubna 2016 podala společnost Leiber GmbH u příslušného orgánu v Irsku žádost o rozšíření použití a množství použití kvasničných beta-glukanů jako nové složky potravin. Tato společnost zejména žádala o rozšíření použití kvasničných beta-glukanů na další kategorie potravin a o zvýšení maximálních množství použití kvasničných beta-glukanů za den u kategorií potravin, u nichž již bylo použití povoleno prováděcím rozhodnutím 2011/762/EU.
- (3) Dne 7. listopadu 2016 vydal příslušný orgán Irska zprávu o prvním posouzení. V uvedené zprávě dospěl k závěru, že rozšíření použití a navrhovaných maximálních množství použití kvasničných beta-glukanů splňuje kritéria pro nové potraviny stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.
- (4) Dne 15. listopadu 2016 rozeslala Komise zprávu o prvním posouzení ostatním členským státům.
- (5) Během 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 258/97 vzneslo několik členských států odůvodněné námitky. Žadatel následně požadavek týkající se navrhovaných kategorií potravin a množství použití změnil. Uvedená změna a dodatečná vysvětlení, jež žadatel poskytl, uvedené obavy ke spokojenosti členských států a Komise rozptýlila.
- (6) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ⁽³⁾ stanoví požadavky na doplňky stravy. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 ⁽⁴⁾ stanoví požadavky pro přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 609/2013 ⁽⁵⁾ stanoví požadavky na složení a informace pro potraviny určené pro kojence a malé děti, potraviny pro zvláštní lékařské účely a náhradu celodenní stravy pro regulaci hmotnosti. Uvedené akty se mohou vztahovat na kvasničné beta-glukany. Kvasničné beta-glukany by proto měly být povoleny, aniž jsou dotčeny požadavky uvedených právních předpisů a veškerých dalších právních předpisů, které se uplatní souběžně s nařízením (ES) č. 258/97.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2011/762/EU ze dne 24. listopadu 2011, kterým se povoluje uvedení kvasničných beta-glukanů na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (Úř. věst. L 313, 26.11.2011, s. 41).

⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 51).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 26).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 609/2013 ze dne 12. června 2013 o potravinách určených pro kojence a malé děti, potravinách pro zvláštní lékařské účely a náhradě celodenní stravy pro regulaci hmotnosti a o zrušení směrnice Rady 92/52/EHS, směrnice Komise 96/8/ES, 1999/21/ES, 2006/125/ES a 2006/141/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/39/ES a nařízení Komise (ES) č. 41/2009 a (ES) č. 953/2009 (Úř. věst. L 181, 12.6.2013, s. 35).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Aniž jsou dotčena ustanovení směrnice 2002/46/ES, nařízení (ES) č. 1925/2006 a nařízení (EU) č. 609/2013, kvasničné (*Saccharomyces cerevisiae*) beta-glukany, jak jsou specifikovány v příloze I tohoto rozhodnutí, mohou být uvedeny na trh v Unii jako nová složka potravin pro vymezená použití a při dodržení maximálních množství podle přílohy II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Označení kvasničných (*Saccharomyces cerevisiae*) beta-glukanů, povolených tímto rozhodnutím, na etiketě potravin, zní „kvasničné (*Saccharomyces cerevisiae*) beta-glukany“.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Leiber GmbH, Hafenstraße 24, 49565 Bramsche, Německo.

V Bruselu dne 10. listopadu 2017.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PŘÍLOHA I

SPECIFIKACE KVASNIČNÝCH (*SACCHAROMYCES CEREVISIAE*) BETA-GLUKANŮ**Popis**

Beta-glukany jsou komplexní polysacharidy s vysokou molekulovou hmotností (100–200 kDa), které se nacházejí v buněčné stěně mnoha kvasinek a obilovin. Chemický název „kvasničných beta-glukanů“ je (1-3), (1-6)- β -D-glukany.

Beta-glukany jsou tvořeny základní strukturou složenou z glukózových zbytků spojených vazbou β -1-3 a větvených vazbami β -1-6, na kterou se β -1-4 vazbami váže chitin a mannoproteiny.

Tato nová potravina je vysoce čistý (1,3)-(1,6)- β -D-glukan získaný izolací z kvasinek *Saccharomyces cerevisiae*, nerozpustný ve vodě, ale dispergovatelný v mnoha tekutých matricích.

Specifikace kvasničných (*Saccharomyces cerevisiae*) beta-glukanů

Parametr	Specifikační hodnoty
Rozpustnost	Nerozpustné ve vodě, ale dispergovatelné v mnoha tekutých matricích
Chemické údaje	
(1,3)-(1,6)- β -D-glukan	> 80 %
Popel	< 2 %
Vlhkost	< 6 %
Bílkoviny	< 4 %
Tuk celkem	< 3 %
Mikrobiologické údaje	
Celkový počet mikroorganismů	< 1 000 KTJ/g
Enterobacteriaceae	< 100 KTJ/g
Koliformní bakterie celkem	< 10 KTJ/g
Kvasinky	< 25 KTJ/g
Plísňe	< 25 KTJ/g
<i>Salmonella</i> ssp.	Nepřítomná v 25 g
<i>Escherichia coli</i>	Nepřítomná v 1 g
<i>Bacillus cereus</i>	< 100 KTJ/g
<i>Staphylococcus aureus</i>	Nepřítomný v 1 g
Těžké kovy	
Olovo	< 0,2 mg/g
Arsen	< 0,2 mg/g
Rtuť	< 0,1 mg/g
Kadmium	< 0,1 mg/g

PŘÍLOHA II

POVOLENÁ POUŽITÍ KVASNIČNÝCH (*SACCHAROMYCES CEREVISIAE*) BETA-GLUKANŮ

Kategorie potravin	Maximální množství kvasničných beta-glukanů
Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES, kromě doplňků stravy pro kojence a malé děti	1,275 g/den pro děti starší 12 let a běžnou dospělou populaci 0,675 g/den pro děti mladší 12 let
Náhrada celodenní stravy pro regulaci hmotnosti podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013	1,275 g/den
Potraviny pro zvláštní lékařské účely podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013, s výjimkou potravin pro zvláštní lékařské účely určených pro kojence a malé děti	1,275 g/den
Nápoje na bázi ovocných a/nebo zeleninových šťáv, včetně koncentrátu a dehydrovaných šťáv	1,3 g/kg
Nápoje s ovocnou příchutí	0,8 g/kg
Prášek na přípravu kakaových nápojů	38,3 g/kg (prášek)
Cereální tyčinky	6 g/kg
Snídaňové cereálie	15,3 g/kg
Instantní snídaňové cereálie celozrnné a s vysokým obsahem vlákniny připravované za tepla	1,5 g/kg
Sušenky typu „cookie“	2,2 g/kg
Sušenky typu „krekr“	6,7 g/kg
Nápoje na bázi mléka	3,8 g/kg
Fermentované mléčné výrobky	3,8 g/kg
Analogy mléčných výrobků	3,8 g/kg
Ostatní nápoje	0,8 g/kg (k přímé spotřebě)
Sušené mléko	25,5 g/kg
Polévky a polévkové směsi	0,9 g/kg (k přímé spotřebě) 1,8 g/kg (zahuštěné) 6,3 g/kg (práškové)
Čokoláda a cukrovinky	4 g/kg
Proteinové tyčinky a prášky	19,1 g/kg
Džemy, marmelády a jiné ovocné pomazánky	11,3 g/kg

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2017/2079**ze dne 10. listopadu 2017,****kterým se povoluje uvedení extraktu bohatého na taxifolin na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97***(oznámeno pod číslem C(2017) 7418)***(Pouze anglické znění je závazné)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin ⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. srpna 2010 podala společnost Ametis JSC u příslušného orgánu ve Spojeném království žádost o uvedení extraktu bohatého na taxifolin ze dřeva modřínu Gmelinova (*Larix gmelinii* (Rupr.) Rupr) na trh Unie jako nové složky potravin ve smyslu čl. 1 odst. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 258/97. Podle žádosti se má extrakt bohatý na taxifolin používat v doplňcích stravy pro obecnou populaci s výjimkou kojenců, malých dětí, dětí a dospívajících mladších čtrnácti let.
- (2) Dne 2. září 2011 vydal příslušný orgán Spojeného království zprávu o prvním posouzení. V uvedené zprávě dospěl k závěru, že extrakt bohatý na taxifolin splňuje kritéria pro novou složku potravin stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.
- (3) Dne 20. září 2011 rozeslala Komise zprávu o prvním posouzení ostatním členským státům.
- (4) Během 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 258/97 vzneslo několik členských států odůvodněné námitky.
- (5) Dne 5. prosince 2012 se Komise obrátila na Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad EFSA“) a požádala jej o další posouzení extraktu bohatého na taxifolin jako nové složky potravin v souladu s nařízením (ES) č. 258/97.
- (6) Dne 14. února 2017 dospěl úřad EFSA ve svém vědeckém stanovisku s názvem „Scientific Opinion on the safety of taxifolin-rich extract as a novel food pursuant to Regulation (EC) No 258/97“ ⁽²⁾ k závěru, že extrakt bohatý na taxifolin je při navrhovaném způsobu použití a v množství navrhovaném k použití bezpečný.
- (7) Uvedené stanovisko poskytuje dostatečné odůvodnění k závěru, že při navrhovaném způsobu použití a v množství navrhovaném k použití splňuje extrakt bohatý na taxifolin kritéria stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.
- (8) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ⁽³⁾ stanoví požadavky na doplňky stravy. Použití extraktu bohatého na taxifolin by mělo být povoleno, aniž je dotčena uvedená směrnice.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.⁽²⁾ EFSA Journal 2017;15(2):4682.⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ze dne 10. června 2002 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 51).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Extrakt bohatý na taxifolin, jak je specifikován v příloze I tohoto rozhodnutí, smí být uveden na trh v Unii jako nová složka potravin pro použití v doplňcích stravy pro obecnou populaci s výjimkou kojenců, malých dětí, dětí a dospívajících mladších 14 let při dodržení maximálních množství podle přílohy II tohoto rozhodnutí, aniž jsou dotčena ustanovení směrnice 2002/46/ES.

Článek 2

Označení extraktu bohatého na taxifolin povoleného tímto rozhodnutím na etiketě potravin zní „extrakt bohatý na taxifolin“.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Ametis JSC, 68, Naberezhnaya St., Blagověščensk, Amurská oblast, Rusko 675000.

V Bruselu dne 10. listopadu 2017.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PŘÍLOHA I

SPECIFIKACE EXTRAKTU BOHATÉHO NA TAXIFOLIN

Definice:

Chemický název	[(2R,3R)-2-(3,4 dihydroxyfenyl)-3,5,7-trihydroxy-2,3-dihydrochromen-4-on, nazývaný rovněž (+) trans (2R,3R)- dihydroquercetin]
Chemický vzorec	C ₁₅ H ₁₂ O ₇
Molekulová hmotnost	304,25 Da
Č. CAS	480-18-2

Popis: Extrakt bohatý na taxifolin ze dřeva modřínu Gmelinova (*Larix gmelinii* (Rupr.) Rupr) je bílý až světle žlutý prášek, který krystalizuje z horkých vodných roztoků.

Specifikace:

	Parametr specifikací	Mezní hodnoty
Fyzikální parametr	Vlhkost	≤ 10 %
Analýza složek	Taxifolin (m/m)	≥ 90,0 % v sušině
Těžké kovy, pesticid	Olovo	≤ 0,5 mg/kg
	Arsen	≤ 0,02 mg/kg
	Kadmium	≤ 0,5 mg/kg
	Rtuť	≤ 0,1 mg/kg
	Dichlordifenyltrichlorethan (DDT)	≤ 0,05 mg/kg
Zbytková rozpouštědla	Ethanol	< 5 000 mg/kg
Mikrobiální parametry	Celkový počet mikroorganismů	≤ 10 ⁴ KTJ (¹)/g
	Enterobakterie	≤ 100/g
	Kvasinky a plísňe	≤ 100 KTJ/g
	<i>Escherichia coli</i>	Negativní/1 g
	<i>Salmonella</i> spp.	Negativní/10 g
	<i>Staphylococcus aureus</i>	Negativní/1 g
	<i>Pseudomonas</i> spp.	Negativní/1 g

(¹) KTJ: kolonie tvořící jednotky.

Obvyklý obsah složek extraktu bohatého na taxifolin (v sušině)

Složka extraktu	Obsah, obvykle pozorované rozmezí (v %)
Taxifolin	90–93
Aromadendrin	2,5–3,5

Složka extraktu	Obsah, obvykle pozorované rozmezí (v %)
Eriodiktyol	0,1–0,3
Quercetin	0,3–0,5
Naringenin	0,2–0,3
Kaempferol	0,01–0,1
Pinocembrin	0,05–0,12
Neidentifikované flavonoidy	1–3
Voda ⁽¹⁾	1,5

⁽¹⁾ Taxifolin je v hydratované formě a během procesu sušení krystalem. Výsledkem je zařazení krystalové vody v množství 1,5 %.

PŘÍLOHA II

POVOLENÁ POUŽITÍ EXTRAKTU BOHATÉHO NA TAXIFOLIN

Kategorie potravin	Maximální množství
Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES, kromě doplňků stravy pro kojence, malé děti, děti a dospívající mladší 14 let	100 mg/den

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2017/2080**ze dne 22. září 2017,****kterým se mění rozhodnutí ECB/2010/9 o přístupu k některým údajům TARGET2 a o jejich použití (ECB/2017/29)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na první a čtvrtou odrážku čl. 127 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na čl. 3.1 první a čtvrtou odrážku a článek 22 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Obecnými zásadami ECB/2012/27 ⁽¹⁾ byl vytvořen transevropský expresní automatizovaný systém zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2).
- (2) TARGET2 funguje na základě jednotné technické platformy s názvem Jednotná sdílená platforma (Single Shared Platform), kterou provozují Deutsche Bundesbank, Banque de France a Banca d'Italia. TARGET2 je právně strukturován jako soubor systémů zúčtování jednotlivých plateb v reálném čase, z nichž každý je součástí TARGET2 provozovanou centrální bankou Eurosystemu (centrální banka). Obecné zásady ECB/2012/27 v nejvyšší možné míře harmonizují pravidla týkající se součástí TARGET2.
- (3) Rada guvernérů Evropské centrální banky (ECB) přijala rozhodnutí ECB/2010/9 ⁽²⁾.
- (4) Údaje o jednotlivých transakcích TARGET2 jsou zapotřebí k provádění analýz týkajících se makroobezřetnostního dohledu, finanční stability, finanční integrace, tržních operací, úkolů v rámci měnové politiky a jednotného mechanismu dohledu. Tyto údaje jsou nezbytné též pro účely sdílení agregovaných výsledků těchto analýz. Oblast působnosti rozhodnutí ECB/2010/9 je proto třeba rozšířit, aby byl umožněn přístup k těmto údajům pro uvedené účely.
- (5) Rada pro tržní infrastrukturu odpovídá za provozní činnost v oblasti tržních infrastruktur Eurosystemu. Rada pro tržní infrastrukturu rovněž odpovídá za nové iniciativy a projekty týkající se tržních infrastruktur, včetně funkčního a operativního řízení TARGET2 a TARGET2-Securities, v souladu s pověřením Rady guvernérů. Výbor pro tržní infrastrukturu a platební styk je odpovědný za koordinaci dohledu nad platebními systémy včetně koordinace dohledu nad TARGET2. Pokud jde o TARGET2-Securities a TARGET2, Výbor pro tržní infrastrukturu a platební styk přispívá k plnění úkolů, které jsou zařazeny do 1. úrovně řízení v souladu s obecnými zásadami ECB/2012/27. Rada pro tržní infrastrukturu a Výbor pro tržní infrastrukturu a platební styk přebírají úkoly, které jsou na základě ECB/2010/9 svěřeny Výboru pro platební a zúčtovací systémy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Změny**

Rozhodnutí ECB/2010/9 se mění takto:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

1. V zájmu zajištění efektivního fungování TARGET2 a dohledu nad ním mají centrální banky přístup k údajům o jednotlivých transakcích získaným z TARGET2, jež se týkají všech účastníků všech součástí TARGET2. Centrální banky mají k těmto údajům přístup též pro účely provedení analýz, které jsou nezbytné pro makroobezřetnostní dohled, finanční stabilitu, finanční integraci, tržní operace, úkoly v rámci měnové politiky a jednotný mechanismus dohledu, a to v souladu se zásadou oddělení funkcí.

⁽¹⁾ Obecné zásady ECB/2012/27 ze dne 5. prosince 2012 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (Úř. věst. L 30, 30.1.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/2010/9 ze dne 29. července 2010 o přístupu k některým údajům TARGET2 a o jejich použití (Úř. věst. L 211, 12.8.2010, s. 45).

2. Přístup k údajům uvedeným v odstavci 1 a jejich použití pro kvantitativní analýzy a numerické simulace jsou omezeny takto:
- a) k zajištění efektivního fungování TARGET2 a dohledu nad ním, na jednoho zaměstnance a maximálně tři náhradníky zvlášť pro provoz TARGET2 a pro dohled nad ním. Zaměstnanci a jejich náhradníci jsou zaměstnanci, kteří se zabývají provozováním TARGET2 a dohledem nad tržní infrastrukturou;
 - b) pro všechny ostatní analýzy, na skupinu maximálně 15 zaměstnanců, kteří provádějí výzkum, koordinovanou vedoucími výzkumu Evropského systému centrálních bank.
3. Zaměstnance a jejich náhradníky mohou jmenovat centrální banky. Jmenování zaměstnanců z oblasti provozu (včetně vedoucích výzkumu), kteří mají přístup k údajům TARGET2 v souladu s odstavcem 2, musí schválit Rada pro tržní infrastrukturu. Jmenování zaměstnanců z oblasti dohledu, kteří mají přístup k údajům TARGET2 v souladu s odstavcem 2, musí schválit Výbor pro tržní infrastrukturu a platební styk. Tentýž postup se uplatní v případě jejich nahrazení.
4. Rada pro tržní infrastrukturu stanoví zvláštní pravidla, která zaručí důvěrnost údajů o jednotlivých transakcích. Centrální banky zajistí, aby jejich zaměstnanci vybraní postupem podle odstavců 2 a 3 tato pravidla dodržovali. Aniž by tím bylo dotčeno uplatnění jakéhokoli jiného pravidla o profesním chování či zachování mlčenlivosti ze strany centrálních bank, zamezí centrální banky v případě nedodržení zvláštních pravidel stanovených Radou pro tržní infrastrukturu tomu, aby kterýkoli jejich vybraný zaměstnanec měl přístup k údajům uvedeným v odstavci 1 a aby je mohl použít. Rada pro tržní infrastrukturu sleduje, jak jsou ustanovení tohoto odstavce dodržována.
5. Rada guvernérů může též rozhodnout udělit přístup dalším uživatelům na základě přesných a předem vymezených pravidel. Rada pro tržní infrastrukturu v takových případech sleduje, jak tito uživatelé údaje používají, a zejména zda dodržují pravidla zachování mlčenlivosti stanovená Radou pro tržní infrastrukturu a vymezená v článku 38 přílohy II obecných zásad ECB/2012/27 (*).

(*) Obecné zásady ECB/2012/27 ze dne 5. prosince 2012 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (Úř. věst. L 30, 30.1.2013, s. 1).“

- 2) V článku 2 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Za účelem provádění kvantitativních analýz a numerických simulací uvedených v čl. 1 odst. 1 se zřizuje simulátor TARGET2.“

- 3) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

1. S použitím údajů o jednotlivých transakcích zavede Rada pro tržní infrastrukturu střednědobý pracovní program provozu a Výbor pro tržní infrastrukturu a platební styk pracovní program dohledu, které budou plnit zaměstnanci vybraní podle čl. 1 odst. 2 a 3.
2. Rada pro tržní infrastrukturu může rozhodnout, že zveřejní informace získané použitím údajů o jednotlivých transakcích, za předpokladu, že z nich nelze identifikovat účastníky ani jejich klienty.
3. Rada pro tržní infrastrukturu rozhoduje prostou většinou. Její rozhodnutí podléhají přezkumu ze strany Rady guvernérů.
4. Rada pro tržní infrastrukturu pravidelně informuje Radu guvernérů o všech záležitostech souvisejících s uplatňováním tohoto rozhodnutí.“

- 4) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Aniž je dotčen čl. 38 odst. 3 přílohy II obecných zásad ECB/2012/27, Rada pro tržní infrastrukturu koordinuje poskytování a zveřejňování informací o platbách týkajících se účastníka či jeho klientů centrálními bankami podle uvedeného článku.“

*Článek 2***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 22. září 2017.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2017/2081**ze dne 10. října 2017,****kterým se mění rozhodnutí ECB/2007/7 o podmínkách TARGET2-ECB (ECB/2017/30)**

VÝKONNÁ RADA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na první a čtvrtou odrážku čl.127 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 3.1 a články 17, 18 a 22 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada guvernérů změnila dne 22. září 2017 obecné zásady ECB/2012/27 ⁽¹⁾ s cílem: a) zohlednit v právním rámci TARGET2 rozhodnutí Rady guvernérů ze dne 9. června 2016, kterým se harmonizuje úročení garančních fondů infrastruktur finančního trhu držených u Eurosystemu, b) zohlednit skutečnost, že po dokončení přechodu na TARGET2-Securities (T2S) v září 2017 nebude dále nabízen integrovaný model používaný v rámci zúčtovacích postupů pro přidružené systémy, c) zavést nový zúčtovací postup pro přidružené systémy, jenž podpoří vznik panevropského řešení pro okamžité platby (zúčtovací postup č. 6 v reálném čase), a d) vyjasnit některé aspekty obecných zásad ECB/2012/27.
- (2) S cílem zohlednit změny obecných zásad ECB/2012/27 v podmínkách TARGET2-ECB a vyjasnit některé další aspekty těchto podmínek je třeba rozhodnutí ECB/2007/7 ⁽²⁾ odpovídajícím způsobem změnit,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Změny**

1. Doplnuje se nový článek 3a, který zní:

„Článek 3a

Úročení garančních fondů

1. „Garančními fondy“ se rozumějí peněžní prostředky poskytnuté účastníky přidruženého systému, které mají být použity v případě, že jeden nebo více účastníků z jakéhokoli důvodu nesplní své platební závazky v přidruženém systému.

2. Garanční fondy se úročí sazbou vkladové facility.“

2. Přílohy I a II rozhodnutí ECB/2007/7 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2**Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 20. října 2017.

⁽¹⁾ Obecné zásady ECB/2012/27 ze dne 5. prosince 2012 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (Úř. věst. L 30, 30.1.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/2007/7 ze dne 24. července 2007 o podmínkách TARGET2-ECB (Úř. věst. L 237, 8.9.2007, s. 71).

Použije se ode dne 13. listopadu 2017.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 10. října 2017.

Za Výkonnou radu ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

PŘÍLOHA

Přílohy I a II rozhodnutí ECB/2007/7 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) v článku 1 se definice pojmu „ancillary system“ nahrazuje tímto:

„‘ancillary system’ means a system managed by an entity established in the European Economic Area (EEA) that is subject to supervision and/or oversight by a competent authority and complies with the oversight requirements for the location of infrastructures offering services in euro, as amended from time to time and published on the ECB’s website (*), in which payments and/or financial instruments are exchanged and/or cleared or recorded with (a) the monetary obligations settled in TARGET2 and/or (b) funds held in TARGET2, in accordance with Guideline ECB/2012/27 (**), and a bilateral arrangement between the ancillary system and the relevant Eurosystem CB;

(*) The Eurosystem’s current policy for the location of infrastructure is set out in the following statements, which are available on the ECB’s website at www.ecb.europa.eu: (a) the policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area of 3 November 1998; (b) the Eurosystem’s policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing of 27 September 2001; (c) the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions of 19 July 2007; (d) the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of ‘legally and operationally located in the euro area’ of 20 November 2008; (e) the Eurosystem oversight policy framework of July 2011, subject to the judgment of 4 March 2015 *United Kingdom v European Central Bank*, T-496/11, ECLI:EU:T:2015:496.

(**) Guideline ECB/2012/27 of 5 December 2012 on a Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system (TARGET2) (OJ L 30, 30.1.2013, p. 1).“;

b) článek 28 se mění takto:

i) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. If a PM account holder is suspended from TARGET2-ECB on grounds other than those specified in paragraph (1)(a), all of its incoming payments and outgoing payment orders shall be stored and only entered into the entry disposition after they have been explicitly accepted by the suspended PM account holder’s CB.“;

ii) doplňuje se nový odstavec 7, který zní:

„7. If a PM account holder is suspended from TARGET2-ECB on the grounds specified in paragraph (1)(a), any outgoing payment orders from that PM account holder shall only be processed on the instructions of its representatives, including those appointed by a competent authority or a court, such as the PM account holder’s insolvency administrator, or pursuant to an enforceable decision of a competent authority or a court providing instructions as to how the payments are to be processed. All incoming payments shall be processed in accordance with paragraph 6.“;

c) článek 32 se mění takto:

i) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. By derogation from paragraph 1, the participant agrees that the ECB may disclose payment, technical or organisational information regarding the participant, participants from the same group or the participant’s customers obtained in the course of the operation of TARGET2-ECB to: (a) other CBs or third parties that are involved in the operation of TARGET2-ECB, to the extent that this is necessary for the efficient functioning of TARGET2 or the monitoring of the participant’s or its group’s exposure; (b) other CBs in order to carry out the analyses necessary for market operations, monetary policy functions, financial stability or financial integration; or (c) supervisory and oversight authorities of Member States and the Union, including CBs, to the extent that this is necessary for the performance of their public tasks, and provided in all such cases that the disclosure is not in conflict with the applicable law. The ECB shall not be liable for the financial and commercial consequences of such disclosure.“;

ii) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. By derogation from paragraph 1 and provided that this does not make it possible, whether directly or indirectly, to identify the participant or the participant’s customers, the ECB may use, disclose or publish payment information regarding the participant or the participant’s customers for statistical, historical, scientific or other purposes in the exercise of its public functions or of functions of other public entities to which the information is disclosed.“;

d) v dodatku I se odst. 8 pododst. 8 písm. c) nahrazuje tímto:

„(c) from the PM account to the technical account managed by the ancillary system using settlement procedure 6 real-time; and“;

e) dodatek IV se mění takto:

i) odst. 6 písm. a) se nahrazuje tímto:

„(a) If it deems it necessary to do so, the ECB shall initiate the contingency processing of payment orders using the Contingency Module of the SSP or other means. In such cases, only a minimum service level shall be provided to participants. The ECB shall inform its participants of the start of contingency processing by means of any available means of communication.“;

ii) v odstavci 8 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„(b) In the event of a failure of the ECB, some or all of its technical functions in relation to TARGET2-ECB may be performed by other Eurosystem CBs or the SSP.“;

f) v dodatku V se tabulka v odstavci 3 nahrazuje tímto:

„Time	Description
6.45-7.00	Business window to prepare daytime operations (*)
7.00-18.00	Daytime processing
17.00	Cut-off time for customer payments (i.e. payments where the originator and/or the beneficiary of a payment is not a direct or indirect participant as identified in the system by the use of an MT 103 or MT 103 + message)
18.00	Cut-off time for interbank payments (i.e. payments other than customer payments)
18.00-18.45 (**)	End-of-day processing
18.15 (**)	General cut-off time for the use of standing facilities
(Shortly after) 18.30 (***)	Data for the update of accounting systems are available to CBs
18.45-19.30 (***)	Start-of-day processing (new business day)
19.00 (***)-19.30 (**)	Provision of liquidity on the PM account
19.30 (***)	‘Start-of-procedure’ message and settlement of the standing orders to transfer liquidity from the PM accounts to the sub-accounts/technical account (ancillary system-related settlement)
19.30 (***)-22.00	Execution of additional liquidity transfers via the ICM for settlement procedure 6 real-time; execution of additional liquidity transfers via the ICM before the ancillary system sends the ‘start-of-cycle’ messages for settlement procedure 6 interfaced; settlement period of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6 real-time and settlement procedure 6 interfaced)
22.00-1.00	Technical maintenance period
1.00-7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6 real-time and settlement procedure 6 interfaced)

(*) ‘Daytime operations’ means daytime processing and end-of-day processing.

(**) Ends 15 minutes later on the last day of the Eurosystem reserve maintenance period.

(***) Starts 15 minutes later on the last day of the Eurosystem reserve maintenance period.“;

g) dodatek VI se nahrazuje tímto:

„Appendix VI

FEE SCHEDULE AND INVOICING

Fees for direct participants

1. The monthly fee for the processing of payment orders in TARGET2-ECB for direct participants, depending on which option the direct participant has chosen, shall be either:

- (a) EUR 150 per PM account plus a flat fee per transaction (debit entry) of EUR 0,80; or
- (b) EUR 1 875 per PM account plus a fee per transaction (debit entry) determined as follows, based on the volume of transactions (number of processed items) per month:

Band	From	To	Price (EUR)
1	1	10 000	0,60
2	10 001	25 000	0,50
3	25 001	50 000	0,40
4	50 001	100 000	0,20
5	Above 100 000	—	0,125

Liquidity transfers between a participant's PM account and its sub-accounts shall not be subject to a charge.

PM to DCA liquidity transfer orders sent from a participant's PM account and DCA to PM liquidity transfer orders received on a participant's PM account shall be charged according to pricing options (a) or (b) as chosen for that PM account.

- 2. There shall be an additional monthly fee for direct participants who do not wish the BIC of their account to be published in the TARGET2 directory of EUR 30 per account.
- 3. The monthly fee for direct participants subscribing to the TARGET2 value-added services for T2S shall be EUR 50 for those participants that have opted for option (a) in paragraph 1, and EUR 625 for those participants that have opted for option (b) in paragraph 1.

Fees for Main PM account holders

- 4. In addition to the fees set out in paragraphs 1 to 3 of this Appendix, a monthly fee of EUR 250 for each linked DCA shall be charged to Main PM account holders.
- 5. The Main PM account holders shall be charged the following fees for T2S services connected with the linked DCA(s). These items shall be billed separately.

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
<i>Settlement services</i>		
DCA to DCA liquidity transfer orders	9	per transfer
Intra-balance movement (i.e. blocking, unblocking, reservation of liquidity etc.)	6	per transaction
<i>Information services</i>		
A2A reports	0,4	Per business item in any A2A report generated
A2A queries	0,7	Per queried business item in any A2A query generated

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
U2A queries	10	Per executed search function
Messages bundled into a file	0,4	Per message in a file
Transmissions	1,2	Per transmission

Invoicing

6. In the case of direct participants, the following invoicing rules apply. The direct participant shall receive the relevant invoices for the previous month specifying the fees to be paid, no later than on the ninth business day of the following month. Payment shall be made at the latest on the 14th working day of that month to the account specified by the ECB and shall be debited from that participant's PM account.

Fee schedule and invoicing for ancillary systems

7. An ancillary system using the ASI or the Participant Interface, irrespective of the number of any accounts it may hold with the ASCB and/or the SCB, shall be subject to a fee schedule consisting of the following elements:

- (a) A fixed monthly fee of EUR 1 000 to be charged to each ancillary system (Fixed Fee I).
- (b) A second monthly fixed fee of between EUR 417 and EUR 8 334, in proportion to the underlying gross value of the ancillary system's euro cash settlement transactions (Fixed Fee II).

Band	From (EUR million/day)	To (EUR million/day)	Annual fee (EUR)	Monthly fee (EUR)
1	0	below 1 000	5 000	417
2	1 000	below 2 500	10 000	833
3	2 500	below 5 000	20 000	1 667
4	5 000	below 10 000	30 000	2 500
5	10 000	below 50 000	40 000	3 333
6	50 000	below 500 000	50 000	4 167
7	500 000 and above	—	100 000	8 334

The gross value of the ancillary system's euro cash settlement transactions shall be calculated by the ASCB once a year on the basis of such gross value during the previous year and the calculated gross value shall be applied for calculating the fee from 1 January of each calendar year. The gross value shall exclude transactions settled on DCAs.

- (c) A transaction fee calculated on the same basis as the schedule established for PM account holders, in line with paragraph 1. The ancillary system may choose one of the two options: either to pay a flat EUR 0,80 fee per payment instruction (Option A) or to pay a fee calculated on a degressive basis (Option B), subject to the following modifications:
- (i) for Option B, the limits of the bands relating to volume of payment instructions are divided by two; and
- (ii) a monthly fixed fee of EUR 150 (under Option A) or EUR 1 875 (under Option B) shall be charged in addition to Fixed Fee I and Fixed Fee II.
- (d) In addition to the fees set out in points (a) to (c), an ancillary system using the ASI or the Participant Interface shall also be subject to the following fees:
- (i) If the ancillary system makes use of the TARGET2 value-added services for T2S, the monthly fee for the use of the value added services shall be EUR 50 for those systems that have chosen option A and EUR 625 for those systems that have chosen option B. This fee shall be charged for each account held by the ancillary system that uses the services;

- (ii) If the ancillary system holds a Main PM account linked to one or more DCAs, the monthly fee shall be EUR 250 for each linked DCA; and
- (iii) The ancillary system as Main PM account holder shall be charged the following fees for T2S services connected with the linked DCA(s). These items shall be billed separately:

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
<i>Settlement services</i>		
DCA to DCA liquidity transfer orders	9	per transfer
Intra-balance movement (i.e. blocking, unblocking, reservation of liquidity etc.)	6	per transaction
<i>Information services</i>		
A2A reports	0,4	Per business item in any A2A report generated
A2A queries	0,7	Per queried business item in any A2A query generated
U2A queries	10	Per executed search function
U2A queries downloaded	0,7	Per queried business item in any U2A query generated and downloaded
Messages bundled into a file	0,4	Per message in a file
Transmissions	1,2	Per transmission

8. Any fee payable in relation to a payment instruction submitted or payment received by an ancillary system, via either the Participant Interface or the ASI, shall be exclusively charged to this ancillary system. The Governing Council may establish more detailed rules for the determination of billable transactions settled via the ASI.
9. Each ancillary system shall receive an invoice from its ASCB for the previous month based on the fees referred to in subparagraph 1, no later than the ninth business day of the following month. Payments shall be made no later than the 14th business day of this month to the account specified by the ASCB or shall be debited from an account specified by the ancillary system.
10. For the purposes of paragraphs 7 to 9, each ancillary system that has been designated under Directive 98/26/EC shall be treated separately, even if two or more of them are operated by the same legal entity. The same rule shall apply to the ancillary systems that have not been designated under Directive 98/26/EC, in which case the ancillary systems shall be identified by reference to the following criteria: (a) a formal arrangement, based on a contractual or legislative instrument, e.g. an agreement among the participants and the system operator; (b) with multiple membership; (c) with common rules and standardised arrangements; and (d) for the clearing, netting and/or settlement of payments and/or securities between the participants."

2) Příloha II se mění takto:

a) článek 24 se mění takto:

i) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. If a DCA holder is suspended from TARGET2-ECB on grounds other than those specified in paragraph (1)(a), all its incoming and outgoing payment orders shall only be presented for settlement after they have been explicitly accepted by the suspended DCA holder's CB.“;

ii) doplňuje se nový odstavec 7, který zní:

„7. If a DCA holder is suspended from TARGET2-ECB on the grounds specified in paragraph (1)(a), any outgoing payment orders from that DCA holder shall only be processed on the instructions of its representatives, including those appointed by a competent authority or a court, such as the DCA holder's insolvency administrator, or pursuant to an enforceable decision of a competent authority or a court providing instructions as to how the payments are to be processed. All incoming payments shall be processed in accordance with paragraph (6).“;

b) článek 27 se mění takto:

i) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. By derogation from paragraph 1, the DCA holder agrees that the ECB may disclose payment order, technical or organisational information regarding the DCA holder, other DCAs held by DCA holders of the same group, or the DCA holder's customers obtained in the course of the operation of TARGET2-ECB to: (a) other CBs or third parties that are involved in the operation of TARGET2-ECB, to the extent that this is necessary for the efficient functioning of TARGET2, or the monitoring of the DCA holder's or its group's exposure; (b) other CBs in order to carry out the analyses necessary for market operations, monetary policy functions, financial stability or financial integration; or (c) supervisory and oversight authorities of Member States and the Union, including CBs, to the extent that this is necessary for the performance of their public tasks, and provided in all such cases that the disclosure is not in conflict with the applicable law. The ECB shall not be liable for the financial and commercial consequences of such disclosure.“;

ii) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. By derogation from paragraph 1 and provided that this does not make it possible, whether directly or indirectly, to identify the DCA holder or the DCA holder's customers, the ECB may use, disclose or publish payment information regarding the DCA holder or the DCA holder's customers for statistical, historical, scientific or other purposes in the exercise of its public functions or of functions of other public entities to which the information is disclosed.“

OBEČNÉ ZÁSADY

OBEČNÉ ZÁSADY EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2017/2082

ze dne 22. září 2017,

kterými se mění obecné zásady ECB/2012/27 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (ECB/2017/28)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první a čtvrtou odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 3.1 a články 17, 18 a 22 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada guvernérů schválila dne 9. června 2016 harmonizaci úročení garančních fondů infrastruktur finančního trhu držených u Eurosystemu.
- (2) Po dokončení přechodu na TARGET2-Securities (T2S) v září 2017 nebude dále nabízen integrovaný model používaný v rámci příslušných zúčtovacích postupů pro přidružené systémy.
- (3) S cílem podpořit vznik panevropského řešení pro okamžité platby se TARGET2 rozšiřuje o nový zúčtovací postup pro přidružené systémy (zúčtovací postup č. 6 v reálném čase).
- (4) Některé aspekty obecných zásad ECB/2012/27 ⁽¹⁾ je třeba vyjasnit.
- (5) Obecné zásady ECB/2012/27 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit,

PŘIJALA TYTO OBEČNÉ ZÁSADY:

Článek 1

Změny

Obecné zásady ECB/2012/27 se mění takto:

1) Článek 2 se mění takto:

a) bod 31) se nahrazuje tímto:

„31) „přidruženým systémem“ systém, který je spravován subjektem usazeným v EHP, jenž podléhá dohledu nebo dozoru příslušného orgánu a splňuje požadavky dozoru, pokud jde o umístění infrastruktury sloužící k poskytování služeb v eurech, tak jak jsou tyto požadavky v aktuálním znění zveřejněny na internetových stránkách ECB (*); v tomto systému dochází k výměně a/nebo vzájemnému zúčtování či zaznamenání plateb

⁽¹⁾ Obecné zásady ECB/2012/27 ze dne 5. prosince 2012 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (Úř. věst. L 30, 30.1.2013, s. 1).

nebo finančních nástrojů, přičemž a) peněžní závazky jsou vypořádávány v TARGET2 a/nebo b) peněžní prostředky jsou drženy v TARGET2 v souladu s těmito obecnými zásadami a dvoustranným ujednáním mezi přidruženým systémem a příslušnou centrální bankou Eurosystemu;

(*) Stávající politika Eurosystemu v oblasti umístění infrastruktury je stanovena v následujících dokumentech, které jsou k dispozici na internetových stránkách ECB www.ecb.europa.eu: a) *the policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area* z 3. listopadu 1998; b) *the Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing* z 27. září 2001; c) *the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions* z 19. července 2007; d) *the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of „legally and operationally located in the euro area“* z 20. listopadu 2008 a e) *the Eurosystem oversight policy framework* z července 2011, s výhradou rozsudku ze dne 4. března 2015, *Spojené království v. Evropská centrální banka*, T-496/11, ECLI:EU:T:2015:496.“;

b) doplňuje se nový bod 74, který zní:

„(74) „garančními fondy“ peněžní prostředky poskytnuté účastníky přidruženého systému, které mají být použity v případě, že jeden nebo více účastníků z jakéhokoli důvodu nesplní své platební závazky v přidruženém systému.“

2) Článek 11 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Úročení garančních fondů“;

b) odstavec 1 se zrušuje;

c) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Garanční fondy se úročí sazbou vkladové facility.“

3) Článek 17 se mění takto:

a) vkládá se nový odstavec 3a, který zní:

„3a. Centrální banka Eurosystemu, která pozastavila účast účastníka ve svém systému, který je součástí TARGET2, podle odst. 1 písm. a), zpracovává platby od tohoto účastníka jen na základě pokynů jeho zástupců, včetně zástupců jmenovaných příslušným orgánem nebo soudem, jako je insolvenční správce účastníka, nebo na základě vykonatelného rozhodnutí příslušného orgánu nebo soudu, které obsahuje pokyny, jak mají být platby zpracovávány.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Povinnosti uvedené v odstavci 1 až 3a pro centrální banku Eurosystemu platí i v případech, kdy přidružené systémy pozastaví či ukončí používání rozhraní přidruženého systému.“

4) Přílohy II, IIa a V se mění v souladu s přílohou I těchto obecných zásad;

5) Příloha IV se nahrazuje přílohou II těchto obecných zásad.

Článek 2

Nabytí účinku a provádění

Tyto obecné zásady nabývají účinku dnem oznámení národním centrálním bankám členských států, jejichž měnou je euro.

Národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro, přijmou opatření nezbytná k dosažení souladu s těmito obecnými zásadami a použijí je od 13. listopadu 2017. Nejpozději do 20. října 2017 informují ECB o textech a prostředcích, které se týkají těchto opatření.

*Článek 3***Určení**

Tyto obecné zásady jsou určeny všem centrálním bankám Eurosystemu.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 22. září 2017.

Za Radu guvernérů ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

PŘÍLOHA I

Přílohy II, IIa a V obecných zásad ECB/2012/27 se mění takto:

1) Příloha II se mění takto:

a) v článku 1 se definice „přidruženého systému“ nahrazuje tímto:

„přidruženým systémem“ systém, který je spravován subjektem usazeným v Evropském hospodářském prostoru (EHP), jenž podléhá dohledu nebo dozoru příslušného orgánu a splňuje požadavky dozoru, pokud jde o umístění infrastruktury sloužící k poskytování služeb v eurech, tak jak jsou tyto požadavky v aktuálním znění zveřejněny na internetových stránkách ECB (*); v tomto systému dochází k výměně a/nebo vzájemnému zúčtování či zaznamenání plateb nebo finančních nástrojů, přičemž a) peněžní závazky jsou vypořádány v TARGET2 a/nebo b) peněžní prostředky jsou drženy v TARGET2 v souladu s obecnými zásadami ECB/2012/27 (**) a dvoustranným ujednáním mezi přidruženým systémem a příslušnou centrální bankou Eurosystému;

(*) Stávající politika Eurosystému v oblasti umístění infrastruktury je stanovena v následujících dokumentech, které jsou k dispozici na internetových stránkách ECB www.ecb.europa.eu: a) *policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area* z 3. listopadu 1998; b) *the Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing* z 27. září 2001; c) *the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions* z 19. července 2007; d) *the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of „legally and operationally located in the euro area“* z 20. listopadu 2008 a e) *the Eurosystem oversight policy framework* z července 2011, s výhradou rozsudku ze dne 4. března 2015, *Spojené království v. Evropská centrální banka*, T-496/11, ECLI:EU:T:2015:496.

(**) Obecné zásady ECB/2012/27 ze dne 5. prosince 2012 o transevropském expresním automatizovaném systému zúčtování plateb v reálném čase (TARGET2) (Úř. věst. L 30, 30.1.2013, s. 1).“;

b) článek 34 se mění takto:

i) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Je-li účast majitele účtu PM v TARGET 2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi] pozastavena z jiných důvodů, než které jsou uvedeny v odstavci 1 písm. a), všechny příchozí příkazy ve prospěch a na vrub tohoto majitele účtu PM se uloží a předají do vstupního zpracování až poté, co je centrální banka dotčeného majitele účtu PM výslovně přijme.“;

ii) doplňuje se nový odstavec 7, který zní:

„7. Je-li účast majitele účtu v TARGET 2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi] pozastavena z důvodu uvedeného v odst. 1 písm. a), všechny odchozí platební příkazy od tohoto majitele účtu PM se zpracovávají jen na základě pokynů jeho zástupců, včetně zástupců jmenovaných příslušným orgánem nebo soudem, jako je insolvenční správce majitele účtu PM, nebo na základě vykonatelného rozhodnutí příslušného orgánu nebo soudu, které obsahuje pokyny, jak mají být platby zpracovávány. Všechny příchozí platby se zpracovávají v souladu s odstavcem 6.“;

c) článek 38 se mění takto:

i) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od odstavce 1 účastník souhlasí, že [vložit název centrální banky] může zpřístupnit informace o platbách, technické či organizační informace týkající se účastníka, účastníků z téže skupiny či klientů účastníka, jež získala při provozování TARGET2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi], a) jiným centrálním bankám či třetím osobám, jež se podílí na provozování TARGET2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi], v rozsahu, který je nezbytný pro efektivní fungování TARGET2 nebo sledování expozice účastníka či jeho skupiny, b) jiným centrálním bankám k provedení analýz, které jsou nezbytné pro účely tržních operací, úkolů v rámci měnové politiky, finanční stability nebo finanční integrace, nebo c) orgánům dohledu a dozoru členských států a Unie, včetně centrálních bank, v rozsahu, který je nezbytný k plnění jejich veřejných úkolů, a za předpokladu, že v žádném z těchto případů není zpřístupnění v rozporu s rozhodným právem. [Vložit název centrální banky] neodpovídá za finanční a obchodní důsledky tohoto zveřejnění.“;

ii) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odchylně od odstavce 1 a za předpokladu, že to neumožní přímo či nepřímo určit účastníka ani jeho klienty, může [vložit název centrální banky] využít, poskytnout či zveřejnit platební informace týkající se účastníka či jeho klientů pro statistické, historické, vědecké nebo jiné účely při výkonu svých veřejných funkcí nebo v souvislosti s výkonem funkcí jiných veřejnoprávních subjektů, jimž je tato informace poskytnuta.“;

d) v dodatku I se odst. 8 pododst. 8 písm. c) nahrazuje tímto:

„c) z účtu PM na technický účet vedený přidruženým systémem, který používá zúčtovací postup č. 6 v reálném čase; a“;

e) dodatek IV se mění takto:

i) odst. 6 písm. a) se nahrazuje tímto:

„a) Považuje-li to [vložit název centrální banky] za nezbytné, zahájí nouzové zpracování platebních příkazů za použití nouzového modulu SSP nebo jiných prostředků. V tomto případě se účastníkům poskytují služby pouze v minimálním rozsahu. [Vložit název centrální banky] oznámí účastníkům jakýmkoli dostupnými komunikačními prostředky, že zahájila nouzové zpracování.“;

ii) v odstavci 8 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Dojde-li k selhání [vložit název centrální banky], mohou některé či všechny její technické funkce ve vztahu k TARGET2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi] vykonávat jiné centrální banky Euro systému nebo SSP.“;

f) v dodatku V se tabulka v odstavci 3 nahrazuje tímto:

„Čas	Popis
6:45 – 7:00	Čas k přípravě denních operací (*)
7:00 – 18:00	Denní zpracování
17:00	Uzávěrka pro klientské platby, tj. platby, jejichž plátcem nebo příjemcem není přímý ani nepřímý účastník, označené pomocí zprávy MT 103 nebo MT 103+
18:00	Uzávěrka pro mezibankovní platby, tj. platby, které nejsou klientskými platbami
18:00-18:45 (**)	Konec účetního dne
18:15 (**)	Všeobecná uzavěrka pro využití stálých facilit
(krátce po) 18:30 (***)	Centrálním bankám jsou zpřístupněny údaje pro aktualizaci účetních systémů
18:45 – 19:30 (***)	Začátek účetního dne (nový obchodní den)
19:00 (***) – 19:30 (**)	Poskytnutí likvidity na účet PM
19:30 (***)	Zpráva o zahájení postupu („start-of-procedure“) a zúčtování trvalých příkazů k převodu likvidity z účtů PM na podúčty / technický účet (zúčtování související s přidruženým systémem)

Čas	Popis
19:30 (***) – 22:00	Provedení dodatečných převodů likvidity prostřednictvím ICM pro zúčtovací postup č. 6 v reálném čase; provedení dodatečných převodů likvidity prostřednictvím ICM předtím, než přidružený systém odešle zprávu o zahájení cyklu („start-of-cycle“) pro zúčtovací postup č. 6 s rozhraním; období zúčtování nočních operací přidruženého systému (jen pro zúčtovací postup č. 6 v reálném čase a zúčtovací postup č. 6 s rozhraním)
22:00 – 1:00	Technická údržba
1:00 – 7:00	Zúčtování nočních operací přidruženého systému (jen pro zúčtovací postup č. 6 v reálném čase a zúčtovací postup č. 6 s rozhraním)

(*) „Denními operacemi“ se rozumí denní zpracování a konec účetního dne.

(**) V poslední den udržovacího období Eurosystemu končí tato fáze o 15 minut později.

(***) V poslední den udržovacího období Eurosystemu začíná tato fáze o 15 minut později.“

g) v dodatku VI se odstavec 14 nahrazuje tímto:

„14. V případě přímých účastníků platí tato pravidla fakturace. Přímý účastník (správce skupiny AL nebo správce skupiny CAI, podle toho, zda se používá režim AL nebo režim CAI) obdrží příslušné faktury za předchozí měsíc s uvedením poplatků, které mají být zaplacený, nejpozději v devátý obchodní den následujícího měsíce. Platba se uhradí nejpozději v čtrnáctý pracovní den daného měsíce na účet, který [vložit název centrální banky] určí, a to odepsáním z účtu PM účastníka.“

2) Příloha IIa se mění takto:

a) článek 24 se mění takto:

i) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Je-li účast majitele DCA v TARGET 2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi] pozastavena z jiného důvodu, než který je uveden v odst. 1 písm. a), všechny jeho příchozí a odchozí platební příkazy se předloží k zúčtování až poté, co je centrální banka majitele DCA, jehož účast byla pozastavena, výslovně přijme.“;

ii) doplňuje se nový odstavec 7, který zní:

„7. Je-li účast majitele DCA v TARGET 2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi] pozastavena z důvodu uvedeného v odst. 1 písm. a), všechny odchozí platební příkazy od tohoto majitele DCA se zpracovávají jen na základě pokynů jeho zástupců, včetně zástupců jmenovaných příslušným orgánem nebo soudem, jako je insolvenční správce majitele DCA, nebo na základě vykonatelného rozhodnutí příslušného orgánu nebo soudu, které obsahuje pokyny, jak mají být platby zpracovávány. Všechny příchozí platby se zpracovávají v souladu s odstavcem 6.“;

b) článek 27 se mění takto:

i) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od odstavce 1 majitel DCA souhlasí, že [vložit název centrální banky] může zpřístupnit informace o platebních příkazech, technické či organizační informace týkající se majitele DCA, jiných DCA vedených ve prospěch majitelů DCA téže skupiny či klientů majitele DCA, jež získala při provozování TARGET2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi], a) jiným centrálním bankám či třetím osobám, jež se podílí na provozování TARGET2-[vložit odkaz na centrální banku/zemi], v rozsahu, který je nezbytný pro efektivní fungování TARGET2, nebo sledování expozice majitele DCA nebo jeho skupiny, b) jiným centrálním bankám k provedení analýz, které jsou nezbytné pro účely tržních operací, úkolů v rámci měnové politiky, finanční stability nebo finanční integrace, nebo c) orgánům dohledu a dozoru členských států a Unie, včetně centrálních bank, v rozsahu, který je nezbytný k plnění jejich veřejných úkolů, a za předpokladu, že v žádném z těchto případů není zpřístupnění v rozporu s rozhodným právem. [Vložit název centrální banky] neodpovídá za finanční a obchodní důsledky tohoto zveřejnění.“;

ii) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odchylně od odstavce 1 a za předpokladu, že to neumožní přímo či nepřímo určit majitele DCA ani jeho klienty, může [vložit název centrální banky] využít, poskytnout či zveřejnit platební informace týkající se majitele DCA či jeho klientů pro statistické, historické, vědecké nebo jiné účely při výkonu svých veřejných funkcí nebo v souvislosti s výkonem funkcí jiných veřejnoprávních subjektů, jimž je tato informace poskytnuta.“

3) Příloha V se mění takto:

i) v dodatku IA se písmeno c) v odst. 8 pododst. 8 nahrazuje tímto:

„c) z účtu PM na technický účet vedený přidruženým systémem, který používá zúčtovací postup č. 6 v reálném čase.“;

ii) v dodatku IIA se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. V případě přímých účastníků platí tato pravidla fakturace. Přímý účastník obdrží fakturu za předchozí měsíc s uvedením poplatků, které mají být zaplacený, nejpozději v devátý obchodní den následujícího měsíce. Platba se uhradí nejpozději v čtrnáctý pracovní den daného měsíce na účet, který [vložit název centrální banky] určí, a to odepsáním z účtu PM účastníka.“

PŘÍLOHA II

Příloha IV obecných zásad ECB/2012/27 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IV

ZÚČTOVACÍ POSTUPY PRO PŘIDRUŽENÉ SYSTÉMY**1. Definice**

V návaznosti na definice uvedené v článku 2 se pro účely této přílohy rozumí:

- 1) „kreditním převodním příkazem“ převodní příkaz, který zadal přidružený systém centrální bance přidruženého systému, aby odepsala z některého z účtů, jež tento přidružený systém vede nebo spravuje v PM, částku uvedenou v tomto příkazu a připsala ji na účet nebo podúčet PM zúčtovací banky;
- 2) „debetním převodním příkazem“ převodní příkaz, který zadal přidružený systém zúčtovací centrální bance, aby na základě zmocnění k inkasu z účtu nebo podúctu PM zúčtovací banky odepsala částku uvedenou v tomto příkazu a připsala ji ve prospěch některého z účtů přidruženého systému v rámci PM nebo účtu či podúctu PM jiné zúčtovací banky;
- 3) „převodním příkazem“ nebo „převodním příkazem přidruženého systému“ kreditní převodní příkaz nebo debetní převodní příkaz;
- 4) „centrální bankou přidruženého systému“ centrální banka Eurosystemu, s níž příslušný přidružený systém uzavřel dvoustranné ujednání o zúčtování převodních příkazů přidruženého systému v PM;
- 5) „zúčtovací centrální bankou“ centrální banka Eurosystemu, jež pro zúčtovací banku vede účet PM;
- 6) „zúčtovací bankou“ účastník, jehož účet nebo podúčet PM je využíván k zúčtování převodních příkazů přidruženého systému;
- 7) „informačním a kontrolním modulem (ICM)“ modul SSP, jenž majitelům účtu PM umožňuje získávat on-line informace a zadávat příkazy k převodu likvidity, spravovat likviditu a v nouzových situacích zadávat platební příkazy;
- 8) „zprávou vysílanou ICM“ informace, jež je všem majitelům účtu PM nebo vybrané skupině majitelů účtu PM současně zpřístupněna prostřednictvím ICM;
- 9) „zmocněním k inkasu“ souhlas zúčtovací banky ve formě stanovené centrálními bankami Eurosystemu ve formulářích pro sběr statistických údajů, který je určen jak jejímu přidruženému systému, tak její zúčtovací centrální bance a který opravňuje přidružený systém k zadávání debetních převodních příkazů a zúčtovací centrální bance dává pokyn k tomu, aby z účtu nebo podúctu PM zúčtovací banky odepsala prostředky podle těchto příkazů;
- 10) „krátkou pozicí“ peněžní závazek během zúčtování převodních příkazů přidruženého systému;
- 11) „dlouhou pozicí“ peněžní pohledávka během zúčtování převodních příkazů přidruženého systému;
- 12) „zúčtováním mezi systémy“ zúčtování debetních převodních příkazů, na jejichž základě se provádějí platby mezi zúčtovací bankou jednoho přidruženého systému, který používá zúčtovací postup č. 6, a zúčtovací bankou jiného přidruženého systému, který používá zúčtovací postup č. 6, v reálném čase;
- 13) „modulem (řízení) statických údajů“ modul SSP, ve kterém se shromažďují a zaznamenávají statické údaje.
- 14) „technickým účtem“ zvláštní účet, který má přidružený systém v platebním modulu nebo který jeho jménem vede centrální banka přidruženého systému ve svém systému, který je součástí TARGET2.

2. Úloha zúčtovacích centrálních bank

Každá centrální banka Eurosystemu je zúčtovací centrální bankou ve vztahu k zúčtovací bance, jejíž účet PM vede.

3. Řízení vztahů mezi centrálními bankami, přidruženými systémy a zúčtovacími bankami

- 1) Centrální banky přidružených systémů zajistí, aby přidružené systémy, s nimiž uzavřely dvoustranné dohody, poskytl seznam zúčtovacích bank obsahující údaje o účtech PM zúčtovacích bank, který centrální banka přidruženého systému uloží do modulu (řízení) statických údajů v rámci SSP. Přidružený systém má do seznamu příslušných zúčtovacích bank přístup prostřednictvím ICM.
- 2) Centrální banky přidružených systémů zajistí, aby je přidružené systémy, s nimiž uzavřely dvoustranné dohody, neprodleně informovaly o všech změnách týkajících se seznamu zúčtovacích bank. Centrální banky přidružených systémů oznámí tyto změny příslušné zúčtovací centrální bance prostřednictvím zprávy vysílané ICM.
- 3) Centrální banky přidružených systémů zajistí, aby přidružené systémy, s nimiž uzavřely dvoustranné dohody, od svých zúčtovacích bank vybíraly zmocnění k inkasu a další relevantní dokumenty a předkládaly je centrální bance přidruženého systému. Tyto dokumenty se poskytují v anglickém jazyce nebo v příslušném národním jazyce centrální banky přidruženého systému. Není-li národní jazyk centrální banky přidruženého systému shodný s národním jazykem zúčtovací centrální banky, poskytnou se potřebné dokumenty pouze v anglickém jazyce nebo v anglickém jazyce a v příslušném národním jazyce centrální banky přidruženého systému. Jedná-li se o přidružené systémy, které zúčtovávají prostřednictvím TARGET2-ECB, poskytují se dokumenty v anglickém jazyce.
- 4) Je-li zúčtovací banka účastníkem příslušného systému, který je součástí TARGET2 a který je provozován centrální bankou přidruženého systému, ověří centrální banka přidruženého systému platnost zmocnění k inkasu uděleného zúčtovací bankou a provede nezbytné záznamy v modulu (řízení) statických údajů. Není-li zúčtovací banka účastníkem příslušného systému, který je součástí TARGET2 a který je provozován centrální bankou přidruženého systému, centrální banka přidruženého systému předá zmocnění k inkasu (či jeho elektronickou kopii, pokud se tak centrální banka přidruženého systému a zúčtovací centrální banka dohodly) příslušným zúčtovacím centrálním bankám k ověření jeho platnosti. Zúčtovací centrální banky provedou toto ověření a informují příslušnou centrální banku přidruženého systému o výsledku ověření do pěti obchodních dnů od přijetí této žádosti. Poté, co centrální banka přidruženého systému ověří platnost zmocnění, aktualizuje seznam zúčtovacích bank v ICM.
- 5) Ověřením platnosti zmocnění centrální bankou přidruženého systému není dotčena odpovědnost přidruženého systému omezit převodní příkazy na seznam zúčtovacích bank uvedený v pododstavci 1.
- 6) Pokud se nejedná o jeden a tentýž subjekt, vyměňují si centrální banky přidruženého systému se zúčtovacími centrálními bankami informace o všech důležitých událostech, k nimž došlo v procesu zúčtování.
- 7) Centrální banky přidruženého systému zajistí, aby přidružené systémy, s nimiž uzavřely dvoustranná ujednání, uvedly název a kód BIC přidruženého systému, se kterým hodlají provést zúčtování mezi systémy, a datum zahájení a skončení zúčtování mezi systémy s jednotlivým přidruženým systémem. Tato informace se zaznamenává v modulu (řízení) statických údajů.

4. Zadávání převodních příkazů prostřednictvím rozhraní přidruženého systému

- 1) Všechny převodní příkazy, které přidružený systém zadá prostřednictvím rozhraní přidruženého systému, mají formu XML zpráv.
- 2) Všechny převodní příkazy, které přidružený systém zadá prostřednictvím rozhraní přidruženého systému, se považují za „velmi urgentní“ a zúčtují se v souladu s přílohou II.
- 3) Převodní příkaz se považuje za přijatý, pokud:
 - a) je v souladu s pravidly stanovenými poskytovatelem síťových služeb v TARGET 2;
 - b) je v souladu s pravidly formátování a podmínkami systému, který je součástí TARGET2 a který je provozován centrální bankou přidruženého systému;
 - c) je zúčtovací banka na seznamu zúčtovacích bank uvedeném v odst. 3 pododstavci 1;
 - d) v případě zúčtování mezi systémy je příslušný přidružený systém na seznamu přidružených systémů, s nimiž lze provést zúčtování mezi systémy;
 - e) je dán výslovný souhlas příslušné zúčtovací centrální banky v případě, že účast zúčtovací banky v TARGET2 byla pozastavena.

5. Vložení převodních příkazů do systému a jejich neodvolatelnost

- 1) Kreditní převodní příkaz se považuje za vložený do příslušného systému, který je součástí TARGET2, v okamžiku, kdy jej centrální banka přidruženého systému přijala a od tohoto okamžiku je tento příkaz neodvolatelný. Debetní převodní příkaz se považuje za vložený do příslušného systému, který je součástí TARGET2, v okamžiku, kdy jej zúčtovací centrální banka přijala a od tohoto okamžiku je tento příkaz neodvolatelný.
- 2) Pododstavcem 1 nejsou dotčena pravidla jednotlivých přidružených systémů, která stanoví okamžik vložení převodních příkazů do přidruženého systému nebo neodvolatelnost převodních příkazů zadaných do těchto přidružených systémů dříve než k okamžiku vložení daného převodního příkazu do příslušného systému, který je součástí TARGET2.

6. Zúčtovací postupy

- 1) Pokud přidružený systém požádá o použití zúčtovacího postupu, nabídne dotčená centrální banka přidruženého systému jeden nebo více ze zúčtovacích postupů uvedených níže.
 - a) zúčtovací postup č. 2 (zúčtování v reálném čase);
 - b) zúčtovací postup č. 3 (dvoustranné zúčtování);
 - c) zúčtovací postup č. 4 (standardní vícestranné zúčtování);
 - d) zúčtovací postup č. 5 (souběžné vícestranné zúčtování);
 - e) zúčtovací postup č. 6 (vyhrazená likvidita, v reálném čase a zúčtování mezi systémy).
- 2) Zúčtovací postup č. 1 (převod likvidity) již není nabízen.
- 3) Zúčtovací centrální banky podporují zúčtování převodních příkazů přidruženého systému v souladu s výběrem zúčtovacích postupů ve smyslu pododstavce 1 mimo jiné tím, že převodní příkazy zúčtují na účtech či podúčtech PM zúčtovacích bank.
- 4) Další podrobnosti týkající se zúčtovacích postupů uvedených v pododstavci 1 jsou obsaženy v odstavcích 10 až 14.

7. Zřízení účtu PM není povinné

Přidružené systémy nejsou povinny stát se přímými účastníky systému, který je součástí TARGET2, ani vést účet PM, používají-li rozhraní přidruženého systému.

8. Účty k podpoře zúčtovacích postupů

- 1) Centrální banky přidružených systémů, přidružené systémy a zúčtovací banky mohou kromě účtů PM pro zúčtovací postupy uvedené v odst. 6 pododstavci 1 zřídit a užívat tyto druhy účtů:
 - a) technické účty;
 - b) účty garančního fondu;
 - c) podúčty.
- 2) Nabízí-li centrální banka přidruženého systému zúčtovací postup č. 4, 5 nebo 6 pro modely s rozhraním („interfaced models“), zřídí příslušným přidruženým systémům ve svém systému, který je součástí TARGET2, technický účet. Tyto účty může centrální banka přidruženého systému nabídnout jako možnost pro zúčtovací postupy č. 2 a 3. Pro zúčtovací postupy č. 4 a 5 zřídí zvláštní technické účty. V případě zúčtovacího postupu č. 3, 4, 5 či 6 pro modely s rozhraním musí být zůstatek na technických účtech na konci příslušného zúčtovacího postupu přidruženého systému nulový nebo kladný a zůstatek ke konci dne musí být nulový. Technické účty jsou označeny pomocí kódu BIC přidruženého systému nebo pomocí kódu BIC příslušné centrální banky přidruženého systému.
- 3) Nabízí-li centrální banka přidruženého systému zúčtovací postup č. 6 v reálném čase, zřídí ve svém systému, který je součástí TARGET2, technické účty. Na technických účtech pro zúčtovací postup č. 6 v reálném čase může být během dne jen nulový nebo kladný zůstatek a přes noc na nich může být kladný zůstatek. Na jakýkoli zůstatek na účtu přes noc se vztahují stejná pravidla pro úročení, která platí pro garanční fond podle článku 11 těchto obecných zásad.

- 4) Nabízí-li centrální banka přidruženého systému zúčtovací postup č. 4 nebo č. 5, může ve svém systému, který je součástí TARGET2, přidruženým systémům zřídit účet garančního fondu. Zůstatky těchto účtů se použijí k zúčtování převodních příkazů přidruženého systému v případě, že na účtu PM zúčtovací banky není disponibilní likvidita. Majiteli účtu garančního fondu mohou být centrální banky přidružených systémů, přidružené systémy nebo ručitelé. Účty garančního fondu jsou označeny pomocí kódu BIC příslušného majitele účtu.
- 5) Nabízí-li centrální banka přidruženého systému zúčtovací postup č. 6 pro modely s rozhraním, zúčtovací centrální banky zřídí zúčtovacím bankám ve svém systému, který je součástí TARGET2, jeden nebo více podúčtů, které se použijí k vyhrazení likvidity a případně k zúčtování mezi systémy. Podúčty jsou označeny kódem BIC účtu PM, k němuž se vztahují, v kombinaci s číslem účtu, které je specifické pro příslušný podúčet. Číslo účtu se skládá z kódu země a z dalších až 32 znaků (v závislosti na příslušné vnitrostátní struktuře bankovních účtů).
- 6) Účty uvedené v pododstavci 1 písm. a) až c) se v adresáři TARGET2 nezveřejňují. Pokud o to majitel účtu PM požádá, mohou být majiteli účtu na konci každého obchodního dne poskytnuty příslušné výpisy ze všech těchto účtů (MT 940 a MT 950).
- 7) Podrobná pravidla o zřizování jednotlivých druhů účtů uvedených v tomto odstavci a o jejich použití v rámci podpory zúčtovacích postupů mohou být upravena ve dvoustranných ujednáních mezi přidruženými systémy a centrálními bankami přidružených systémů.

9. Zúčtovací postup č. 1 – Převod likvidity

Tento postup již není nabízen.

10. Zúčtovací postup č. 2 – Zúčtování v reálném čase

- 1) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 2, podporují vypořádání peněžní části transakcí přidružených systémů zúčtováním převodních příkazů, které přidružený systém zadal jednotlivě (nikoli v dávkách). Pokud je převodní příkaz k odepsání prostředků z účtu PM zúčtovací banky v krátké pozici zařazen do fronty v souladu s přílohou II, dotčená zúčtovací centrální banka informuje zúčtovací banku prostřednictvím zprávy vysílané ICM.
- 2) Zúčtovací postup č. 2 lze nabídnout přidruženému systému též k zúčtování vícestranných zůstatků a v takových případech centrální banka přidruženého systému zřídí tomuto přidruženému systému technický účet. Centrální banka přidruženého systému nenabídne přidruženému systému službu spočívající v řádné kontrole pořadí příchozích a odchozích plateb, jež může být k takovému vícestrannému zúčtování nezbytná. Za potřebné řazení plateb převezme odpovědnost sám přidružený systém.
- 3) Centrální banka přidruženého systému může nabídnout zúčtování převodních příkazů v určitých lhůtách, které vymezí přidružený systém, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavcích 2 a 3.
- 4) Zúčtovací banky a přidružené systémy mají přístup k informacím prostřednictvím ICM. Dokončení zúčtování nebo jeho neprovedení se přidruženým systémům oznámí, jakmile tyto skutečnosti nastanou, prostřednictvím zprávy v ICM. Pokud o to zúčtovací banky, které přistupují do TARGET2 prostřednictvím poskytovatele síťových služeb, požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.

11. Zúčtovací postup č. 3 – Dvoustranné zúčtování

- 1) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 3, podporují vypořádání peněžní části transakcí přidružených systémů zúčtováním převodních příkazů, které přidružený systém zadal v dávkách. Pokud je převodní příkaz k odepsání prostředků z účtu PM zúčtovací banky v krátké pozici zařazen do fronty v souladu s přílohou II, dotčená zúčtovací centrální banka informuje zúčtovací banku prostřednictvím zprávy vysílané ICM.
- 2) Zúčtovací postup č. 3 lze přidruženému systému nabídnout též k zúčtování vícestranných zůstatků. Odst. 10 pododstavec 2 se použije obdobně s výhradou těchto změn:
 - a) převodní příkazy: i) k odepsání prostředků z účtů PM zúčtovacích bank v krátké pozici a jejich připsání na technický účet přidruženého systému a ii) k odepsání prostředků z technického účtu přidruženého systému a jejich připsání na účty PM zúčtovacích bank v dlouhé pozici, se zadávají v oddělených souborech a

- b) připsání na účty PM zúčtovacích bank v dlouhé pozici se provede až po odepsání prostředků z účtů PM všech zúčtovacích bank v krátké pozici.
- 3) Pokud se vícestranné zúčtování nezdaří (například proto, že ne všechna inkasa z účtů zúčtovacích bank v krátké pozici proběhnou úspěšně), zadá přidružený systém převodní příkazy s cílem stornovat již zúčtované debetní transakce.
- 4) Centrální banky přidružených systémů mohou nabídnout:
 - a) zúčtování převodních příkazů v určitých lhůtách, které vymezí přidružený systém, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 3, nebo
 - b) funkci „informační doby“, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 1.
- 5) Zúčtovací banky a přidružené systémy mají přístup k informacím prostřednictvím ICM. Dokončení zúčtování nebo jeho neprovedení se přidruženým systémům oznámí, jakmile tyto skutečnosti nastanou, jimi zvoleným způsobem – buď samostatným, nebo hromadným oznámením. Pokud o to zúčtovací banky požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.

12. Zúčtovací postup č. 4 – Standardní vícestranné zúčtování

- 1) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 4, podporují vypořádání vícestranných peněžních zůstatků transakcí přidruženého systému zúčtováním převodních příkazů, které přidružený systém zadal v dávkách. Centrální banky přidružených systémů zřídí tomuto přidruženému systému zvláštní technický účet.
- 2) Centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zajistí požadované pořadí převodních příkazů. Zaúčtování úhrad provedou pouze tehdy, pokud jsou úspěšná všechna inkasa. Převodní příkazy:
 - a) k odepsání prostředků z účtů zúčtovacích bank v krátké pozici a jejich připsání na technický účet přidruženého systému a b) k připsání prostředků na účty zúčtovacích bank v dlouhé pozici a jejich odepsání z technického účtu přidruženého systému, se zadávají v jediném souboru.
- 3) Nejdříve se zúčtují převodní příkazy k odepsání prostředků z účtu PM zúčtovacích bank v krátké pozici a jejich připsání na technický účet přidruženého systému; pouze po zúčtování všech těchto převodních příkazů (včetně možného financování technického účtu prostřednictvím mechanismu garančního fondu) budou prostředky připsány na účty PM zúčtovacích bank v dlouhé pozici.
- 4) Pokud je převodní příkaz k odepsání prostředků z účtu PM zúčtovací banky v krátké pozici zařazen do fronty v souladu s přílohou II, zúčtovací centrální banky informují tuto zúčtovací banku prostřednictvím zprávy vysílané ICM.
- 5) Pokud zúčtovací banka v krátké pozici nemá na svém účtu PM dostatek prostředků a je-li tak stanoveno ve dvoustranném ujednání mezi centrální bankou přidruženého systému a přidruženým systémem, aktivuje centrální banka přidruženého systému mechanismus garančního fondu.
- 6) Není-li mechanismus garančního fondu sjednán a celé zúčtování se nezdaří, má se za to, že centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky dostaly pokyn vrátit všechny převodní příkazy v souboru a stornovat převodní příkazy, které již byly zúčtovány.
- 7) Centrální banky přidružených systémů informují zúčtovací banky o neprovedení zúčtování prostřednictvím zprávy vysílané ICM.
- 8) Centrální banky přidružených systémů mohou nabídnout:
 - a) zúčtování převodních příkazů v určitých lhůtách, které vymezí přidružený systém, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 3;
 - b) funkci „informační doby“, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 1;
 - c) mechanismus garančního fondu, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 4.
- 9) Zúčtovací banky a přidružené systémy mají přístup k informacím prostřednictvím ICM. Dokončení zúčtování nebo jeho neprovedení se přidruženým systémům oznámí, jakmile tyto skutečnosti nastanou. Pokud o to zúčtovací banky požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.

13. Zúčtovací postup č. 5 – Souběžné vícestranné zúčtování

- 1) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 5, podporují vypořádání vícestranných peněžních zůstatků transakcí přidruženého systému zúčtováním převodních příkazů, které přidružený systém zadal. K zúčtování příslušných převodních příkazů se použije algoritmus č. 4 (viz dodatek I k příloze II). Na rozdíl od zúčtovacího postupu č. 4 funguje zúčtovací postup č. 5 na principu „všechno nebo nic“. Při tomto postupu se odepsání z účtů PM zúčtovacích bank v krátké pozici a připsání na účty PM zúčtovacích bank v dlouhé pozici provádí souběžně (a nikoli postupně, jak je tomu při zúčtovacím postupu č. 4). Odstavec 12 se použije obdobně s výhradou této změny. Pokud nelze jeden či více převodních příkazů zúčtovat, všechny převodní příkazy se zařadí do fronty a zopakuje se algoritmus č. 4 (jak je popsán v odst. 16 pododstavci 1) tak, aby byly zúčtovány převodní příkazy přidruženého systému ve frontě.
- 2) Centrální banky přidružených systémů mohou nabídnout:
 - a) zúčtování převodních příkazů v určitých lhůtách, které vymezí přidružený systém, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 3;
 - b) funkci „informační doby“, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 1;
 - c) mechanismus garančního fondu, jak je uvedeno v odst. 15 pododstavci 4.
- 3) Zúčtovací banky a přidružené systémy mají přístup k informacím prostřednictvím ICM. Dokončení zúčtování nebo jeho neprovedení se přidruženým systémům oznámí, jakmile tyto skutečnosti nastanou. Pokud o to zúčtovací banky požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.
- 4) Pokud je převodní příkaz k odepsání prostředků z účtu PM zúčtovací banky v krátké pozici zařazen do fronty v souladu s přílohou II, dotčená zúčtovací centrální banka informuje zúčtovací banky prostřednictvím zprávy vysílané ICM.

14. Zúčtovací postup č. 6 – vyhrazená likvidita, v reálném čase a zúčtování mezi systémy

- 1) Zúčtovací postup č. 6 je možné použít jak pro model s rozhraním, jak je uvedeno v pododstavcích 4 až 12, tak pro model v reálném čase, jak je uvedeno v pododstavcích 13 až 16. V případě modelu v reálném čase musí příslušný přidružený systém použít technický účet k soustředění potřebné likvidity, kterou vyčlenily jeho zúčtovací banky k financování svých pozic. V případě modelu s rozhraním musí zúčtovací banka zřídit ve vztahu ke konkrétnímu přidruženému systému alespoň jeden podúčet.
- 2) Pokud o to zúčtovací banky požádají, připsání prostředků na jejich účty PM, případně jejich podúčty, a odepsání prostředků z jejich účtů PM, případně jejich podúčtů, se jim oznámí prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Pokud o to majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, požádají, jsou o připsání prostředků na jejich účty PM, případně jejich podúčty, a o odepsání prostředků z jejich účtů PM, případně jejich podúčtů, informováni zprávou v ICM.
- 3) Nabízejí-li centrální banky přidruženého systému a zúčtovací centrální banky zúčtování mezi systémy v rámci zúčtovacího postupu č. 6, podporují zúčtování plateb mezi systémy, pokud jsou tyto platby iniciovány příslušnými přidruženými systémy. V případě zúčtovacího postupu č. 6 s rozhraním může přidružený systém iniciovat zúčtování mezi systémy jen během svého cyklu zpracování, přičemž v přidruženém systému, který přijímá převodní příkaz, musí probíhat zúčtovací postup č. 6. V případě zúčtovacího postupu č. 6 v reálném čase může přidružený systém iniciovat zúčtování mezi systémy kdykoli během denního zpracování a zúčtování nočních operací přidruženého systému v TARGET2. Možnost provést zúčtování mezi systémy, které se uskutečňuje mezi dvěma samostatnými přidruženými systémy, se zaznamenává v modulu (řízení) statických údajů.

A) Model s rozhraním

- 4) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 6 s rozhraním, podporují vypořádání dvoustranných nebo vícestranných peněžních zůstatků transakcí přidruženého systému:
 - a) tím, že umožní, aby zúčtovací banka před zpracováním v přidruženém systému předfinancovala svůj budoucí závazek v souvislosti se zúčtováním prostřednictvím převodů likvidity ze svého účtu PM na svůj podúčet („vyhrazená likvidita“), a

- b) tím, že zúčtují převodní příkazy přidruženého systému následně po dokončení zpracování v přidruženém systému: ve vztahu k zúčtovacím bankám v krátké pozici odepsáním prostředků z jejich podúčtů (v mezích likvidity, která je na těchto účtech k dispozici) a připsáním prostředků na technický účet přidruženého systému, a ve vztahu k zúčtovacím bankám v dlouhé pozici připsáním prostředků na jejich podúčty a odepsáním prostředků z technického účtu přidruženého systému.
- 5) Nabízí-li zúčtovací postup č. 6 s rozhraním:
- a) zúčtovací centrální banky zřídí každé zúčtovací bance ve vztahu k jednotlivým přidruženým systémům alespoň jeden podúčet a
- b) centrální banka přidruženého systému zřídí přidruženému systému technický účet pro účely: i) připsání prostředků vybraných z podúčtů zúčtovacích bank v krátké pozici a ii) odepsání prostředků v rámci připisování prostředků na vyhrazené podúčty zúčtovacích bank v dlouhé pozici.
- 6) Zúčtovací postup č. 6 s rozhraním lze použít kdykoli v průběhu denního zpracování a zúčtování nočních operací přidružených systémů v TARGET2. Nový obchodní den začíná bezprostředně po splnění povinnosti minimálních rezerv; pro jakékoli následné odepsání nebo připsání prostředků provedené na příslušných účtech je dnem valuty nový obchodní den.
- 7) Při zúčtovacím postupu č. 6 s rozhraním nabízejí centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky tyto druhy služeb převodu likvidity na podúčet a z podúčtu:
- a) trvalé příkazy, které mohou zúčtovací banky zadávat nebo měnit kdykoli během obchodního dne prostřednictvím ICM (je-li k dispozici). Trvalé příkazy zadané po odeslání zprávy o zahájení postupu v daný obchodní den jsou platné pouze pro následující obchodní den. V případě, že je zadáno více trvalých příkazů k připsání prostředků na různé podúčty a/nebo technický účet přidruženého systému, zúčtují se v pořadí podle jejich výše, přičemž se začne od nejvyšší částky. Během nočních operací přidruženého systému se trvalé příkazy, pro něž nejsou na účtu PM dostatečné prostředky, zúčtují po poměrném snížení částek všech příkazů;
- b) běžné příkazy, které může zadat pouze zúčtovací banka (prostřednictvím ICM) nebo příslušný přidružený systém prostřednictvím zprávy XML během zúčtovacího postupu č. 6 s rozhraním (vymezeného časovým rozmezím mezi zprávou o zahájení postupu a zprávou o konci postupu) a které budou zúčtovány, jen pokud ještě nezačal cyklus zpracování přidruženého systému. Běžný příkaz zadaný přidruženým systémem, pro nějž nejsou na účtu PM dostatečné prostředky, se zúčtuje částečně;
- c) příkazy SWIFT, které se zasílají prostřednictvím zprávy MT 202 nebo jsou automaticky konvertovány na zprávu MT 202 v případě příkazů od majitelů účtu PM využívajících internetový přístup a které je možné zadat jen během zúčtovacího postupu č. 6 s rozhraním a pouze v průběhu denního zpracování. Tyto příkazy se zúčtují okamžitě.
- 8) Zúčtovací postup č. 6 s rozhraním je zahájen prostřednictvím zprávy o zahájení postupu a ukončen prostřednictvím zprávy o ukončení postupu, které zasílá přidružený systém (nebo centrální banka přidruženého systému jeho jménem). Zprávy o zahájení postupu zahajují zúčtování trvalých příkazů k převodu likvidity na podúčty. Zpráva o ukončení postupu vede k automatickému zpětnému převodu likvidity z podúčtu na účet PM.
- 9) Při zúčtovacím postupu č. 6 s rozhraním se vyhrazená likvidita na podúčtech zmrazí po dobu, kdy běží cyklus zpracování přidruženého systému (který začíná zprávou o zahájení cyklu a končí zprávou o ukončení cyklu, jež zasílá přidružený systém), a poté se znovu uvolní. Zmrazený zůstatek se může během cyklu zpracování změnit v důsledku plateb ze zúčtování mezi systémy, nebo pokud zúčtovací banka převede likviditu ze svého účtu PM. Centrální banka přidruženého systému informuje přidružený systém o snížení nebo zvýšení likvidity na podúčtu v důsledku plateb ze zúčtování mezi systémy. Pokud o to přidružený systém požádá, informuje jej centrální banka přidruženého systému též o zvýšení likvidity na podúčtu v důsledku převodu likvidity ze strany zúčtovací banky.

- 10) V rámci každého cyklu zpracování přidruženého systému na základě zúčtovacího postupu č. 6 s rozhraním se převodní příkazy zúčtují s využitím vyhrazené likvidity; přitom se zpravidla použije algoritmu č. 5 (jak je uvedeno v dodatku I přílohy II).
- 11) V rámci každého cyklu zpracování přidruženého systému na základě zúčtovacího postupu č. 6 s rozhraním lze vyhrazenou likviditu zúčtovací banky navýšit prostřednictvím připsání některých příchozích plateb přímo na její podúčty tj. výplata kupónových výnosů a splacení. V těchto případech se likvidita nejdříve připíše na technický účet a poté se před připsáním na podúčet (nebo na účet PM) z tohoto účtu odepíše.
- 12) Zúčtování mezi systémy, které se uskutečňuje mezi dvěma přidruženými systémy s rozhraním, může být iniciováno pouze přidruženým systémem (nebo jeho jménem centrální bankou přidruženého systému), jehož účastníku se z podúčtu odepisují prostředky. Převodní příkaz se zúčtuje odepsáním částky uvedené v převodním příkazu z podúčtu účastníka přidruženého systému, jenž iniciuje převodní příkaz, a připsáním této částky na podúčet účastníka druhého přidruženého systému.

Dokončení zúčtování se oznamuje přidruženému systému, který inicioval převodní příkaz, jakož i druhému přidruženému systému. Pokud o to zúčtovací banky požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.

B) Model v reálném čase

- 13) Nabízejí-li centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky zúčtovací postup č. 6 v reálném čase, podporují toto zúčtování.
- 14) V rámci zúčtovacího postupu č. 6 v reálném čase nabízejí centrální banky přidružených systémů a zúčtovací centrální banky tyto druhy služeb převodu likvidity na technický účet a z technického účtu:
 - a) trvalé příkazy (pro noční operace přidruženého systému), které mohou zúčtovací banky zadávat nebo měnit kdykoli během obchodního dne prostřednictvím ICM (je-li k dispozici). Trvalé příkazy zadané po začátku účetního dne jsou platné pouze pro následující obchodní den. Je-li trvalých příkazů několik, zúčtují se v pořadí podle své výše, přičemž se začne od nejvyšší částky. Během nočních operací přidruženého systému se trvalé příkazy, pro něž nejsou na účtu PM dostatečné prostředky, zúčtují po poměrném snížení částek všech příkazů;
 - b) běžné příkazy k připsání prostředků na technický účet, které může zadat pouze zúčtovací banka (prostřednictvím ICM) nebo příslušný přidružený systém jejím jménem (prostřednictvím zprávy XML). Běžný příkaz, jež zadal příslušný přidružený systém jménem zúčtovací banky a pro nějž nejsou na účtu PM dostatečné prostředky, se zúčtuje částečně;
 - c) běžné příkazy k odepsání prostředků z technického účtu, které může zadat jen příslušný přidružený systém (prostřednictvím zprávy XML);
 - d) příkazy SWIFT, které se zasílají prostřednictvím zprávy MT 202 a které může zúčtovací banka zadat pouze během denního zpracování. Tyto příkazy se zúčtují okamžitě.
- 15) Zpráva o zahájení postupu a zpráva o ukončení postupu se odešle automaticky po dokončení zpracování na začátku účetního dne, resp. po zahájení zpracování na konci účetního dne.
- 16) Zúčtování mezi systémy, jež se uskutečňuje mezi dvěma přidruženými systémy, které používají model v reálném čase, proběhne bez zásahu přidruženého systému, na jehož technický účet budou prostředky připsány. Převodní příkaz se zúčtuje odepsáním částky uvedené v převodním příkazu z technického účtu používaného přidruženým systémem, jenž iniciuje převodní příkaz, a připsáním této částky na technický účet používaný druhým přidruženým systémem. Převodní příkaz nemůže být iniciován přidruženým systémem, na jehož technický účet budou prostředky připsány.

Dokončení zúčtování se oznamuje přidruženému systému, který inicioval převodní příkaz, jakož i druhému přidruženému systému. Pokud o to zúčtovací banky požádají, obdrží oznámení o úspěšném zúčtování prostřednictvím zprávy SWIFT MT 900 nebo MT 910. Majitelé účtu PM, kteří využívají internetový přístup, jsou informováni zprávou v ICM.

15. Fakultativní související mechanismy

- 1) Centrální banky přidružených systémů mohou k zúčtovacím postupům č. 3, 4 a 5 nabídnout fakultativní související mechanismus „Informační doba“. Pokud přidružený systém (nebo centrální banka přidruženého systému, která jeho jménem jedná) stanoví fakultativní „informační dobu“, obdrží zúčtovací banka zprávu vysílanou ICM s údajem o době, do kdy může požádat o stornování příslušného převodního příkazu. Zúčtovací centrální banka k této žádosti přihlédne, jen byla-li zaslána prostřednictvím přidruženého systému, který ji schválil. Pokud zúčtovací centrální banka neobdrží tuto žádost do uplynutí „informační doby“, zúčtování se zahájí. Poté, co zúčtovací centrální banka obdrží tuto žádost během „informační doby“:
 - a) pokud se k dvoustrannému zúčtování používá zúčtovací postup č. 3, příslušný převodní příkaz se stornuje, a
 - b) pokud se zúčtovací postup č. 3 používá k zúčtování vícestranných zůstatků nebo pokud se při zúčtovacím postupu č. 4 celé zúčtování nezdaří, stornují se všechny převodní příkazy v souboru a oznámí se to prostřednictvím zprávy vysílané ICM všem zúčtovacím bankám a přidruženým systémům.
- 2) Pokud přidružený systém zašle pokyny k zúčtování před stanovenou dobou zúčtování („from“), tyto pokyny se až do stanovené doby uskladní. V tomto případě se převodní příkazy zadají do vstupního zpracování teprve tehdy, až nastane doba zúčtování („from“). Tento fakultativní mechanismus lze použít v rámci zúčtovacího postupu č. 2.
- 3) Zúčtovací doba („till“) umožňuje vymezit omezený časový úsek k zúčtování přidruženého systému s cílem nebránit ani nezdržovat zúčtování jiných transakcí souvisejících s přidruženým systémem nebo transakcí TARGET2. Převodní příkazy, které nejsou zúčtovány do okamžiku „till“ nebo během stanovené doby zúčtování, se buď vrátí, nebo (v případě zúčtovacích postupů č. 4 a 5) lze aktivovat mechanismus garančního fondu. Zúčtovací dobu („till“) lze stanovit pro zúčtovací postupy č. 2 až 5.
- 4) Mechanismus garančního fondu lze použít, pokud likvidita zúčtovací banky nepostačuje na krytí jejích závazků vyplývajících ze zúčtování přidruženého systému. Tento mechanismus se používá k poskytnutí dodatečné likvidity potřebné k tomu, aby bylo možné zúčtovat všechny převodní příkazy zahrnuté do zúčtování přidruženého systému. Tento mechanismus lze využít při zúčtovacích postupech č. 4 a 5. K využití mechanismu garančního fondu je třeba vést zvláštní účet garančního fondu, na kterém je k dispozici (nebo je na požádání dána k dispozici) „nouzová likvidita“.

16. Používané algoritmy

- 1) Algoritmus č. 4 podporuje zúčtovací postup č. 5. Zahrnují se do něj všechny převodní příkazy přidruženého systému (bez ohledu na jejich prioritě) tak, aby se usnadnilo zúčtování a snížila výše potřebné likvidity. Převodní příkazy přidruženého systému, které se mají zúčtovat podle zúčtovacího postupu č. 5, obcházejí vstupní zpracování a ponechávají se odděleně v PM až do ukončení probíhajícího optimalizačního postupu. Pokud v tutéž dobu hodlá zúčtování provést několik přidružených systémů, které používají zúčtovací postup č. 5, budou zahrnuty do stejného cyklu algoritmu č. 4.
- 2) Při zúčtovacím postupu č. 6 s rozhraním může zúčtovací banka vyhradit určitou likviditu k zúčtování zůstatků určitého přidruženého systému. Vyhrazení vzniká vyčleněním potřebné likvidity na zvláštním podúčtu (model s rozhraním). Algoritmus č. 5 se používá jak pro noční operace přidruženého systému, tak pro denní zpracování. Proces zúčtování probíhá tak, že se odepíší prostředky z podúčtů zúčtovacích bank v krátké pozici ve prospěch technického účtu přidruženého systému, a poté se tyto prostředky odepíší z technického účtu přidruženého systému ve prospěch podúčtů zúčtovacích bank v dlouhé pozici. V případě kladných zůstatků lze zaúčtování provést přímo – pokud tak přidružený systém v rámci příslušné transakce stanoví – na účtu PM zúčtovací banky. Pokud je zúčtování jednoho nebo více debetních převodních příkazů neúspěšné, tj. v důsledku chyby přidruženého systému, dotčená platba se zařadí do fronty na podúčtu. Zúčtovací postup č. 6 s rozhraním může využít algoritmus č. 5, který běží na podúčtech. Navíc u algoritmu č. 5 není třeba přihlížet k limitům ani rezervování. Pro každou zúčtovací banku se vypočítá celková pozice, a pokud jsou všechny celkové pozice kryté, všechny transakce se zúčtují. Transakce, které nejsou kryté, se vrátí do fronty.

17. Účinek pozastavení či zrušení

Dojde-li během zúčtování převodních příkazů přidruženého systému k pozastavení či ukončení používání rozhraní přidruženého systému ze strany přidruženého systému, má se za to, že centrální banka přidruženého systému je oprávněna dokončit zúčtovací cyklus jménem přidruženého systému.

18. Sazebník poplatků a fakturace

- 1) Pro přidružený systém, který používá rozhraní přidruženého systému nebo rozhraní účastníka, platí bez ohledu na to, kolik účtů si u centrální banky přidruženého systému nebo u zúčtovací centrální banky zřídil, sazebník poplatků, který se skládá z těchto prvků:
 - a) pevný měsíční poplatek ve výši 1 000 EUR, který se účtuje každému přidruženému systému („pevný poplatek I“);
 - b) druhý pevný měsíční poplatek ve výši 417 EUR až 8 334 EUR stanovený poměrně podle hrubé hodnoty peněžních transakcí souvisejících se zúčtováním přidruženého systému v eurech (pevný poplatek II):

Pásmo	Od (v milionech EUR/den)	Do (v milionech EUR/den)	Roční poplatek (EUR)	Měsíční poplatek (EUR)
1	0	pod 1 000	5 000	417
2	1 000	pod 2 500	10 000	833
3	2 500	pod 5 000	20 000	1 667
4	5 000	pod 10 000	30 000	2 500
5	10 000	pod 50 000	40 000	3 333
6	50 000	pod 500 000	50 000	4 167
7	500 000 a víc	—	100 000	8 334

Hrubou hodnotu peněžních transakcí souvisejících se zúčtováním přidruženého systému v eurech vypočte centrální banka přidruženého systému jednou ročně na základě hrubé hodnoty za předchozí rok; vypočtená hrubá hodnota se použije pro výpočet poplatku od 1. ledna každého kalendářního roku. Hrubá hodnota nezahrnuje transakce zúčtované na DCA.

- c) transakční poplatek vypočtený na stejném základě jako sazebník stanovený pro majitele účtu PM v dodatku VI k příloze II. Přidružený systém si může vybrat jednu z těchto dvou možností: zaplatit buď paušální poplatek ve výši 0,80 EUR za převodní příkaz (možnost A), nebo poplatek vypočtený na sestupném základě (možnost B) s výhradou těchto změn:
 - i) u možnosti B se hranice pásem týkající se objemu převodních příkazů vydělí dvěma a
 - ii) pevný měsíční poplatek ve výši 150 EUR (možnost A) nebo ve výši 1 875 EUR (možnost B) se účtuje navíc k pevnému poplatku I a k pevnému poplatku II.
- d) Kromě poplatků stanovených v písmenech a) až c) je přidružený systém, který používá rozhraní přidruženého systému nebo rozhraní účastníka, povinen platit tyto poplatky:
 - i) Využívá-li přidružený systém služby TARGET2 s přidanou hodnotou pro T2S, činí měsíční poplatek za využití těchto služeb 50 EUR v případě těch systémů, které zvolily možnost A, a 625 EUR v případě systémů, které zvolily možnost B. Tento poplatek se účtuje za každý účet přidruženého systému, který tyto služby využívá;
 - ii) Pokud je přidružený systém majitelem hlavního účtu PM, který je propojen s jedním či více DCA, činí měsíční poplatek 250 EUR za každý propojený DCA; a

- iii) Přidruženému systému se jako majiteli hlavního účtu PM účtují za služby T2S související s propojeným DCA následující poplatky. Tyto položky se fakturují samostatně:

Položky tarifu	Cena (eurocent)	Vysvětlení
Zúčtovací služby		
Příkazy k převodu likvidity z DCA na DCA	9	za převod
Pohyb v rámci zůstatku (např. blokace, zrušení blokace, rezervování likvidity atd.)	6	za transakci
Informační služby		
Zprávy A2 A	0,4	za obchodní položku v každé vytvořené zprávě A2 A
Dotazy A2 A	0,7	za dotazovou obchodní položku v každém vytvořeném dotazu A2 A
Dotazy U2 A	10	za provedenou funkci vyhledávání
Stažené dotazy U2 A	0,7	za dotazovou obchodní položku v každém vytvořeném a staženém dotazu U2 A
Zprávy spojené do souboru	0,4	za zprávu v souboru
Přenosy	1,2	za přenos

- 2) Jakýkoli poplatek za převodní příkaz, který přidružený systém zadal prostřednictvím rozhraní účastníka nebo rozhraní přidruženého systému, nebo za platbu, kterou přidružený systém takto přijal, se účtuje výhradně tomuto přidruženému systému. Rada guvernérů může stanovit podrobnější pravidla pro určení, které z transakcí, jež se vypořádávají prostřednictvím rozhraní přidruženého systému, podléhají zpoplatnění.
- 3) Každý přidružený systém obdrží od své centrální banky přidruženého systému fakturu za předchozí měsíc, jež vychází z poplatků uvedených v pododstavci 1, nejpozději v devátý pracovní den následujícího měsíce. Platby se uhradí nejpozději v čtrnáctý pracovní den tohoto měsíce na účet, který určí centrální banka přidruženého systému, nebo se odepíší z účtu, který určí přidružený systém.
- 4) Pro účely tohoto odstavce se na každý přidružený systém určený podle směrnice 98/26/ES nahlíží zvlášť, i když dva nebo více z nich provozuje tatáž právnická osoba. Totéž platí pro přidružené systémy, které nebyly označeny podle směrnice 98/26/ES; v tomto případě se přidružené systémy identifikují pomocí následujících kritérií: a) formální dohoda založená na smluvním nebo právním nástroji, např. dohoda mezi účastníky a provozovatelem systému; b) více účastníků; c) obecná pravidla a standardizované postupy a d) za účelem vzájemného zúčtování, započtení nebo vypořádání plateb nebo cenných papírů mezi účastníky.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS